Canon

iR2020/iR2016



Leggere questa guida prima di utilizzare l'apparecchiatura. Dopo aver letto questa guida, conservarla in un luogo sicuro per la consultazione.



iR2020/iR2016 Guida Fax



Manuali per questa apparecchiatura

I manuali redatti per guesta apparecchiatura sono suddivisi come segue. Consultare i manuali per avere informazioni dettagliate sull'argomento desiderato.

Nella lista riportata qui sotto sono compresi anche i manuali forniti con gli accessori opzionali. Con alcune configurazioni di sistema e particolari prodotti, alcuni manuali potrebbero non essere necessari.



Questo simbolo indica i manuali stampati.



Questo simbolo indica i manuali PDF inclusi nel CD-ROM fornito con la macchina.

• Consultazione rapida sulle operazioni di base

Per le operazioni di copiatura → Funzioni di base Per le Funzioni aggiuntive → Personalizzazione del sistema

Informazioni di base

- Utilizzo di base
- Individuazione e risoluzione dei problemi
- Istruzioni per la copiatura
- Istruzioni per l'uso del fax
- Impostazione della connessione di rete e installazione del software dal CD-ROM
- Istruzioni per l'interfaccia utente remota
- Connettività di rete e istruzioni di configurazione
- Istruzioni per la stampa PCL/UFR II
- Istruzioni per la stampa UFR II

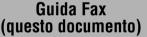
Guida rapida all'utilizzo



Guida per l'utente







Guida rapida per la rete



Guida per la rete



Guida per la stampa UFR II











- Installazione e istruzioni per il driver di stampa PCL
- Installazione e istruzioni per il driver di stampa UFR II
- Installazione e istruzioni per il driver fax

Guida al Driver PCL



Guida al Driver UFR II



Guida al Driver Fax





Strutturazione del presente manuale

Capitolo 1	Prima di iniziare ad utilizzare la macchina
Capitolo 2	Metodi di invio
Capitolo 3	Invio di fax
Capitolo 4	Ricezione di fax
Capitolo 5	Controllo/modifica dello stato del fax
Capitolo 6	Personalizzazione delle impostazioni fax
Capitolo 7	Impostazioni di gestione del sistema
Capitolo 8	Rapporti ed elenchi
Capitolo 9	Individuazione e soluzione dei problemi
Capitolo 10	Impostazioni della macchina
Capitolo 11	Appendice
	Include le specifiche, il glossario e l'indice analitico.

Indice

	Prefazione x		
	Come utilizzare il presente manuale x Simboli utilizzati nel manuale x Tasti utilizzati nel manuale xi Illustrazioni utilizzate nel manuale xi		
	Avvertenze legalixiiDirettiva R & TTExiiSuper G3xiiMarchi di fabbricaxiiiCopyrightxiiiDeclino di responsabilitàxiii		
Capitolo 1	Prima di iniziare ad utilizzare la macchina		
	Funzioni del modello		
	Componenti del Pannello di controllo e relative funzioni1-5		
	Display standby1-8		
	Utilizzo dei menu e dei tasti del Pannello di controllo1-9		
	Immissione di caratteri 1-11 Caratteri alfanumerici 1-11		

	Connessione alla linea telefonica. Selezione del tipo di linea telefonica. Selezione della lingua del display Impostazione di data e ora correnti Registrazione del numero di fax/telefono della macchina Registrazione del nome dell'unità Flusso dell'operazione di invio.	1-16 1-17 1-18 1-19 1-23 1-25
	Posizionamento degli originali Formati di documento Orientamento Piano di copiatura Alimentatore (DADF-P1)	1-32 1-32 1-34 1-37
apitolo 2	Annullamento dei processi di invio Uso del tasto Stop Uso del tasto Controllo sistema	1-40
apitolo 2	Metodi di invio	
	Metodi di selezione Selezione normale Selezione rapida a un tasto Selezione rapida codificata Selezione di gruppo Rubrica	.2-3 .2-5 .2-7 .2-8 2-10
	Metodi di selezione Selezione normale Selezione rapida a un tasto Selezione rapida codificata Selezione di gruppo	.2-3 .2-5 .2-7 .2-8 2-10 2-12 2-14 2-14 2-18

Capitolo 3 Invio di fax

	Metodi di invio		
	Trasmissione diretta		
	Timbratura degli originali		
	Regolazione delle impostazioni di scansione3-8		
	Qualità dell'immagine (risoluzione)		
	Densità3-10		
	Trasmissione sequenziale3-12		
	Trasmissione in differita		
	Originali fronte-retro		
	Servizi di informazioni via fax		
	Controllo dei risultati di una transazione		
Capitolo 4	Ricezione di fax		
	Ricezione di fax durante l'esecuzione di altre operazioni4-2		
	Ricezione di documenti		
	Processo di ricezione4-4 Metodi di stampa4-5 Quando la macchina esaurisce il toner4-8		
	Stampa dei documenti ricevuti in memoria quando si verifica un problema		
	Annullamento della ricezione		
	Uso del tasto Controllo sistema		
Capitolo 5	Controllo/modifica dello stato del fax		
	Controllo dello stato dei processi fax5-2		
	Trasmissione dei documenti ricevuti5-4		
	Stampa del rapporto di attività5-6		

Capitolo 6 Personalizzazione delle impostazioni fax

	Impostazioni di allarme
	Modifica delle impostazioni fax predefinite6-4
	Inizializzazione delle impostazioni standard6-8
	Stampa dell'ID del terminale di trasmissione
	Impostazioni di trasmissione
	ECM per la trasmissione6-13
	Durata della pausa
	Ricomposizione automatica
	Modo Nessuna risposta
	Impostazioni di ricezione
	ECM per la ricezione
	Stampa dei documenti ricevuti
	Stampa in formato ridotto
	Stampa fronte-retro
	·
Capitolo 7	Impostazioni di gestione del sistema
	Importaniami navila samunisamismi
	Impostazioni per le comunicazioni
	Blocco memoria per i documenti ricevuti
	Composizione attraverso un centralino
Capitolo 8	Rapporti ed elenchi
	Riepilogo dei rapporti e degli elenchi8-2
	Impostazione del rapporto di attività8-3
	Regolazione dell'impostazione RAPPORTO TX8-6
	Regolazione dell'impostazione RAPPORTO RX
	Stampa dell'elenco EL. DATI UTENTE
	Stampa degli elenchi di selezione rapida
	Elenco di selezione rapida

Capitolo 9 Individuazione e soluzione dei problemi

	Messaggi sul display LCD	9-2
	Codici di errore	9-6
	Problemi fax	9-9
	Problemi di invio	9-9
	Problemi di ricezione	
	In caso di interruzione dell'energia elettrica	9-19
Capitolo 10	Impostazioni della macchina	
	Accesso alle impostazioni della macchina	10-2
	Descrizioni dei menu	10-3
	IMPOSTAZ. COMUNI	10-3
	IMPOSTAZIONI FAX	
	IMPOSTAZ. RUBRICA	10-9
	IMPOSTAZ.DATA/ORA	
	IMPOST. RAPPORTO	
	IMPOSTAZ. SISTEMA	10-13
Capitolo 11	Appendice	
	Specifiche	
	Super G3 FAX Board	
	Glossario	
	Indice analitico	11-13

Prefazione

Vi ringraziamo per avere acquistato Canon iR2020/iR2016. Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'unità in modo da familiarizzare con le sue capacità e poter sfruttare le sue molteplici funzioni. Terminata la lettura, conservare il manuale per eventuali consultazioni future.

Come utilizzare il presente manuale

Simboli utilizzati nel manuale

I simboli utilizzati nel manuale e descritti di seguito indicano particolari procedure, limiti, precauzioni e istruzioni da rispettare per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza.



Indica operazioni che potrebbero provocare lesioni alle persone e risultare fatali se non eseguite correttamente. Per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza, prestare pertanto attenzione a queste avvertenze.



Indica operazioni che potrebbero provocare danni a persone o a cose se non eseguite correttamente. Per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza, prestare attenzione a questi avvertimenti.



Indica avvertimenti e limitazioni relativi al funzionamento dell'apparecchiatura. Leggere attentamente tali avvisi in modo da utilizzare l'apparecchiatura correttamente ed evitare di danneggiarla.



Riporta la spiegazione di una determinata operazione o una spiegazione supplementare relativa a una procedura. Si consiglia vivamente di leggere queste note.

Tasti utilizzati nel manuale

I simboli e i nomi di tasti riportati di seguito sono degli esempi di come i tasti da premere vengono indicati nel presente manuale:

• Tasti del pannello di controllo: <lcona tasto> + (Nome tasto)

Esempio: (Avvio)

(Stop)

• Tasti del pannello di controllo

fax: [Nome tasto]

Esempio: [Selez. cod.]

[Rubrica]

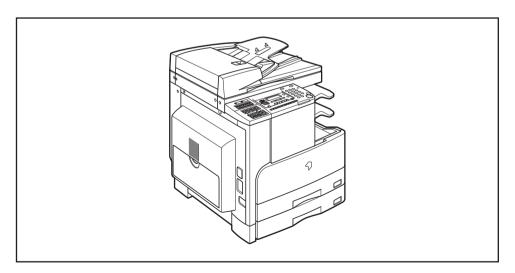
Sono state inoltre adottate le seguenti sigle per alcuni termini:

• Trasmissione/invio: TX

• Ricezione: RX

Illustrazioni utilizzate nel manuale

Le illustrazioni utilizzate nel presente manuale sono quelle visualizzate quando all'unità iR2016 vengono collegate le seguenti apparecchiature opzionali: Fax-Panel-A1, Feeder (DADF-P1), Super G3 FAX Board-T1, Finisher-U1, Additional Finisher Tray-C1 e Cassette Feeding Module-J1.



Avvertenze legali

Direttiva R & TTE



Questa apparecchiatura (F188900) è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva CE 1999/5/CE ed è utilizzabile nell'Unione Europea.

Canon dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti EMC della Direttiva CE 1999/5/CE con alimentazione nominale di 230 V, 50 Hz sebbene l'alimentazione nominale del prodotto sia pari a 220 - 240 V, 50/60 Hz.

Per conformarsi ai requisiti tecnici della Direttiva EMC è necessario utilizzare cavi schermati.

Dopo il trasferimento in un altro paese dell'UE, in caso di problemi rivolgersi a Pronto Canon.

(Solo per l'Europa) Canon Inc./Canon Europa N. V.

Super G3



Super G3 indica la nuova generazione di fax che utilizza modem a 33,6 Kbps* con standard ITU-T V.34. I fax Super G3 ad alta velocità sono in grado di trasmettere una pagina in circa 3 secondi*, consentendo così una riduzione delle spese telefoniche.

*Tempo di trasmissione dati di circa 3 secondi per pagina in base al test Canon FAX Standard Chart No.1 (modo standard) alla velocità di 33,6 Kbps. Le linee telefoniche sono attualmente in grado di supportare una velocità pari a 28,8 Kbps o inferiore, a seconda delle condizioni della linea telefonica utilizzata.

Marchi di fabbrica

Canon, il logo Canon e iR sono marchi registrati di Canon Inc.

Adobe e Adobe Acrobat sono marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated.

Altri nomi di prodotti e aziende contenuti nel presente documento possono essere marchi dei rispettivi proprietari.

Copyright

Copyright 2005 Canon, Inc. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o diffusa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, compreso fotocopiatura e registrazione, o con qualsiasi mezzo di memorizzazione delle informazioni o di recupero dei dati, senza autorizzazione scritta di Canon Inc.

Declino di responsabilità

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

CANON INC. NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, PER QUANTO RIGUARDA QUESTO MATERIALE, TRANNE QUANTO QUI RIPORTATO, INCLUSE E SENZA ALCUNA ESCLUSIONE, LE GARANZIE DI VENDIBILITÀ, COMMERCIABILITÀ, APPLICAZIONE PER UN PARTICOLARE UTILIZZO O DI NON VIOLAZIONE DI QUALSIASI BREVETTO. CANON INC. NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI, NÉ DI PERDITE O SPESE RISULTANTI DALL'USO DEL PRESENTE MATERIALE.

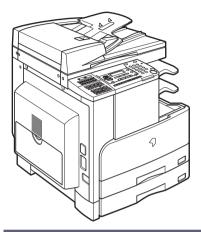
Prima di iniziare ad utilizzare la macchina



Questo capitolo descrive tutte le nozioni che occorre conoscere prima di iniziare ad utilizzare la macchina ed illustra il Pannello di controllo e il display standby utilizzato per la funzione Fax della macchina.

Funzioni del modello
Componenti del Pannello di controllo e relative funzioni
·
Display standby1-8
Utilizzo dei menu e dei tasti del Pannello di controllo1-9
Immissione di caratteri
Operazioni da eseguire prima di utilizzare la macchina
Selezione del tipo di linea telefonica
Selezione della lingua del display
Impostazione di data e ora correnti 1-19 Registrazione del numero di fax/telefono della macchina 1-23
Registrazione del nome dell'unità
Flusso dell'operazione di invio
Posizionamento degli originali1-32
Formati di documento1-32
Orientamento
Piano di copiatura
Alimentatore (DADF-P1)1-37
Annullamento dei processi di invio
Uso del tasto Stop

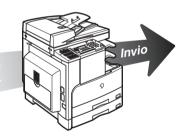
Funzioni del modello



Se l'unità iR2020/iR2016 è dotata del Pannello di controllo Fax opzionale, è possibile utilizzare molte delle funzioni fax dell'apparecchiatura.

Funzione fax Super G3

La funzione fax Super G3 della presente unità è compatibile con la maggior parte delle apparecchiature fax Super G3 utilizzate negli uffici. Rispetto alle apparecchiature fax ordinarie, Super G3 permette trasmissioni via fax ad alta velocità, riducendo i costi di trasmissione.



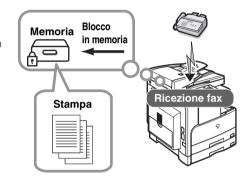
Funzione ECM per immagini di alta qualità

La funzione fax della macchina è compatibile con il modo ECM (Error Correction Mode, modo di correzione degli errori). Il modo ECM corregge gli errori e le trasmissioni fax distorte o qualitativamente inadeguate a causa di disturbi sulla linea. Consente inoltre di inviare o ricevere fax di alta qualità, anche quando le condizioni della linea telefonica non sono ideali.



Ricezione di fax in memoria

I documenti fax ricevuti possono essere registrati in memoria, invece di essere stampati. È inoltre possibile specificare l'ora in cui i documenti ricevuti vengono registrati in memoria impostando il timer.

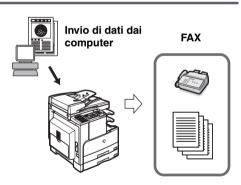


Invio di fax dal computer

È possibile utilizzare la funzione fax da un computer dopo l'installazione del driver del fax.

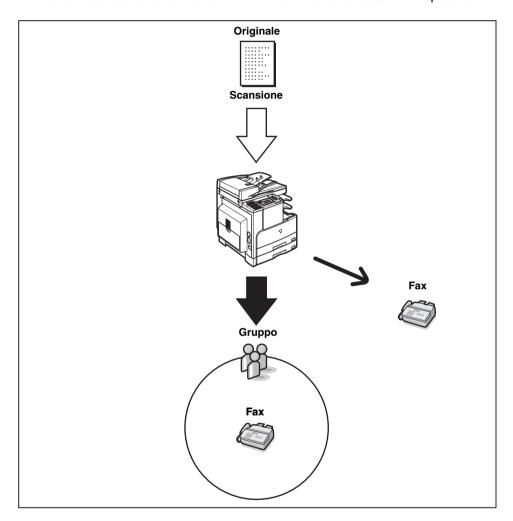
Per informazioni sull'invio di documenti e sulla specifica delle diverse impostazioni per l'invio di documenti via fax, vedere il Capitolo 3, "Opzioni del driver del fax", nella *Guida al Driver Fax*.

Per informazioni sull'installazione del driver del fax, vedere il Capitolo 2, "Guida introduttiva", nella *Guida al Driver Fax*.



Panoramica del modello iR2020/iR2016

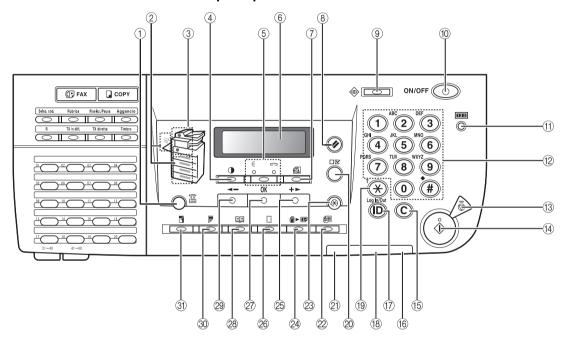
Premendo [FAX] sul Pannello di controllo, l'unità passa al modo Fax. La funzione Fax consente di scansire i documenti e di inviarli via fax ai destinatari specificati.



Componenti del Pannello di controllo e relative funzioni

Questa sezione descrive i tasti del pannello di controllo principale e del pannello di controllo fax.

■ Pannello di controllo principale



1 Tasto Selezione carta

Premere per selezionare la fonte di alimentazione della carta.

(2) Indicatore di selezione carta

Indica la fonte di alimentazione selezionata per la carta.

(3) Indicatore posizione inceppamento

Indica la posizione degli inceppamenti della carta.

(4) Tasto Densità

Premere per regolare la densità di scansione dei fav

(5) Tasto Fascicolazione/Pinzatura

Premere per fascicolare o pinzare le copie.

6 Display LCD

Visualizza messaggi, le impostazioni e lo stato dei processi.

(7) Tasto Qualità immagine

Premere per selezionare la qualità dell'immagine più adatta alla qualità degli originali.

® Tasto Reset

Premere per riportare il dispositivo al modo standby.

(9) Tasto Controllo sistema

Premere per controllare lo stato dell'unità o dei processi di stampa, fax o copiatura.

interruttore del Pannello di controllo (alimentazione secondaria)

Premere per accendere o spegnere il Pannello di controllo. Quando è spento, l'apparecchiatura si trova nel modo riposo (sleep).

(1) Tasto Controllo contatore

Premere per visualizzare i totali di copiatura e stampa sul display LCD.

12 Tasti numerici

Premere per immettere caratteri alfanumerici.

13 Tasto Stop

Premere per interrompere la copiatura o la scansione.

(14) Tasto Avvio

Premere per avviare un'operazione.

15 Tasto Azzera

Premere per azzerare i valori o i caratteri immessi.

16 Indicatore di accensione

Si accende quando viene premuto l'interruttore principale.

(17) Tasto ID

Premere per impostare o abilitare la Gestione ID divisione.

(18) Indicatore di errore

Lampeggia o si accende se si verificano errori nel dispositivo.

19 Tasto Tono

Se si è collegati a una linea a impulsi rotativi, premere per passare temporaneamente alla composizione a toni. Ciò consente di accedere a servizi di informazione che accettano soltanto la composizione a toni.

20 Tasto Visualizza impostazioni

Premere per controllare le impostazioni.

21) Indicatore di elaborazione/dati

La spia verde lampeggia quando l'unità sta eseguendo delle operazioni. Se la spia verde dell'indicatore di elaborazione/dati rimane accesa (senza lampeggiare), sono presenti dati fax in memoria.

22 Tasto Originali di formato diverso

Premere per specificare il modo Originali di formato diverso. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Funzioni di copiatura speciali", nella *Guida alla copiatura*.

② Tasto Funzioni aggiuntive

Premere per specificare le funzioni aggiuntive.

24 Tasto 2 in 1

Premere per specificare il modo di combinazione dell'immagine. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Funzioni di copiatura speciali", nella *Guida alla copiatura*.

25 Tasto [+▶]

Premere [+▶] per aumentare i valori o passare alla voce successiva nel menu.

26 Tasto Cancellazione bordo

Premere per specificare il modo Cancellazione bordo. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Funzioni di copiatura speciali", nella Guida alla copiatura.

② Tasto OK

Premere per controllare e confermare le impostazioni.

28 Tasto Separazione su 2 pagine

Premere per specificare il modo Separazione su 2 pagine. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Funzioni di copiatura speciali", nella *Guida alla copiatura*.

29 Tasto [◄-]

Premere [<--] per diminuire i valori o passare alla voce precedente nel menu.

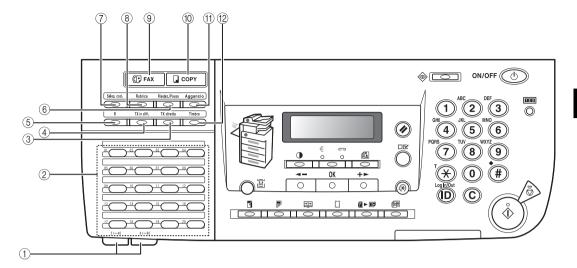
30 Tasto Fronte-retro

Premere per specificare il modo 2 lati. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Funzioni di copiatura speciali", nella *Guida alla copiatura*.

(3) Tasto Rapporto di riproduzione

Premere per ingrandire o ridurre le copie. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 1, "Funzioni di base di copiatura", nella *Guida alla copiatura*.

■ Pannello di controllo Fax



1 Pannelli di selezione rapida a un tasto

Aprire il primo pannello per vedere i tasti di selezione rapida a un tasto 21-40; aprire il secondo pannello per vedere i tasti 41-60.

2 Tasti di selezione rapida a un tasto

Consentono di comporre i numeri registrati come tasti di selezione rapida a un tasto.

③ Tasto TX diretta

Imposta il dispositivo nel modo Trasmissione diretta, per consentire l'invio di un documento subito prima degli altri documenti conservati in memoria.

(4) Tasto TX in diff.

Premere per specificare l'orario in cui il dispositivo invierà automaticamente i documenti.

(5) Tasto R

Premere per comporre il numero di accesso a una linea esterna o un numero di interno quando l'unità è collegata attraverso un centralino.

(6) Tasto Riselez./Pausa

Ricompone il precedente numero composto manualmente utilizzando i tasti numerici. Premere per inserire una pausa tra le cifre o dopo l'intero numero di fax.

(7) Tasto Selez. cod.

Premere [Selez. cod.] seguito da un codice di tre cifre per comporre il numero di telefono registrato per la selezione rapida codificata.

® Tasto Rubrica

Premere per ricercare i nomi o i numeri di fax registrati per la selezione rapida; il numero può quindi essere utilizzato per la selezione.

(9) Tasto FAX

Premere per portare il dispositivo al modo Fax.

(f) Tasto COPIA

Premere per portare il dispositivo al modo di copiatura.

(11) Tasto Aggancio

Premere per attivare o disattivare la linea telefonica. Tale funzione è indispensabile per collegarsi a un servizio di informazioni via fax (Vedere "Servizi di informazioni via fax", a p. 3-21).

12 Tasto Timbro

Premere [Timbro] per applicare un timbro sul fronte degli originali dopo la scansione, per ricordare quali documenti sono stati acquisiti e inviati.

Display standby

Il display standby è diverso a seconda del modo selezionato.

Il display standby nel modo Fax è il seguente:

■ Modo Fax





Per maggiori informazioni sul display standby, vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella *Guida di riferimento*.

Utilizzo dei menu e dei tasti del Pannello di controllo

Questa sezione introduce l'utilizzo dei tasti del Pannello di controllo per aprire i menu, effettuare selezioni e registrare i dati.

L'unità impiega un sistema di menu utilizzabile per registrare informazioni importanti o per configurare funzionalità specifiche. La procedura sotto riportata consente di visualizzare e utilizzare questi menu.



Se è impostato il modo Autoazzeramento e non si preme un tasto o non si utilizza l'apparecchiatura per un determinato periodo di tempo, l'unità ritorna automaticamente al display standby. Sarà necessario riprendere la procedura dall'inizio (per maggiori informazioni sul modo Autoazzeramento, vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella *Guida di riferimento*).

1 Premere [Funzioni aggiuntive].



Premere [-] o [+ -] per visualizzare la voce di menu desiderata → premere [OK].



∧ NOTA

Premendo [◄–] o [+►] le voci di menu vengono visualizzate a rotazione: per esempio, premendo [◄–] quando è visibile la prima voce di menu, il menu ruota all'ultima voce del menu. Inoltre, premendo [+►] quando è visibile l'ultima voce di menu, il menu ruota alla prima voce del menu.



3 Premere [◄ –] o [+ ►] per sfogliare le voci di menu → premere [OK] per passare al livello successivo.



4 Premere [Stop] per ritornare al display standby.



Se per due minuti non viene premuto alcun tasto, la macchina torna automaticamente alla schermata di standby (per maggiori informazioni sul tempo di autoazzeramento, vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella *Guida di riferimento*).

Immissione di caratteri

Nelle schermate che richiedono inserimenti alfanumerici è possibile immettere i caratteri 0-9 con i tasti numerici sul Pannello di controllo, come riportato di seguito.

Quando è necessario inserire un nome per la registrazione di dati, la modalità di immissione è indicata dalla lettera o dal numero nell'angolo in alto a destra nel display LCD.

Schermo	Modalità di immissione	Funzione
:A	Testo	Consente di immettere lettere maiuscole e minuscole. È inoltre
:а	16310	possibile premere (#) (SIMBOLI) per immettere dei simboli.
:1	Numero	Consente di immettere numeri.

Caratteri alfanumerici

Esempio: immettere <EUROPE>.



Premere [Tono] per impostare la modalità di immissione su <: A>.

La modalità di immissione cambia ad ogni pressione di (**) (Tono), come indicato di seguito: <: A> (caratteri maiuscoli), <: a> (caratteri minuscoli), <: 1> (caratteri numerici).





I tasti numerici sono chiaramente identificati da un numero e da alcune lettere.



Premere i tasti numerici appropriati contenenti i caratteri che si desidera immettere.

Ogni tasto contiene le lettere maiuscole e minuscole per il suo gruppo di lettere; per esempio, © contiene le lettere <ABCabc>. Premere ① o •

Tasto	Caratteri
	@/
ABC 2	AÁBCaábc
DEF 3	DEÉFdeéf
GHI 4	GHIÌghiì
JKL 5	JKLjkl
MNO 6	MNOÒmnoò
PORS 7	PQRSpqrs
TUV 8	TUÙVtuùv
WXYZ 9	WXYZwxyz
•#	*#!",;:^`_=/l'?\$@%&+\~()[]{ }<>



3 Immettere <EUROPE>.

- ☐ Premere più volte (3) fino a che non viene visualizzata una <E> maiuscola.
- \square Premere ${}^{\text{\tiny TW}}$ fino a che non viene visualizzata una <U>.
- ☐ Premere fino a che non viene visualizzata una <R>.
- ☐ Premere fino a che non viene visualizzata una <O>.
- ☐ Premere *** fino a che non viene visualizzata una <P>.
- ☐ Premere (a) fino a che non viene visualizzata una <E>.

Viene visualizzata la scritta <EUROPE>.

NOME	: A
EUROP <u>E</u>	



- Per immettere uno spazio, premere [+►].
- Per spostare il cursore, premere [◄] o [+ ▶].
- Se si inserisce un carattere sbagliato, premere [◄] o [+ ▶] per posizionare il cursore sotto il carattere sbagliato → premere ⓒ (Azzera) per eliminare il carattere sbagliato → inserire i caratteri corretti.
- Per cancellare tutti i caratteri immessi, tenere premuto ⓒ (Azzera).
- Le modalità di immissione disponibili e il numero massimo di caratteri variano in base al tipo di inserimento.



4 Premere [OK] dopo avere immesso tutti i caratteri.

Operazioni da eseguire prima di utilizzare la macchina

Questa sezione descrive le registrazioni per le impostazioni e le procedure importanti da svolgere prima di utilizzare la macchina per operazioni di invio.



IMPORTANTE

Se si tenta di utilizzare l'apparecchiatura senza registrare correttamente le informazioni necessarie, la macchina potrebbe non funzionare correttamente.

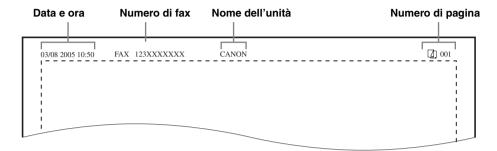
■ Impostazione del tipo di linea telefonica

Per impostare il tipo di linea telefonica collegata all'apparecchiatura, verificare se si tratta di una linea con selezione a impulsi o una linea con selezione tonale ed effettuare l'impostazione adeguata (Vedere "Selezione del tipo di linea telefonica", a p. 1-17).

■ Registrazione delle informazioni sull'invio

Le informazioni sull'invio vengono stampate all'inizio di ogni documento inviato al destinatario.

Le informazioni registrate sono stampate come riportato di seguito. A seconda del modello della macchina ricevente, le informazioni possono essere visualizzate sul display durante la comunicazione.



- Data e ora:
 - Vengono registrate la data e l'ora della trasmissione.
- Numero di fax:
 - Viene registrato il numero di fax della presente unità.
- Nome dell'unità (TTI, (Transmit Terminal Identification)):
 - Viene registrato il nome del mittente.
- Numero di pagina:
 - Viene registrato il numero di pagina corrente in un documento inviato.

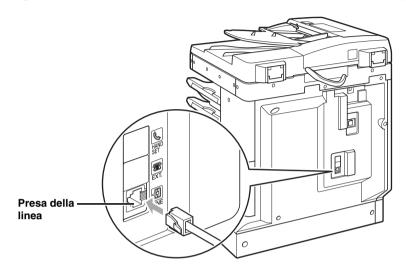


- È possibile configurare la macchina in modo che le informazioni non vengano stampate (Vedere "Stampa dell'ID del terminale di trasmissione", a p. 6-10).
- Se l'unità è impostata in modo che le informazioni di invio siano stampate all'inizio del foglio di registrazione, ma non vengono registrati tutti gli elementi, saranno stampati solo gli elementi registrati richiesti.

Connessione alla linea telefonica

Prima dell'accensione è necessario collegare la linea telefonica alla macchina.

Collegare un'estremità della linea telefonica al connettore (LINEA), quindi collegare l'altra estremità della linea telefonica alla presa telefonica a parete.



Selezione del tipo di linea telefonica

Di seguito viene spegato come impostare il tipo della linea telefonica collegata alla macchina.

Se non si è certi del tipo di linea telefonica in uso, chiedere delucidazioni alla società dei telefoni locale. Per utilizzare le funzioni fax, è necessario sapere se l'unità è collegata a una linea con selezione a impulsi o tonale. Il presente dispositivo può essere configurato per operare con entrambi i tipi di linea telefonica.

Se l'impostazione non è corretta, non sarà possibile comunicare con le altre macchine. Verificare il tipo di linea telefonica in uso ed effettuare l'impostazione corretta.

Utilizzare la procedura indicata per configurare il fax per la selezione a impulsi o tonale.



L'impostazione predefinita è 'SELEZIONE TONALE'.

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

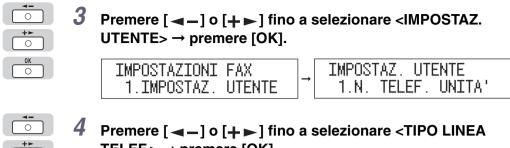
FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI



Premere [◄ –] o [+ ►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].



IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE



TELEF.> → premere [OK].

IMPOSTAZ. UTENTE 5.TIPO LINEA TELEF. → TIPO LINEA TELEF. SELEZIONE TONALE

5 Premere [◄-] o [+►] per selezionare il tipo di linea telefonica → premere [OK].

È possibile selezionare:

- <SELEZIONE TONALE> per la linea con selezione tonale
- <SELEZ. A IMPULSI> per la linea con selezione a impulsi

TIPO LINEA TELEF. N. TELEF. UNITA' SELEZIONE TONALE 6.CONTROLLO VOLUME

Il tipo di linea telefonica è stato impostato.

6 Premere [Stop] per ritornare al display standby.

Selezione della lingua del display

Per cambiare la lingua del display, selezionare l'impostazione desiderata per <LINGUA DISPLAY> nel menu <IMPOSTAZ. COMUNI> (Vedere <12. LINGUA DISPLAY> di "Descrizioni dei menu", a p. 10-3).

Impostazione di data e ora correnti

Si possono specificare la data e l'ora correnti. La data e l'ora correnti sono utilizzate come impostazioni del timer standard per le funzioni che lo richiedono.

Se necessario, è possibile impostare anche "Ora legale".

In alcuni paesi, l'ora viene portata avanti per l'intera stagione estiva. Tale periodo si chiama "ora legale".



∧ NOTA

- È possibile stampare l'elenco EL. DATI UTENTE per verificare l'impostazione corrente (vedere "Stampa dell'elenco EL. DATI UTENTE" a p. 8-13).
- È possibile definire il formato in cui la data verrà visualizzata sul display LCD (vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni" nella Guida di riferimento).



Premere [Funzioni aggiuntive] → [◄-] o [+-] fino a visualizzare <IMPOSTAZ.DATA/ORA> → premere [OK].



FUNZ. AGGIUNTIVE 6.IMPOSTAZ.DATA/ORA

IMPOSTAZ.DATA/ORA 1.IMPOST.DATA E ORA



Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <IMPOST.DATA E $ORA \rightarrow premere [OK].$



IMPOSTAZ.DATA/ORA 1.IMPOST.DATA E ORA

IMPOST.DATA E ORA 00/00/100 00:00



3 Digitare la data (day, month, year) e l'ora con i tasti numerici.

Immettere il mese e il giorno utilizzando quattro cifre (includendo degli zeri se necessario).

Immettere le ultime due cifre dell'anno e l'ora nella notazione 24 ore, utilizzando quattro cifre (includendo degli zeri se necessario) senza spazi.

Esempi: 3 agosto → 0308

7.05 antimeridiane \rightarrow 0705 11.18 pomeridiane \rightarrow 2318

IMPOST.DATA E ORA 03/08 '05 07:05



4 Premere [OK].

IMPOSTAZ.DATA/ORA 2.SELEZ. TIPO DATA

La data e l'ora corrente sono state impostate.

• Se si imposta l'ora legale:

 \square Premere [\blacktriangleleft -] o [+ \blacktriangleright] fino a visualizzare <ORA LEGALE> \rightarrow premere [OK].

IMPOSTAZ.DATA/ORA 5.ORA LEGALE → ORA LEGALE ON

 \square Premere [\blacktriangleleft \blacksquare] o [+ \blacktriangleright] per selezionare <ON> o <OFF> \rightarrow premere [OK].

Per utilizzare l'ora legale, selezionare <ON> → premere [OK].
Per non utilizzare l'ora legale, selezionare <OFF> → premere [OK].

ORA LEGALE
ON → ORA LEGALE
1.DATA/ORA INIZIO

□ Premere [\blacktriangleleft -] o [+>] fino a visualizzare <DATA/ORA INIZIO> → premere [OK].

ORA LEGALE
1.DATA/ORA INIZIO
1.DATA/ORA INIZIO
1.MESE

☐ Premere [\blacktriangleleft -] o [+ \blacktriangleright] fino a selezionare <MESE> \rightarrow premere [OK].

DATA/ORA INIZIO 1.MESE → MESE MARZO

□ Premere [◄-] o [+-] per selezionare il mese → premere [OK].

MESE → DATA/ORA INIZIO
ARZO → DATA/ORA INIZIO
2.SETTIMANA

□ Premere [◄-] o [+-] fino a selezionare <SETTIMANA> → premere [OK].

DATA/ORA INIZIO 2.SETTIMANA → SETTIMANA ULTIMA SETTIMANA



- ☐ Premere [Stop] per ritornare al display standby.
- Se non si desidera impostare l'ora legale, passare al punto successivo.



5 Premere [Stop] per ritornare al display standby.

Registrazione del numero di fax/telefono della macchina

È necessario memorizzare il numero di fax della macchina. Il numero viene stampato nella parte superiore di ogni documento fax inviato al destinatario.



Se necessario, vedere le schermate ai punti 1 e 2 di "Selezione del tipo di linea telefonica", a p. 1-17.



Premere [→ -] o [+ ▶] fino a selezionare <IMPOSTAZ. UTENTE> → premere [OK].



UTENTE> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI FAX

IMPOSTAZ. UTENTE



Premere [→ _] o [+ ▶] fino a selezionare <N. TELEF. UNITA'>
→ premere [OK].



IMPOSTAZ. UTENTE 1.N. TELEF. UNITA'

1.IMPOSTAZ, UTENTE

N. TELEF. UNITA'

1.N. TELEF, UNITA'





Immettere il numero di telefono dell'unità con i tasti numerici → premere [OK].

Per inserire un prefisso nazionale, immettere il prefisso, premere (#) (SIMBOLI) per inserire un segno più (+), quindi inserire il numero di telefono.

È inoltre possibile premere [--] o © (Azzera) per cancellare l'ultimo numero immesso.

Per eliminare l'intero inserimento, tenere premuto [◄-] o ⓒ (Azzera).

È possibile inserire fino a 20 cifre per il numero di fax.

Il numero di telefono dell'unità è stato impostato.



5 Premere [Stop] per ritornare al display standby.

Registrazione del nome dell'unità

È necessario registrare il proprio nome o il nome della propria società come nome dell'unità (il nome del reparto è opzionale).



Se necessario, vedere le schermate ai punti 1 e 2 di "Selezione del tipo di linea telefonica", a p. 1-17.



Premere [→ -] o [+ ▶] fino a selezionare <IMPOSTAZ. UTENTE> → premere [OK].



IMPOSTAZIONI FAX
1.IMPOSTAZ. UTENTE
1.N. TELEF. UNITA'



Premere [◄ –] o [+ ►] fino a selezionare <NOME UNITA'> → premere [OK].



IMPOSTAZ. UTENTE → NOME UNITA' :A 2.NOME UNITA'





Immettere un nome con i tasti numerici → premere [OK].

È possibile premere © (Azzera) per cancellare l'ultimo carattere immesso. È possibile inserire fino a 24 caratteri per il nome dell'unità.

NOME UNITA' :A CANO <u>N</u>	IMPOSTAZ. UTENTE 3.ID. TERMINALE TX
-----------------------------------	-------------------------------------

Il nome dell'unità è stato impostato.



- Per informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere "Immissione di caratteri", a p. 1-11.
- Per cancellare tutti i caratteri immessi, tenere premuto © (Azzera).



Premere [Stop] per ritornare al display standby.

Flusso dell'operazione di invio

Questa sezione descrive il flusso del processo di invio di base.

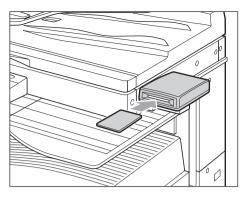


- Prima di utilizzare la funzione fax, è utile consultare i seguenti argomenti:
- Interruttore principale e interruttore del Pannello di controllo (Vedere il Capitolo 1, "Prima di iniziare ad utilizzare la macchina", nella *Guida di riferimento*).
- Manutenzione ordinaria (Vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella *Guida di riferimento*).
- Il numero massimo di processi di invio che la macchina è in grado di gestire è 70. Tuttavia, il numero effettivo di processi di invio che la macchina può gestire è inferiore a 70 se vengono inviati più documenti contemporaneamente.
- È possibile stampare un rapporto contenente i risultati di tutti i processi di invio (Vedere "Stampa del rapporto di attività", a p. 5-6).
- Premere i tasti appropriati secondo i messaggi visualizzati sul display LCD.
 - Se non vengono visualizzati messaggi, passare al punto successivo.
 - Se viene visualizzato il messaggio <INSERIRE CONTR. CARD>:
 - ☐ Inserire una scheda di controllo (Control Card) nel Card Reader-E1.

INSERIRE CONTR. CARD



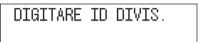
Per le istruzioni sull'utilizzo del Card Reader-E1, consultare il Capitolo 4, "Accessori opzionali", nella *Guida di riferimento*.





● Se viene visualizzato il messaggio <DIGITARE ID DIVIS.>:

☐ Immettere l'ID di divisione e la password con i tasti numerici → premere [OK].





Per informazioni sull'utilizzo di Gestione ID divisione, consultare il Capitolo 6, "Impostazioni di gestione del sistema", nella *Guida di riferimento*.

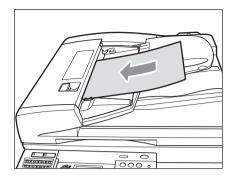
(FAX

2 Premere [FAX].

03/08 2005 MER 10:50 ModoFax STANDARD

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

3 Posizionare gli originali.



ORIGINALE PRONTO



Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.

4 Specificare le impostazioni necessarie.



È possibile regolare la risoluzione e la densità (vedere "Regolazione delle impostazioni di scansione" a p. 3-8).

5 Specificare i destinatari.

- Se un destinatario è memorizzato in un tasto di selezione rapida a un tasto:
 - ☐ Premere il tasto di selezione rapida a un tasto desiderato (da 01 a 60) (Vedere "Selezione rapida a un tasto", a p. 2-5).

TEL=111XXXXXX [03]CANON TX

Se un destinatario è memorizzato in un tasto di selezione rapida codificata:

☐ Premere [Selez. cod.] → immettere il codice di tre cifre desiderato (da 000 a 139) (Vedere "Selezione rapida codificata", a p. 2-7).

TEL=555XXXXXX [*002]CANON FR

● Se un destinatario non è memorizzato:

☐ Immettere il numero di fax desiderato utilizzando i tasti numerici.

TEL=012XXXXXXX



È possibile specificare contemporaneamente un massimo di 201 destinatari (tra i 201 destinatari, è possibile specificare un nuovo destinatario). Se si specifica un gruppo, costituito di diversi destinatari, ogni destinatario del gruppo è considerato come un numero di fax separato nel conteggio.

6 Premere [Avvio].

TRASMISS. SCANS. p.0001

Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario specificato al termine della scansione.



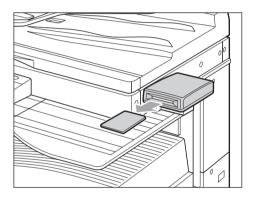
Se l'originale viene posizionato sul piano di copiatura del modello iR2016, o se la macchina non riesce a rilevare il formato dell'originale, è necessario specificare il formato dell'originale dopo avere premuto (3) (Avvio).



Per annullare l'invio, premere [Stop].



- È possibile premere 🔊 (Stop) per annullare un processo di invio in fase di scansione.
- Per le istruzioni sull'annullamento di un processo di invio, vedere "Uso del tasto Stop", a p. 1-40.
- È inoltre possibile annullare un processo di invio dalla schermata Controllo sistema (Vedere "Uso del tasto Controllo sistema", a p. 1-41).
- 8 Al termine della scansione, rimuovere gli originali.
- 9 Se è collegato il Card Reader-E1 opzionale, rimuovere la scheda di controllo.





Per le istruzioni sull'utilizzo del Card Reader-E1 opzionale, consultare il Capitolo 4, "Accessori opzionali", nella *Guida di riferimento*.



10 Se è impostata la funzione Gestione ID divisione, premere [ID].



Per informazioni sull'utilizzo di Gestione ID divisione, consultare il Capitolo 6, "Impostazioni di gestione del sistema", nella *Guida di riferimento*.

Posizionamento degli originali

Collocare gli originali sul piano di copiatura o nell'alimentatore, in base al formato e al tipo di originali e alle impostazioni di invio specificate.

■ Piano di copiatura

Posizionare gli originali sul piano di copiatura per l'acquisizione di originali rilegati (ad esempio libri e riviste), in carta pesante o leggera e lucidi.

■ Alimentatore (DADF-P1)

Posizionare nell'alimentatore diversi originali da acquisire contemporaneamente, quindi premere [Avvio]. L'unità acquisisce automaticamente gli originali. Inoltre, se si imposta il modo Originale fronte-retro, è possibile eseguire la scansione di entrambi i lati di un originale fronte-retro senza dover capovolgere manualmente il foglio.

Formati di documento

Se l'originale viene posizionato sul piano di copiatura del modello iR2016, o se la macchina non riesce a rilevare il formato dell'originale, è necessario specificare il formato dell'originale dopo avere premuto (3) (Avvio). Se la carta in uscita dalla macchina di destinazione non presenta lo stesso formato, l'immagine originale viene ridotta o divisa in parti prima di essere inviata.

Non sempre il modello iR2020 è in grado di rilevare il formato dell'originale, se si tratta di un formato di carta atipico (ad esempio, un libro). In tal caso, specificare il formato di scansione per l'originale (vedere il Capitolo 1, "Funzioni di base di copiatura", nella *Guida alla copiatura*).

Orientamento

L'originale può essere posizionato sia in verticale che in orizzontale. Allineare sempre il bordo superiore dell'originale al bordo posteriore del piano di copiatura (alla freccia nell'angolo superiore sinistro) oppure al bordo posteriore dell'alimentatore.

Piano di copiatura



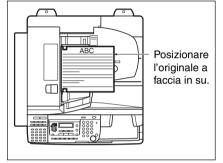


Posizionamento verticale

Posizionamento orizzontale

Alimentatore





Posizionamento verticale

Posizionamento orizzontale



NOTA

- Se il bordo superiore dell'originale non è allineato perfettamente con il bordo posteriore del piano di copiatura (alla freccia nell'angolo superiore sinistro), l'originale potrebbe non essere acquisito correttamente, a seconda dei modi di scansione e invio impostati.
- Se un originale viene sottoposto a scansione nella direzione sbagliata, i dati del mittente non vengono stampati nella posizione corretta sul fax.
- Tuttavia, se si ingrandiscono originali A4 e A5 su carta A3, la velocità di scansione per gli originali disposti in orizzontale rispetto a quella per gli originali disposti in verticale.

- Piano di copiatura: A4 e A5- Alimentatore: A4 e A5

- Gli originali in formato A4 e A5 posizionati in orizzontale sono indicati come A4R e A5R.
- Gli originali in formato A3 devono essere posizionati in orizzontale.

Piano di copiatura

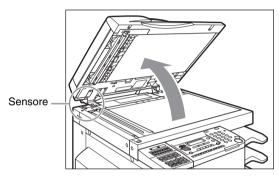
Utilizzare il piano di copiatura per la scansione di documenti rilegati (ad esempio, libri e riviste), originali in carta pesante o leggera, lucidi e così via (Vedere "Formati di documento", a p. 1-32).



NOTA

L'unità rileva automaticamente il formato dei seguenti tipi di originali: A3, A4, A4R, A5R, A5 e A5R. Se si posizionano gli originali sul piano di copiatura del modello iR2016, l'unità non può rilevare il formato degli originali.

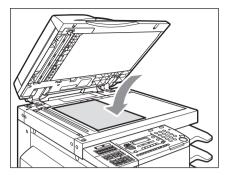
1 Sollevare l'alimentatore/il coperchio del piano di copiatura.



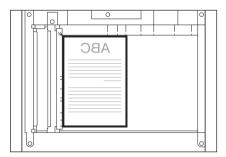
IMPORTANTE

La macchina è dotata di un sensore di apertura/chiusura sul coperchio sull'alimentatore/sul coperchio del piano di copiatura (situato nell'area cerchiata nell'illustrazione precedente). Quando si posizionano gli originali sul piano di copiatura, sollevare l'alimentatore/il coperchio del piano di copiatura fino a quando il sensore di apertura/chiusura sottostante non viene rilasciato completamente. In caso contrario, è possibile che la macchina non rilevi correttamente il formato degli originali (solo il modello iR2020 è in grado di rilevare il formato degli originali posizionati sul piano di copiatura).

Posizionare gli originali a faccia in giù.



La superficie dell'originale da scansire deve essere posta a faccia in giù. Allineare il bordo superiore dell'originale al bordo posteriore del piano di copiatura (alla freccia nell'angolo superiore sinistro).

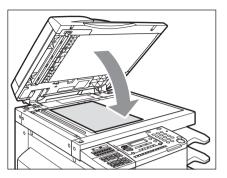


Questo sistema di posizionamento vale anche per i libri e altri originali rilegati.



Quando si effettuano ingrandimenti di originali A4 o A5 su carta di formato A3, gli originali vanno posizionati in orizzontale sul piano di copiatura e allineati alle tacche A4R o A5R.

Chiudere con attenzione l'alimentatore/il coperchio del piano di copiatura.





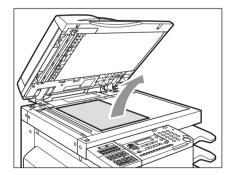
⚠ AVVERTENZA

- Chiudere con attenzione l'alimentatore/il coperchio del piano di copiatura per evitare di rimanere intrappolati con le mani e di riportare quindi eventuali lesioni.
- Non premere con forza sull'alimentatore/sul coperchio del piano di copiatura quando si utilizza il piano di copiatura per sottoporre a scansione libri spessi. In caso contrario il vetro potrebbe rompersi e ferire l'operatore.



MOTA

- Il formato dell'originale viene rilevato dopo la chiusura del coperchio del piano di copiatura. Prima di avviare la scansione, assicurarsi che l'alimentatore/il coperchio del piano di copiatura sia stato chiuso (solo il modello iR2020 è in grado di rilevare il formato di un originale posizionato sul piano di copiatura).
- Al termine della scansione, rimuovere l'originale dal piano di copiatura.



Il formato degli originali A5 non può essere rilevato. Dopo avere premuto (Avvio), seguire le istruzioni sul display LCD per specificare il formato degli originali. Il formato carta può essere selezionato anche manualmente.

Alimentatore (DADF-P1)

Utilizzare l'alimentatore per scansire diversi originali contemporaneamente. Posizionare gli originali nell'alimentatore e premere [Avvio]. Gli originali verranno automaticamente acquisiti in memoria. È inoltre possibile eseguire automaticamente la scansione di entrambi i lati di un originale fronte-retro senza dover voltare manualmente il foglio.

Il vassoio dell'alimentatore per gli originali accetta i seguenti tipi di originali:

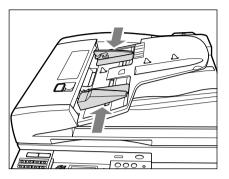
- Grammatura:
 - 37 a/m² 128 a/m²
- Dimensioni:
 - A3, A4, A4R, A5, A5R
- Capacità vassoio:
 - 50 fogli (52 g/m² 80 g/m²)
- 25 fogli (81 g/m² 105 g/m²)



IMPORTANTE

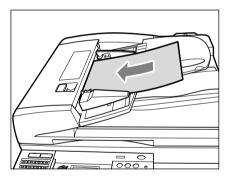
- Non posizionare sull'alimentatore i seguenti tipi di originali:
 - Originali strappati o con fori grandi di rilegatura
 - Originali molto arricciati o spiegazzati
 - Originali pinzati o con punti metallici
 - Originali su carta carbone o comunque difficili da alimentare
 - Lucidi oppure originali molto trasparenti
- Se lo stesso originale viene inviato ripetutamente attraverso l'alimentatore, potrebbe piegarsi o incresparsi e rendere impossibile l'alimentazione. Limitare la ripetizione a un massimo di 30 volte (il numero varia secondo il tipo e la qualità dell'originale).
- Se, a seguito dell'alimentazione di originali scritti a matita, i rulli dell'alimentatore si sporcano, eseguire la procedura di pulizia dell'alimentatore (vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella *Guida di riferimento*).
- Lisciare sempre le pieghe negli originali prima di posizionarli sull'alimentatore.
- Inserire gli originali uno ad uno se sono molto sottili (37 g/m² 51 g/m²) o molto spessi (105 g/m² - 128 g/m²).

1 Regolare le guide scorrevoli adattandole al formato degli originali.



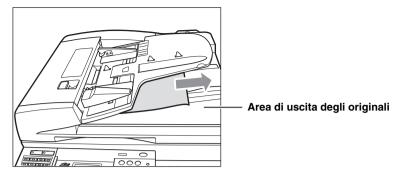
Posizionare gli originali con il lato da scansire a faccia in su nel vassoio di alimentazione originali.

Posizionare gli originali nell'alimentatore nell'ordine desiderato.



(IIII) IMPORTANTE

- Non aggiungere o rimuovere originali mentre è in corso la scansione.
- Non posizionare oggetti nell'area di uscita degli originali. Se l'area di uscita della carta è bloccata, si possono danneggiare gli originali.
- Completata la scansione, rimuovere i fogli dal vassoio di uscita degli originali per evitare inceppamenti.





Gli originali sottoposti a scansione vengono trasferiti nel vassoio di uscita originali nell'ordine di inserimento nell'alimentatore.

Annullamento dei processi di invio

È possibile annullare un processo di invio utilizzando il tasto Stop o il tasto Controllo sistema.

Uso del tasto Stop

Attenersi alla procedura sottostante per annullare l'invio di documenti durante una trasmissione.



1 Durante la trasmissione, premere [Stop].

Se si utilizza la trasmissione diretta, viene emesso un allarme sonoro e la trasmissione viene annullata immediatamente.

Se si preme (Stop) dopo il termine della scansione, viene visualizzato il messaggio <CANC. DURANTE TX/RX?>.



Se si preme (Stop) mentre la macchina sta eseguendo la scansione di un documento posizionato nell'alimentatore o durante la trasmissione diretta, viene visualizzato il messaggio <PREMUTO TASTO STOP>.

PREMUTO TASTO STOP PREMERE IL TASTO OK



Premere [◄=] per selezionare <Sl'>.

Dopo avere premuto [<--] per annullare la trasmissione, viene emesso un allarme sonoro e viene stampato automaticamente un rapporto, a meno che tale funzione non sia stata disattivata (vedere <1. STAMPA AUTOMATICA> di "IMPOSTAZIONI" a p. 10-12).

La scansione o l'invio vengono interrotti.



- L'invio non viene annullato fino a che non si seleziona <SI'>.
- Se si seleziona l'annullamento durante una trasmissione diretta, è possibile che sia necessario aprire il coperchio dell'alimentatore per rimuovere il documento.
- Se si annulla una trasmissione, è possibile che la carta resti nell'alimentatore. In tal caso, premere [OK] per espellere la carta rimasta nell'alimentatore.

Uso del tasto Controllo sistema

È possibile annullare i processi di invio in memoria (riselezione automatica o trasmissione dalla memoria).

Seguire la procedura sottostante per annullare i processi di invio in memoria.



1 Premere [Controllo sistema].

STATO RX/TX SELEZ. LAV. DA CANC.



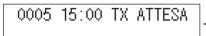
Premere [◄-] o [+►] fino a selezionare <STATO RX/TX> → premere [OK].



STATO RX/TX SELEZ. LAV. DA CANC. → 0001 18:00 TX ATTESA



3 Premere [◄ -] o [+ ►] per selezionare la funzione desiderata → premere [OK].



CANC. DURANTE TX/RX? < SI' NO >



4 Premere [◄-] per selezionare <SI'>.

Il processo di invio viene annullato.



Non è possibile selezionare più processi e annullarli in una sola volta. Per annullare più processi, selezionarli e annullarli singolarmente.



5 Premere [Stop] per ritornare al display standby.

Metodi di invio



Questo capitolo spiega come selezionare e inviare documenti fax e come specificare, modificare e cancellare i destinatari di selezione rapida.

Metodi di selezione	2-2
Selezione normale	
Selezione rapida a un tasto	2-5
Selezione rapida codificata	2-7
Selezione di gruppo	2-8
Rubrica	2-10
Ricomposizione manuale	2-12
Memorizzazione dei destinatari	2-14
Selezione rapida a un tasto/codificata	2-14
Registrazione delle selezioni di gruppo	2-18
Modifica o cancellazione di una voce	2-21
Modifica o cancellazione di una voce per la selezione rapida a un tasto/codificata	2-21
Modifica o cancellazione di una voce per la selezione di gruppo	2-23

Metodi di selezione

Questa macchina offre quattro metodi per specificare i destinatari dei fax.

■ Selezione normale

È possibile specificare un destinatario utilizzando i tasti numerici.

■ Selezione rapida a un tasto

È possibile specificare uno o più destinatari premendo il tasto di selezione rapida a un tasto desiderato sul Pannello di controllo.

■ Selezione rapida codificata

È possibile specificare uno o più destinatari premendo [Selez. cod.] seguito da un codice di tre cifre immesso utilizzando i tasti numerici sul Pannello di controllo.

■ Rubrica

È possibile specificare uno o più destinatari premendo [Rubrica] e cercando il destinatario in base al suo nome.



NOTA

- Per informazioni sulla registrazione di un numero di telefono/fax per la selezione rapida, vedere "Memorizzazione dei destinatari", a p. 2-14.
- È possibile limitare l'invio soltanto ai numeri registrati per la selezione rapida. In tal caso, la registrazione di nuovi destinatari per la selezione rapida viene disattivata (vedere il Capitolo 6, "Impostazioni di gestione del sistema", nella *Guida di riferimento*).
- Utilizzare i tasti numerici per comporre il prefisso internazionale.
- Per informazioni sui prefissi internazionali, rivolgersi alla società telefonica locale.

Selezione normale

È possibile comporre il numero di fax di un destinatario utilizzando i tasti numerici.



NOTA

Per agevolare la composizione, registrare i numeri utilizzati di freguente nei tasti di selezione rapida a un tasto o come codici di selezione rapida codificata (vedere il Capitolo 2, "Memorizzazione dei destinatari", a p. 2-14).

(P FAX

Posizionare gli originali → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



- È possibile regolare le impostazioni di scansione (vedere "Regolazione delle impostazioni di scansione" a p. 3-8).
- Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.



Immettere il numero di fax del destinatario utilizzando i tasti numerici.

TEL=012XXXXXXX

È inoltre possibile utilizzare i seguenti tasti del Pannello di controllo secondo necessità.

[Riselez./Pausa]:

Premere per inserire una pausa di qualche secondo nel numero di fax che si sta componendo. Se si inserisce una pausa all'interno del numero di fax, viene visualizzata la lettera tra i numeri. Se si inserisce una pausa alla fine di un numero di fax, viene visualizzata la lettera . Durante la composizione di numeri intercontinentali, inserire una pausa dopo il prefisso nazionale e alla fine del numero di telefono (vedere "Durata della pausa" a p. 6-15).

(Tono):

Premere per chiamare direttamente il numero di un interno collegato a un centralino, che accetta solo segnali tonali. Premendo (Tono) viene visualizzata la lettera <T> (Vedere "Servizi di informazioni via fax". a p. 3-21).

[TX diretta]:

Premere per inviare i documenti direttamente al destinatario. Se non si seleziona la trasmissione diretta, viene utilizzato l'invio dalla memoria (vedere "Trasmissione diretta" a p. 3-4).

[Aggancio]: Premere per utilizzare la selezione tonale.

IMPORTANTE

Non è possibile inserire una pausa all'inizio di un numero.



- È possibile inserire fino a 120 caratteri per il numero di fax.
- Se si inserisce una pausa alla fine del numero, la sua durata sarà sempre di 10 secondi.
- È possibile premere [◄-] per cancellare l'ultimo carattere immesso.
- Per cancellare tutti i caratteri immessi, tenere © (Azzera).

(i)

3 Premere [Avvio].

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere ③ (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

TRASMISS. SCANS. p.0001

Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

Selezione rapida a un tasto

Per la selezione rapida a un tasto è possibile specificare fino a 60 destinatari. Seguire la procedura indicata per avviare una trasmissione e inviare un documento con la pressione di un tasto di selezione rapida a un tasto.



IMPORTANTE

Per utilizzare questa funzione, è necessario registrare i destinatari nei tasti di selezione rapida a un tasto (Vedere "Memorizzazione dei destinatari", a p. 2-14).



∧ NOTA

È possibile specificare contemporaneamente un massimo di 201 destinatari. Se si specifica un gruppo, costituito di diversi destinatari, ogni destinatario del gruppo è considerato come un destinatario separato nel conteggio.

(P FAX

Posizionare gli originali → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



∧ NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.



Premere il tasto di selezione rapida a un tasto desiderato (da 01 a 60).

Viene visualizzato < NON REGISTRATO > se per il tasto di selezione rapida a un tasto premuto non è memorizzato alcun destinatario.

Se <NESSUNA RISPOSTA> in <IMPOSTAZIONI TX> nel menu <IMPOSTAZIONI FAX> è impostato su <ON>, la scansione viene avviata automaticamente.

TEL=111XXXXXX [03]CANON_TX



№ NOTA

Per annullare la selezione, premere / (Stop) o / (Reset).



Premere [Avvio].

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (3) (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

TRASMISS. SCANS. p.0001

Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

Selezione rapida codificata

La selezione rapida codificata consente di avviare la trasmissione di un documento premendo [Selez. cod.] seguito da un codice di tre cifre.



IMPORTANTE

Per utilizzare questa funzione, è necessario registrare i destinatari per la selezione rapida codificata (Vedere "Memorizzazione dei destinatari", a p. 2-14).



NOTA

È possibile specificare contemporaneamente un massimo di 201 destinatari. Se si specifica un gruppo, costituito di diversi destinatari, ogni destinatario del gruppo è considerato come un destinatario separato nel conteggio.



Posizionare gli originali → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.



 \times 0 #

Premere [Selez. cod.] → immettere il codice di tre cifre desiderato (da 000 a 139) utilizzando i tasti numerici.

Viene visualizzato <NON REGISTRATO> se per la selezione rapida codificata inserita non è memorizzato alcun destinatario.

Se <NESSUNA RISPOSTA> in <IMPOSTAZIONI TX> nel menu <IMPOSTAZIONI FAX> è impostato su <ON>, la scansione viene avviata automaticamente.



Per annullare la selezione, premere / (Stop) o (Reset).

(i)

3 Premere [Avvio].

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere ③ (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

TRASMISS. SCANS. p.0001

Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

Selezione di gruppo

La funzione Selezione di gruppo consente di selezionare come singolo destinatario un gruppo contenente un massimo di 199 numeri di fax registrati per la selezione rapida a un tasto o codificata.



IMPORTANTE

Per utilizzare questa funzione, è necessario registrare i destinatari per la selezione rapida a un tasto o codificata (Vedere "Memorizzazione dei destinatari", a p. 2-14).



NOTA

- È possibile specificare contemporaneamente un massimo di 201 destinatari. Se si specifica un gruppo, costituito di diversi destinatari, ogni destinatario del gruppo è considerato come un destinatario separato nel conteggio.
- La macchina dispone di due modalità che consentono di inviare documenti via fax a più
 destinatari contemporaneamente: Selezione di gruppo, con la quale viene indicato un
 solo tasto/codice di selezione rapida per tutti i destinatari, e Trasmissione sequenziale,
 con la quale viene indicato un tasto/codice di selezione rapida per ogni singolo
 destinatario.

(FAX

Posizionare gli originali → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.







Premere il tasto di selezione rapida a un tasto desiderato (da 01 a 60) oppure premere [Selez. cod.] → immettere il codice di tre cifre (da 000 a 139) al quale è assegnato il gruppo di numeri di telefono/fax.

Viene visualizzato <NON REGISTRATO> se per il tasto o il codice di selezione rapida scelto non è memorizzato alcun destinatario.

Se <NESSUNA RISPOSTA> in <IMPOSTAZIONI TX> nel menu <IMPOSTAZIONI FAX > è impostato su <ON>, la scansione viene avviata automaticamente.

• Se è stato specificato un tasto di selezione rapida a un tasto:

SELEZIONE DI GRUPPO [01]CANON GRUPPO

• Se è stato specificato un codice di selezione rapida codificata:

SELEZIONE DI GRUPPO [*003]SHOP



Per annullare la selezione, premere / (Stop) o / (Reset).

3 Premere [Avvio] per comporre il numero.

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (③) (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

TRASMISS. SCANS. p.0001

Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

La rubrica consente di ricercare il nome del destinatario e di recuperare il numero registrato per la selezione rapida a un tasto o codificata. Questa funzione è utile quando si conosce il nome del destinatario o dei destinatari, ma non si ricorda il tasto di selezione rapida a un tasto o il codice per la selezione rapida codificata utilizzato alla registrazione del numero.



IMPORTANTE

Per utilizzare questa funzione, è necessario registrare i destinatari per la selezione rapida a un tasto o codificata (Vedere "Memorizzazione dei destinatari", a p. 2-14).



NOTA

- È possibile specificare contemporaneamente un massimo di 201 destinatari. Se si specifica un gruppo, costituito di diversi destinatari, ogni destinatario del gruppo è considerato come un destinatario separato nel conteggio.
- L'invio di un documento a diversi destinatari contemporaneamente è definito "trasmissione sequenziale".

(FAX

Premere [FAX].

03/08 2005 MER 10:50 ModoFax: STANDARD

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.



Premere [Rubrica].

Se non sono disponibili numeri registrati per la selezione rapida, viene visualizzato <NON REGISTRATO> e il display ritorna al modo standby del modo Fax.

Se vi sono numeri registrati, viene visualizzato il display per l'inserimento di una lettera.





Premere i tasti numerici (per esempio (ABC)) per visualizzare la gamma di voci che iniziano con tali lettere.

Per esempio, se si desidera cercare un nome che inizia con la lettera "C", premere tre volte (2) (ABC).

Premere [+▶] per visualizzare le voci in ordine alfabetico, oppure premere [◄▶] per visualizzare le voci in ordine alfabetico inverso.

Quando si arriva all'ultimo nome dell'elenco, il display ritorna al primo nome.



4 Una volta visualizzato il nome da comporre, premere [OK].



Viene visualizzato il nome del destinatario o il nome per la selezione di gruppo.

Se <NESSUNA RISPOSTA> in <IMPOSTAZIONI TX> nel menu <IMPOSTAZIONI FAX> è impostato su <ON>, la scansione viene avviata automaticamente.



5 Premere [Avvio].

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere ③ (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

TRASMISS. SCANS. p.0001

Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

Ricomposizione manuale

La ricomposizione consente di specificare l'ultimo destinatario richiamato utilizzando i tasti numerici. Questo modo è utile se si inviano diversi documenti allo stesso destinatario.



NOTA

- Per annullare la ricomposizione manuale, premere (Stop) → premere [◄-] per selezionare <Sl'> (vedere "Uso del tasto Stop" a p. 1-40).
- Se si specificano più destinatari utilizzando i tasti numerici, è possibile richiamare solo l'ultimo destinatario specificato.
- Non è possibile ricomporre il numero di un destinatario specificato utilizzando la selezione rapida a un tasto o codificata.
- Non è possibile ricomporre il numero di un destinatario specificato dopo avere premuto [Aggancio].



1 Posizionare gli originali → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



2 Premere [Riselez./Pausa].

TEL=012XXXXXXX

L'ultimo numero composto con i tasti numerici viene visualizzato sul display LCD.

3 Premere [Avvio].

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (3) (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

TRASMISS. p.0001 SCANS.

Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

Memorizzazione dei destinatari

I numeri di fax utilizzati più spesso possono essere registrati nella memoria della macchina come tasti o codici di selezione rapida a un tasto o codificata. La selezione rapida consente di evitare di dover comporre il numero a ogni utilizzo.

È inoltre possibile registrare i destinatari in un tasto o codice di selezione rapida a un tasto o codificata per la selezione di gruppo.

Selezione rapida a un tasto/codificata

Questa sezione descrive la procedura per la registrazione dei numeri di telefono/ fax composti di frequente per la selezione rapida.

È possibile registrare fino a 60 numeri per la selezione rapida a un tasto e fino a 140 numeri per la selezione rapida codificata.

Ciascun tasto/codice di selezione rapida può essere associato a un numero di telefono/fax contenente fino a 120 cifre e a un nome contenente fino a 16 lettere. Quando si registrano più destinatari per un tasto di selezione rapida a un tasto o un codice di selezione rapida codificata, tale tasto o codice può essere utilizzato come tasto/codice per la selezione di gruppo.

Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI

Premere [→ -] o [+ ►] fino a selezionare <IMPOSTAZ.</p>
RUBRICA> → premere [OK].

FUNZ. AGGIUNTIVE | IMPOSTAZ. RUBRICA | 1.SELEZ. A 1 TASTO



3 Premere [← –] o [+ ►] per selezionare <SELEZ. A 1 TASTO> o <SELEZ. CODIFIC.>.



 Per registrare un destinatario sotto un tasto di selezione rapida a un tasto:

selezionare <SELEZ. A 1 TASTO> → premere [OK].

IMPOSTAZ. RUBRICA 1.SELEZ. A 1 TASTO

IMPOSTAZ. RUBRICA [01] NON REGISTRATO

 Per registrare un destinatario sotto un codice di selezione rapida codificata:

selezionare <SELEZ. CODIFIC.> → premere [OK].

IMPOSTAZ. RUBRICA
2.SELEZ. CODIFIC.

SELEZ. CODIFIC.
[*000]NON REGISTRATO



4 Premere [-] o [+ -] per selezionare il tasto/codice per il numero di telefono/fax desiderato → premere [OK].

I numeri di selezione rapida a un tasto per cui sono già stati memorizzati dei destinatari vengono visualizzati con i destinatari registrati a destra dei numeri di selezione rapida.

È inoltre possibile selezionare un tasto di selezione rapida a un tasto premendo il tasto di selezione rapida a un tasto, oppure un codice di selezione rapida codificata premendo [Selez. cod.] seguito da un codice di tre cifre specificato con i tasti numerici sul Pannello di controllo.

IMPOSTAZ. RUBRICA [10] NON REGISTRATO SELEZ. A 1 TASTO 1.NUMERO TELEFONICO



Premere [OK] per selezionare <NUMERO TELEFONICO>.

SELEZ. A 1 TASTO 1.NUMERO TELEFONICO NUMERO TELEFONICO



Immettere il numero di telefono/fax utilizzando i tasti numerici → premere [OK].

È possibile inserire fino a 120 cifre per il numero di fax.

NUMERO TELEFONICO 12345XXXXX

SELEZ. A 1 TASTO 2.NOME



∧ NOTA

- Se è stato immesso un numero sbagliato, premere più volte [◄–] o ⓒ (Azzera) per tornare alla posizione desiderata → immettere il numero corretto.
- È possibile premere © (Azzera) per annullare l'inserimento.



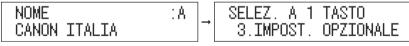
Premere [OK] per selezionare <NOME>.

SELEZ. A 1 TASTO NOME :Α 2.NOME



Immettere un nome per il destinatario del fax → premere [OK].

È possibile inserire fino a 16 caratteri per il nome.





⊘ NOTA

- Per le istruzioni sull'immissione di caratteri, vedere "Immissione di caratteri", a p. 1-11.
- Il primo carattere inserito per il nome viene utilizzato per ordinare l'elenco dei destinatari durante la pressione dei tasti, per esempio (ABC) o (ABC) o (DEF), per ricercare un nome di destinatario nella Rubrica.



SELEZ. A 1 TASTO IMPOST. OPZIONALE OFF

- Se si desidera impostare <IMPOST. OPZIONALE> su <ON>:
 - \square Premere [\blacktriangleleft -] o [+ \blacktriangleright] fino a selezionare <ON $> \rightarrow$ premere [OK].

IMPOST. OPZIONALE ON → IMPOST. OPZIONALE 1.INTERNAZIONALE

☐ Premere [OK] per selezionare <INTERNAZIONALE>.

IMPOST. OPZIONALE 1.INTERNAZIONALE → INTERNAZIONALE NAZIONALE

□ Premere [◄-] o [+-] per selezionare il tipo desiderato di impostazione internazionale → premere [OK].

☐ Premere [OK] per selezionare <VELOCITA' TX>.

IMPOST. OPZIONALE 2.VELOCITA' TX → VELOCITA' TX 33600bps

□ Premere [◄–] o [+►] per selezionare la velocità di trasmissione desiderata → premere [OK].

VELOCITA' TX 33600bps → IMPOST. OPZIONALE 3.ECM

☐ Premere [OK] per selezionare <ECM>.

IMPOST. OPZIONALE → ECM ON

□ Premere [◄-] o [+-] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].

ECM
ON | IMPOSTAZ. RUBRICA [10]CANON ITALIA

• Se si desidera impostare <IMPOST. OPZIONALE> su <OFF>:

□ Premere [◄=] o [+►] fino a selezionare <OFF> → premere [OK].

OK O

10 Premere [Stop] per ritornare al display standby.

Registrazione delle selezioni di gruppo

Prima di utilizzare la selezione di gruppo (vedere "Selezione di gruppo", a p. 2-8), è necessario registrare i numeri di telefono/fax dei destinatari. È possibile registrare fino a 199 gruppi, i quali possono includere tasti di selezione rapida a un tasto e/o codici di selezione rapida codificata.

Ogni volta che si programma un tasto di selezione rapida a un tasto o un codice di selezione rapida codificata, il numero di selezioni di gruppo disponibili si riduce di un'unità.



NOTA

È possibile immettere soltanto numeri di telefono/fax che sono già stati registrati per la selezione rapida a un tasto o codificata. Vedere "Selezione rapida a un tasto/codificata", a p. 2-14.

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI

Premere [◄-] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. RUBRICA> → premere [OK].

OK O

(3)

FUNZ. AGGIUNTIVE 4.IMPOSTAZ. RUBRICA → I.SELEZ. A 1 TASTO



3 Premere [◄-] o [+►] fino a selezionare <SELEZ. GRUPPO> → premere [OK].



- 4 Specificare un tasto di selezione rapida a un tasto o un codice di selezione rapida codificata vuoto che si desidera impostare come selezione di gruppo.
 - Per registrare un gruppo sotto un tasto di selezione rapida a un tasto:
 - □ Premere [◄-] o [+►] per selezionare un tasto di selezione rapida a un tasto (da 01 a 60) → premere due volte [OK].

È inoltre possibile selezionare un tasto premendo il tasto per la selezione rapida a un tasto.

SELEZIONE DI GRUPPO [01] NON REGISTRATO → TEL=



- Per registrare un gruppo sotto un codice di selezione rapida codificata:
 - □ Premere [Selez. cod.] e utilizzare i tasti numerici per immettere il codice di tre cifre (da 000 a 139) → premere due volte [OK].

SELEZIONE DI GRUPPO
[*005]NON REGISTRATO



Selezionare i numeri di selezione rapida che si desidera registrare nel gruppo → premere due volte [OK].

Il numero di selezione rapida si riferisce al numero di selezione a un tasto o al numero di selezione rapida codificata sotto il quale il numero di telefono/fax è programmato.

Per immettere nel gruppo un numero memorizzato sotto un tasto di selezione rapida a un tasto, premere i tasti di selezione rapida a un tasto desiderati.

Per immettere un numero memorizzato sotto un codice di selezione rapida codificata, premere [Selez. cod.] → immettere il codice di tre cifre per il numero utilizzando i tasti numerici. Per voci multiple, premere [Selez. cod.] tra ogni coppia di voci.





Per rivedere i numeri immessi, premere [◄=] o [+►].



6 Utilizzare i tasti numerici per immettere un nome per il gruppo (max 16 caratteri, inclusi gli spazi) → premere [OK].

Per proseguire la registrazione di altri gruppi, ripetere la procedura dal punto 4. Il nome immesso verrà visualizzato negli elenchi di selezione rapida.



SELEZIONE DI GRUPPO riofiselezi, GRUPPO



Premere [Stop] per ritornare al display standby.

Modifica o cancellazione di una voce

Questa sezione descrive la procedura per modificare o cancellare una voce per la selezione rapida a un tasto/codificata e la selezione di gruppo.

Modifica o cancellazione di una voce per la selezione rapida a un tasto/codificata

■ Modifica di un numero di telefono/fax registrato

- ☐ Seguire i punti da 1 a 5 di "Selezione rapida a un tasto/codificata" (vedere p. 2-14).
- □ Nel punto 6, tenere premuto [◄–] o ⓒ (Azzera) per eliminare l'intero numero di telefono/fax.

NUMERO TELEFONICO —

☐ Utilizzare i tasti numerici per immettere un nuovo numero → premere [OK].

NUMERO TELEFONICO 12345XXXXX_ ∫ SELEZ. A 1 TASTO 2.NOME

 $\hfill \square$ Premere $\hfill \lozenge$ (Stop) per ritornare al display standby.



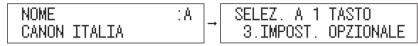
È inoltre possibile premere ripetutamente [◄–] o ⓒ (Azzera) per cancellare il numero registrato.

■ Modifica di un nome registrato

- □ Seguire i punti da 1 a 7 di "Selezione rapida a un tasto/codificata" (vedere p. 2-14).
- ☐ Nel punto 8, tenere premuto [◄–] o ⓒ (Azzera) per eliminare l'intero nome.



☐ Utilizzare i tasti numerici per immettere un nuovo nome → premere [OK].



☐ Premere / (Stop) per ritornare al display standby.



È inoltre possibile premere ripetutamente © (Azzera) per cancellare il nome registrato.

■ Cancellazione di un'intera voce

- ☐ Seguire i punti da 1 a 5 di "Selezione rapida a un tasto/codificata" (vedere p. 2-14).
- □ Tenere quindi premuto [◄-] o ⓒ (Azzera) per eliminare il numero registrato → premere [OK].



☐ Premere / (Stop) per ritornare al display standby.



- Il nome registrato viene cancellato automaticamente insieme al numero registrato.
- È inoltre possibile premere ripetutamente [◄–] o ⓒ (Azzera) per cancellare il numero registrato.

Modifica o cancellazione di una voce per la selezione di gruppo

■ Cancellazione di un numero di telefono/fax dal gruppo

- ☐ Seguire i punti da 1 a 3 di "Registrazione delle selezioni di gruppo" (p. 2-18).
- □ Premere [◄-] o [+►] per selezionare il gruppo desiderato → premere due volte [OK].

SELEZIONE DI GRUPPO | TEL=111XXXXXX [02]SELEZ. GRUPPO | [03]CANON TX

□ Premere [◄-] o [+-] per selezionare il numero da cancellare e premere
 © (Azzera) → premere [OK].

SELEZIONE DI GRUPPO 2.NOME

☐ Premere / (Stop) per ritornare al display standby.

■ Aggiunta di un numero di telefono/fax al gruppo

- ☐ Seguire i punti da 1 a 4 di "Registrazione delle selezioni di gruppo" (p. 2-18).
- ☐ Al punto 5, immettere semplicemente il numero supplementare come spiegato.

■ Cancellazione di un intero gruppo

- ☐ Seguire i punti da 1 a 3 di "Registrazione delle selezioni di gruppo" (p. 2-18).
- □ Premere [◄-] o [+►] per selezionare il gruppo da eliminare → premere due volte [OK].

SELEZIONE DI GRUPPO | TEL=111XXXXXX [02]SELEZ. GRUPPO | [03]CANON TX

☐ Premere più volte ⓒ (Azzera) fino a eliminare tutti i numeri → premere [OK].

TEL= → SELEZIONE DI GRUPPO 2.NOME

☐ Premere <a>♠ (Stop) per ritornare al display standby.



Se si cancellano tutti i numeri, automaticamente viene cancellato anche il nome del gruppo registrato.

Invio di fax

Questo capitolo descrive le procedure fondamentali per inviare fax e configurare le impostazioni di invio, nonché altre utili funzioni.

Metodi di invio	3-2
Utilizzo dell'invio dalla memoria	3-3
Trasmissione diretta	
Timbratura degli originali	3-6
Regolazione delle impostazioni di scansione	3-8
Qualità dell'immagine (risoluzione)	3-8
Densità	3-10
Trasmissione sequenziale	3-12
Trasmissione in differita	3-16
Originali fronte-retro	3-19
Servizi di informazioni via fax	3-21
Controllo dei risultati di una transazione	3-23

Metodi di invio

Questa sezione descrive i diversi metodi a disposizione per l'invio di fax; spiega inoltre come timbrare gli originali scansiti e inviati.



∧ NOTA

- È inoltre possibile inviare per fax i documenti dal computer. Per installare il software di invio dei fax, vedere il Capitolo 2, "Guida introduttiva", nella Guida al Driver Fax.
- Per informazioni sull'invio di fax dal computer, vedere il Capitolo 3, "Opzioni del driver del fax", nella Guida al Driver Fax.
- Quando si inviano fax dal computer, è necessario impostare l'opzione <TX FAX DA DRIVER> su <ON> in <ACCESSO A DESTIN.> nel menu <IMPOSTAZ. SISTEMA>.

■ Invio dalla memoria

Tutti gli originali da inviare vengono prima scansiti e letti nella memoria, e solo in seguito inviati. Non è quindi necessario rimanere nei pressi della macchina dopo la scansione degli originali.

■ Trasmissione diretta

Ogni pagina del documento viene inviata al destinatario dopo la scansione.



IMPORTANTE

- Non è possibile utilizzare la trasmissione diretta con il piano di copiatura. Per utilizzare la trasmissione diretta, è necessario disporre dell'alimentatore (DADF-P1) opzionale.
- È possibile specificare un destinatario alla volta per la trasmissione diretta.
- L'invio dalla memoria viene impostato automaticamente quando si utilizza la trasmissione in differita o quando vengono specificati più destinatari.
- Se si verifica un errore o si annulla la trasmissione nel modo Trasmissione diretta, è possibile verificare il numero di pagine inviate al destinatario stampando il rapporto di trasmissione.

Utilizzo dell'invio dalla memoria

Tutti gli originali da inviare vengono prima scansiti e letti nella memoria, e solo in seguito inviati. L'invio dalla memoria avviene quando non si specifica la trasmissione diretta.



- È possibile registrare un nuovo processo fax mentre la macchina è in attesa di ricomporre automaticamente il numero del destinatario. Per informazioni sull'impostazione della macchina per la ricomposizione automatica, vedere "Ricomposizione automatica", a p. 6-16. È possibile registrare in memoria fino a 70 processi fax da inviare o circa 1.000 pagine.
 - Basato sulla condizione che la controparte spedisca il fax utilizzando la serie iR2020/ iR2016 con Canon Fax Standard Chart No. 1 (modo standard).
- Il numero di pagine che è possibile scansire nella memoria è diverso a seconda della quantità di memoria libera residua nella macchina e del tipo di documento sottoposto a scansione.
- Se la memoria si esaurisce durante la scansione di un documento per l'invio, sul display LCD viene visualizzato il messaggio <MEMORIA PIENA>. Eliminare i documenti non necessari (vedere "Uso del tasto Controllo sistema", a p. 1-41 e "Uso del tasto Controllo sistema", a p. 4-11).

(C) FAX

Posizionare gli originali → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.

Selezionare le impostazioni di invio desiderate.

Per le istruzioni sulla selezione delle impostazioni di invio, vedere:

- "Qualità dell'immagine (risoluzione)", a p. 3-8.
- "Densità", a p. 3-10.

3 Specificare i destinatari.

TEL=012XXXXXXX

Per le istruzioni sulla specifica del destinatario, vedere "Metodi di selezione", a p. 2-2.

4 Premere [Avvio].

TRASMISS. SCANS. p.0001

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (③) (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].



Per annullare l'invio della memoria, premere (Stop) (Vedere "Uso del tasto Stop", a p. 1-40).

È inoltre possibile annullare un processo di invio utilizzando [Controllo sistema] (Vedere "Uso del tasto Controllo sistema", a p. 1-41).

Trasmissione diretta

La trasmissione diretta consente di inviare direttamente un documento alla volta al destinatario. Ogni pagina del documento viene inviata al destinatario dopo la scansione.

Nonostante la trasmissione diretta sia più lenta dell'invio dalla memoria, è possibile utilizzarla per verificare il normale invio di ogni pagina, oppure per inviare un documento urgente prima dei documenti presenti nella memoria.



- Non è possibile utilizzare la trasmissione diretta con il piano di copiatura. Per utilizzare la trasmissione diretta, è necessario disporre dell'alimentatore (DADF-P1) opzionale.
- È possibile specificare un solo destinatario alla volta quando si utilizza la trasmissione diretta.
- Se si annulla la trasmissione diretta durante la trasmissione, gli originali già sottoposti a scansione vengono inviati.
- La trasmissione diretta non avviene immediatamente se la macchina sta inviando un altro documento. In questo caso, la macchina avvia automaticamente la trasmissione diretta al termine dell'invio precedente.



Posizionare gli originali → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



MOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.



Premere [TX diretta].

L'indicatore TX diretta si illumina.



Per annullare il modo TX diretta, premere nuovamente [TX diretta].

Selezionare le impostazioni di invio desiderate.

Per le istruzioni sulla selezione delle impostazioni di invio, vedere:

- "Qualità dell'immagine (risoluzione)", a p. 3-8.
- "Densità", a p. 3-10.



Specificare i destinatari.

Per le istruzioni sulla specifica del destinatario, vedere "Metodi di selezione", a p. 2-2.

TEL=012XXXXXXX



5 Premere [Avvio].

IN COMUNICAZIONE PREGO ATTENDERE

Viene avviata la scansione.



NOTA

- Durante la trasmissione, il numero di telefono/fax del destinatario è visualizzato sul display LCD.
- Per annullare l'invio, premere / (Stop).

Timbratura degli originali



Posizionamento verticale



Posizionamento orizzontale

È possibile applicare un timbro (diametro pari a circa 3 mm o 1/8 di pollice) sul lato anteriore degli originali scansiti.



NOTA

Il modo Timbro può essere utilizzato solo se gli originali sono collocati nell'alimentatore.

(C) FAX

Posizionare gli originali nell'alimentatore → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



- Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.
- È possibile abilitare il modo Timbro anche dal menu Funzioni aggiuntive (Vedere "Modifica delle impostazioni fax predefinite", a p. 6-4).
- Attenzione: non viene visualizzata alcuna informazione sulla funzione Timbro, anche se è attivata.



Premere [Timbro].

Per annullare il modo Timbro, premere nuovamente [Timbro].

L'indicatore della funzione Timbro si illumina.

Specificare il destinatario → premere [Avvio].



Viene avviata la scansione.

Un timbro (\bigoplus) viene applicato su tutti gli originali in uscita.



Se il timbro non è chiaro, vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella Guida di riferimento.

Regolazione delle impostazioni di scansione

Per garantire la leggibilità di un fax ricevuto, impostare la risoluzione e la densità di scansione affinché corrispondano a quelle degli originali da inviare.



NOTA

- È possibile memorizzare le impostazioni di risoluzione e densità di scansione utilizzate più spesso (Vedere "Modifica delle impostazioni fax predefinite", a p. 6-4).
- La trasmissione degli originali nei modi FINE, FOTO, SUPER FINE o ULTRA FINE migliora la chiarezza dell'immagine, ma può richiedere più tempo rispetto all'invio degli originali nel modo Standard.
- Le impostazioni predefinite sono le seguenti:
 - Qualità immagine: 'STANDARD'
 - Densità: 'STANDARD'

Qualità dell'immagine (risoluzione)

È possibile specificare la risoluzione prima della scansione degli originali. Sono disponibili le impostazioni riportate di seguito per la regolazione della risoluzione:

- \bullet STANDARD: (200 \times 100 dpi): questo modo è adatto per la scansione di originali costituiti da solo testo.
- FINE: (200 × 200 dpi): questo modo è adatto per la scansione di originali contenenti caratteri di piccole dimensioni.
- \bullet FOTO: (200 \times 200 dpi): questo modo è adatto per la scansione di originali contenenti fotografie.
- SUPER FINE: (200 × 400 dpi): questo modo è adatto per la scansione di originali contenenti testo e immagini/fotografie (ad esempio riviste o cataloghi).
- ULTRA FINE: (400 × 400 dpi): questo modo è adatto per la scansione di originali contenenti testo e immagini/fotografie (ad esempio riviste o cataloghi).

(C) FAX

Posizionare gli originali → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.



Premere [Qualità immagine].

RISOLUZIONE FAX STANDARD



Premere [◄–], [+▶] o [Qualità immagine] per selezionare la risoluzione → premere [OK].



RISOLUZIONE FAX SUPER FINE

Il modo selezionato viene impostato.

Specificare il destinatario → premere [Avvio].

Per le istruzioni sulla specifica del destinatario, vedere "Metodi di selezione", a p. 2-2.

Impostare eventuali altre condizioni di invio prima di specificare il destinatario.

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere ③ (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].



Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.



Per annullare tutte le impostazioni e ritornare al modo Standard, premere (>>) (Reset).

Densità

È possibile impostare la densità di scansione prima della scansione degli originali.

La densità è il grado di differenziazione tra aree chiare e aree scure di un'immagine.

(C) FAX

Posizionare gli originali → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.



Premere [Densità].





Premere [◄-] o [+ ▶] per regolare la densità di scansione → premere [OK].

Premere [◄-] per spostare l'indicatore a sinistra e rendere più chiara la densità; premere [+▶] per spostarlo a destra e rendere più scura la densità.



Il modo selezionato viene impostato.

Trasmissione sequenziale

La macchina consente di inviare lo stesso documento a un massimo di 201 destinatari con una sola operazione.



NOTA

- Se si inviano spesso documenti allo stesso gruppo di destinatari, è possibile raggruppare tali numeri per la selezione di gruppo. Questo consente di inviare documenti a tutti i destinatari nel gruppo con la pressione di un tasto o pochi tasti.
- La macchina dispone di due modalità che consentono di inviare documenti via fax a più destinatari contemporaneamente: Trasmissione sequenziale, con la quale viene indicato un tasto/codice di selezione rapida per ogni singolo destinatario, e Selezione di gruppo, con la quale viene indicato un solo tasto/codice di selezione rapida per tutti i destinatari.

(FAX

1 Premere [FAX].

03/08 2005 MER 10:50 ModoFax STANDARD

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

Posizionare il documento sul piano di copiatura o caricarlo nell'alimentatore.

Per informazioni sul posizionamento o il caricamento dei documenti, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.

ORIGINALE PRONTO

3 Regolare le impostazioni necessarie per il documento.

- Premere [Qualità immagine] per selezionare la risoluzione del fax (Vedere "Qualità dell'immagine (risoluzione)", a p. 3-8).
- Premere [Densità] per selezionare la densità di scansione (Vedere "Densità", a p. 3-10).



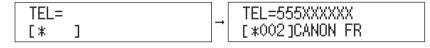
Immettere i numeri di telefono/fax dei destinatari.

- Per utilizzare la selezione rapida a un tasto:
 - ☐ Premere il tasto o i tasti di selezione rapida a un tasto. È possibile selezionare fino a 60 destinatari.

TFI =111XXXXXXX [03]CANON_TX



- Per utilizzare la selezione rapida codificata:
 - ☐ Premere [Selez. cod.] → utilizzare i tasti numerici per immettere il codice di tre cifre. È possibile selezionare fino a 140 destinatari.





Ripetere il punto precedente per immettere gli altri codici, se necessario.



Per utilizzare la composizione normale:

☐ Utilizzare i tasti numerici per immettere il numero di telefono/fax → premere [OK]. È possibile selezionare un solo destinatario.

Premere [Riselez./Pausa] per ricomporre l'ultimo numero composto con i tasti numerici.

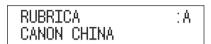


Per utilizzare la composizione dalla rubrica:

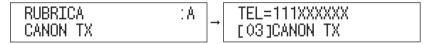
☐ Premere [Rubrica].



☐ Premere un tasto numerico contenente la prima lettera del destinatario desiderato.



☐ Premere [◄=] o [+►] per scorrere i nomi richiesti fino a trovare il destinatario desiderato → premere [OK].





MOTA

- Dopo avere immesso il primo tasto di selezione rapida a un tasto o il primo codice di selezione rapida codificata, sono disponibili 5 secondi per immettere un altro tasto di selezione rapida a un tasto o un altro codice di selezione rapida codificata prima che la macchina avvii automaticamente l'invio. Se sono stati immessi più tasti o codici di selezione rapida, la macchina attende 10 secondi prima di avviare l'invio. Se non si desidera che la macchina avvii automaticamente l'invio, è necessario modificare l'impostazione di <NESSUNA RISPOSTA> su <OFF> in <IMPOSTAZIONI TX> del menu <IMPOSTAZIONI FAX> (Vedere <4. NESSUNA</p> RISPOSTA> di "Descrizioni dei menu," a p. 10-6).
- Per rivedere i numeri immessi, premere [◄–] o [+►].

Dopo avere specificato tutti i destinatari, premere (Avvio).

Se si utilizza il piano di copiatura, viene richiesto di confermare l'invio al termine della scansione. Posizionare la pagina successiva (per i documenti composti da più pagine) → premere (3) (Avvio). Per avviare l'invio, premere [OK].

TRASMISS. SCANS p.0001



- Indipendentemente dall'ordine di selezione, la macchina invia i documenti ai destinatari seguendo l'ordine indicato di seguito: numeri di composizione normale, numeri di selezione rapida a un tasto, numeri di selezione rapida codificata.
- Sarà attivo un solo processo di trasmissione seguenziale alla volta.
- Per annullare l'invio, premere / (Stop) → attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD. Quando si preme / (Stop), viene annullato l'invio a tutti i destinatari. Se si annulla l'invio a un destinatario nel corso di una trasmissione sequenziale, vengono annullati anche tutti gli altri invii (Vedere "Uso del tasto Controllo sistema", a p. 1-41).

Trasmissione in differita

Il modo Trasmissione in differita consente di registrare in memoria un lavoro e di inviarlo in seguito.



NOTA

- È possibile impostare fino a 70 processi fax da inviare con la trasmissione in differita. Tuttavia, il numero effettivo di processi può essere inferiore a 70, se vengono inviati più documenti contemporaneamente.
- Il numero di processi selezionabili per la trasmissione in differita può essere ridotto anche dalla presenza di altri processi senza impostazioni di trasmissione in differita, oppure dalla selezione per la trasmissione in differita di una destinazione di gruppo che contiene diversi destinatari.
- Dopo l'invio, i documenti trasmessi in differita vengono automaticamente cancellati dalla memoria.
- È possibile verificare lo stato o annullare la trasmissione di processi per cui è stato specificato un orario di invio (vedere "Uso del tasto Controllo sistema", a p. 1-41 e "Controllo dello stato dei processi fax", a p. 5-2).

(FAX

Posizionare gli originali → premere [FAX].

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina.



Premere [TX in diff.].

IMPOSTAZIONE ORA 17:00





Immettere un orario di invio con i tasti numerici → premere [OK].

Inserire tutte le quattro cifre dell'orario (includendo degli zeri, se necessario), utilizzando la notazione 24 ore.

Esempi: 7.05 antimeridiane 0705

> 11.18 pomeridiane → 2318

Se si imposta un orario precedente all'ora corrente, il documento sarà inviato all'orario specificato del giorno successivo.

TX IMPOSTAZIONE ORA ORTGINALE PRONTO 21:30

Il display ritorna al modo standby del modo Fax.



- In caso di errore nell'immissione dell'orario di invio, premere ⓒ (Azzera) → digitare un altro numero di quattro cifre.
- È inoltre possibile premere [◄-] o [+-] per spostare il cursore sotto la cifra da correggere → immettere la cifra corretta.



Specificare il destinatario → premere [OK].

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (3) (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

TEL=012XXXXXXX TRASMISS. SCANS. p.0001

Viene avviata la scansione.

Il documento viene registrato in memoria e inviato al destinatario specificato all'orario indicato.



- Per le istruzioni sulla specifica del destinatario, vedere "Metodi di selezione", a p. 2-2.
- È possibile controllare il risultato della trasmissione stampando il rapporto di trasmissione o il rapporto di attività (Vedere "Stampa del rapporto di attività", a p. 5-6 o "Regolazione dell'impostazione RAPPORTO TX", a p. 8-6).
- È possibile controllare lo stato delle impostazioni di trasmissione in differita premendo [Controllo sistema].
- La cancellazione del documento acquisito in memoria utilizzando [Controllo sistema] consente di disattivare la trasmissione in differita (Vedere "Uso del tasto Controllo sistema", a p. 1-41).

Originali fronte-retro

È possibile impostare la macchina affinché esegua automaticamente la scansione di entrambi i lati degli originali fronte-retro posizionati nell'alimentatore senza che sia necessario girare i fogli manualmente.



IMPORTANTE

- Il modo Fronte-retro è disponibile solo se è collegato l'alimentatore (DADF-P1).
- Il modo Fronte-retro non può essere utilizzato insieme al modo Trasmissione diretta.
- Quando si sottopongono a scansione originali disposti orizzontalmente, ad esempio A4R e B5R, assicurarsi di posizionarli orizzontalmente nell'alimentatore. Se tali originali vengono posizionati verticalmente, i lati posteriori degli originali vengono sottoposti a scansione nel senso inverso.



Posizionare gli originali nell'alimentatore → premere [FAX].

ORIGINALE PRONTO

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.



Premere [Fronte-retro] → premere [◄–] o [+▶] per selezionare <OFF>, <TIPO LIBRO> o <TIPO CALENDARIO> → premere [OK].

<OFF>: I documenti non vengono scansiti con il modo

Fronte-retro.

<TIPO LIBRO>: I lati fronte e retro dell'originale hanno lo stesso

orientamento dall'alto verso il basso.

<TIPO CALENDARIO>: I lati fronte e retro dell'originale hanno orientamenti

dall'alto verso il basso opposti.

FRONTE-RETRO ORIGINALE PRONTO TIPO LIBRO

3 Specificare il destinatario → premere [Avvio].

Per ulteriori informazioni sulla specifica del destinatario, vedere "Metodi di selezione", a p. 2-2.



Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario specificato al termine della scansione.



- Per annullare l'impostazione, premere nuovamente [Fronte-retro].
- Per annullare tutte le impostazioni e ritornare al display standby, premere
 (Stop) (Vedere "Uso del tasto Stop", a p. 1-40).

Servizi di informazioni via fax

Molti servizi di informazioni via fax per banche, prenotazioni aeree, hotel e così via richiedono la selezione tonale per i loro servizi. Se la macchina è collegata a una linea telefonica a impulsi, attenersi alla sequente procedura per impostare temporaneamente la macchina sulla selezione tonale.

(FAX

Premere [FAX].

03/08 2005 MER 10:50 STANDARD ModoFax

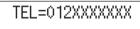
L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

Premere [Aggancio].

TEL=



Inserire il numero del servizio di informazioni via fax utilizzando i tasti numerici, un tasto di selezione rapida a un tasto o un codice di selezione rapida codificata.





IMPORTANTE

Se e collegato il Card Reader-E1 opzionale, la linea sarà interrotta se si preme [Aggancio] e si rimuove la scheda di controllo mentre la linea è collegata.



4 Una volta ascoltato il messaggio registrato del servizio di informazioni, premere [Tono].

Se si sta già utilizzando la macchina con una linea a toni, questa procedura non è necessaria.

Dopo avere premuto (**) (Tono), viene visualizzata una <T> sul display LCD.



5 Inserire i numeri richiesti dal servizi di informazioni via fax utilizzando i tasti numerici.

I numeri immessi dopo avere premuto ② (Tono) verranno composti con la selezione tonale.



NOTA

Per ulteriori informazioni sul servizio, contattare la società che fornisce il servizio.



6 Premere [Avvio] per ottenere un fax con le informazioni.

La macchina riceve il documento.

Al termine della ricezione, la macchina ritorna automaticamente al display standby.

Controllo dei risultati di una transazione

Attenersi alla procedura sottostante per controllare le informazioni dettagliate in merito a un processo di invio, ad esempio l'ora impostata per il documento e il numero o il nome del destinatario. Tale funzione è utile guando si desidera controllare lo stato di una transazione senza stampare un rapporto Gestione attività.



Premere [Controllo sistema].

STATO RX/TX SELEZ, LAV. DA CANC.



Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <LOG TX/RX> → premere [OK].



LOG TX/RX 18:15 TX 0243. NK. SELEZ, LAV. DA CANC. 033XXXXXXX



Premere [◄-] o [+▶] per controllare i risultati dell'invio o della ricezione.

0227 09:30 TX 0K 055XXXXXXXX



Premere [Stop] per ritornare al display standby.

Ricezione di fax



Questo capitolo descrive i diversi modi di ricezione di fax.

Ricezione di fax durante l'esecuzione di altre operazioni	4-2
Ricezione di documenti	4-3
Formati carta disponibili	4-3
Processo di ricezione	4-4
Metodi di stampa	4-5
Quando la macchina esaurisce il toner	
Stampa dei documenti ricevuti in memoria quando si verifica un problema	. 4-10
Annullamento della ricezione	. 4-11
Uso del tasto Stop	4-11
Uso del tasto Controllo sistema	4-11

Ricezione di fax durante l'esecuzione di altre operazioni

Poiché la macchina è un dispositivo multitasking, è in grado di ricevere fax mentre svolge altre operazioni.

- Se si riceve un fax mentre sono in corso determinate operazioni, la macchina registra il fax in arrivo in memoria. Quindi, non appena è terminata l'operazione in corso, la macchina stampa automaticamente il fax. È possibile ricevere un fax mentre si eseguono le seguenti operazioni:
 - Stampa
- Scansione per l'invio di un fax*
- Stampa di rapporti o elenchi
- Copiatura
- * Mentre si esegue tale operazione, i documenti ricevuti vengono stampati non appena la macchina li riceve.
- Non è possibile ricevere un fax durante un invio dalla memoria.
- Per ulteriori informazioni sull'operatività multifunzione, vedere il Capitolo 2, "Utilizzo di base", nella *Guida di riferimento*.

Ricezione di documenti

È possibile ricevere automaticamente i documenti.

Formati carta disponibili

Quando la macchina riceve un documento, esso viene stampato su fogli dello stesso formato caricati nella macchina.

Se la macchina ha esaurito tutti i formati di carta, il documento viene ricevuto in memoria.

Se i documenti ricevuti sono di piccole dimensioni o di grandi dimensioni, vengono selezionati i seguenti formati carta.

■ Formati carta disponibili per i documenti ricevuti

Originali A3	$A3 \rightarrow A4^* \rightarrow A4R^*$
Originali A4	$A4 \rightarrow A4R \rightarrow A3 \rightarrow A5R \times 3$
Originali A5	$A5R \rightarrow A4 \rightarrow A4R \rightarrow A3$

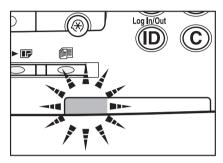
^{*} I documenti ricevuti vengono automaticamente ridotti prima della stampa sul formato carta indicato.



- È possibile impostare la macchina affinché riduca le dimensioni del documento ricevuto. I rapporti di riduzione preimpostati sono 75%, 90%, 95% o 97% (vedere "Stampa in formato ridotto", a p. 6-24).
- È possibile modificare l'ordine in cui i formati carta vengono selezionati (vedere "Metodi di stampa", a p. 4-5).
- Il documento ricevuto viene consegnato a faccia in giù, nell'ordine in cui è stato ricevuto.

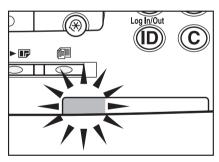
1 Quando la macchina avvia la ricezione di un documento, l'indicatore di elaborazione/dati sul Pannello di controllo lampeggia.

Se si preme [Controllo sistema] durante la ricezione, vengono visualizzati il numero della transazione e i dati del mittente del documento in arrivo.



Al termine della ricezione, l'indicatore di elaborazione/dati sul Pannello di controllo si illumina per segnalare la presenza di un documento ricevuto in memoria.

Quando il documento ricevuto viene stampato, l'indicatore di elaborazione/dati si spegne.





- Se si trova nel modo Risparmio energia, la macchina ritorna al funzionamento normale quando inizia la ricezione di un documento e l'indicatore di elaborazione/ dati si illumina o lampeggia.
- Se il cassetto carta esaurisce i fogli, l'indicatore di errore lampeggia.

3 Il documento ricevuto viene stampato.

L'indicatore di elaborazione/dati si spegne.



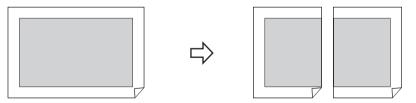
- Se i cassetti carta esauriscono i fogli, il documento ricevuto viene registrato in memoria.
- La macchina dispone di una memoria sufficiente a registrare fino a 1.000 pagine di documenti inviati e ricevuti (meno, se il documento contiene molte immagini o un testo particolarmente fitto).
- Il documento ricevuto registrato in memoria a causa della mancanza di fogli viene stampato una volta che la carta è stata caricata nei cassetti carta.
- Se si verifica un errore durante la stampa, l'indicatore di errore lampeggia.

Metodi di stampa

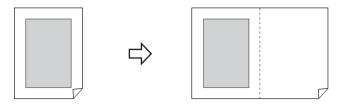
Attenersi alla procedura sottostante per impostare le modalità di stampa dei documenti ricevuti quando la macchina non dispone dello stesso formato carta del documento ricevuto.

Esistono quattro metodi di stampa: COMM. CASSETTO A, B, C e D.

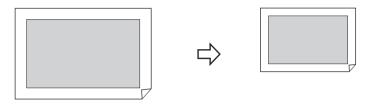
• COMM. CASSETTO A: il documento ricevuto viene suddiviso in svariate pagine per essere stampato su fogli della stessa serie dell'originale.



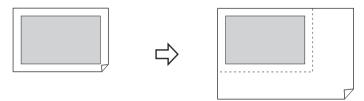
 COMM. CASSETTO B: il documento ricevuto viene stampato su carta della stessa serie (A o B) con spazi vuoti.



• COMM. CASSETTO C: il documento ricevuto viene ridotto per essere stampato su carta di una serie diversa (A o B).



• COMM. CASSETTO D: il documento ricevuto viene stampato su carta più grande rispetto all'originale.





- Per informazioni sulla selezione dei cassetti carta durante la stampa dei documenti ricevuti, vedere "Ricezione di documenti", a p. 4-3.
- L'impostazione predefinita in fabbrica è 'ON' per tutti i metodi di stampa.

Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI

- 2 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].
- FUNZ. AGGIUNTIVE

 3.IMPOSTAZIONI FAX

 1.IMPOSTAZ. UTENTE
- 3 Premere [◄-] o [+►] fino a selezionare <IMPOST. STAMPANTE> → premere [OK].
- IMPOSTAZIONI FAX

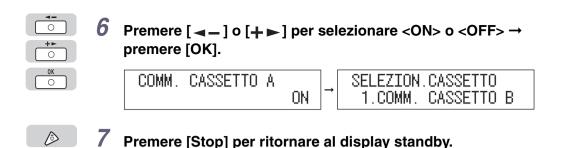
 4.IMPOST.STAMPANTE

 1.SELEZION.CASSETTO
 - 4 Premere [◄-] o [+►] fino a selezionare <SELEZION.CASSETTO> → premere [OK].
- IMPOST.STAMPANTE

 1.SELEZION.CASSETTO

 1.COMM. CASSETTO A
- 5 Premere [◄] o [+ ▶] per selezionare <COMM. CASSETTO x*> → premere [OK].
 - * x corrisponde a una lettera assegnata al cassetto selezionato (A, B, C o D).

SELEZION.CASSETTO A COMM. CASSETTO A ON

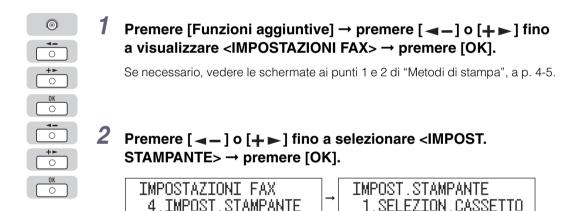


Quando la macchina esaurisce il toner

Attenersi alla procedura sottostante per indicare se proseguire o annullare la stampa e registrare in memoria automaticamente il documento ricevuto quando la macchina esaurisce il toner.



L'impostazione predefinita in fabbrica per <CONTINUA STAMPA> è 'RX IN MEMORIA'.





3 Premere [< _] o [+ ▶] fino a selezionare <CONTINUA STAMPA> → premere [OK].



IMPOST.STAMPANTE 4.CONTINUA STAMPA 7 CONTINUA STAMPA 8X IN MEMORIA



4 Premere [-] o [+ -] per selezionare <RX IN MEMORIA> o <CONTINUA STAMPA> → premere [OK].



<RX IN MEMORIA>: la stampa viene interrotta e il resto del documento viene ricevuto in memoria.

<CONTINUA STAMPA>:

l'allarme viene ignorato e la stampa prosegue fino a che il documento non è stato completamente stampato. Questa impostazione è utile quando non è disponibile una nuova cartuccia di toner. Tuttavia, anche se la cartuccia di toner ha esaurito il toner, la macchina non riceverà il documento in memoria. Dopo l'installazione di una nuova cartuccia toner, assicurarsi di impostare <RX IN MEMORIA>.

CONTINUA STAMPA RX IN MEMORIA FUNZ. AGGIUNTIVE 4.IMPOSTAZ. RUBRICA



Stampa dei documenti ricevuti in memoria quando si verifica un problema

Se incontra un problema durante la ricezione di un fax, la macchina registra in memoria automaticamente le pagine non stampate del fax in e sul display LCD viene visualizzato <RICEVUTO IN MEMORIA>, nonché uno o più altri messaggi. Una volta che il problema è stato risolto, la macchina stampa automaticamente i documenti ricevuti che sono stati registrati in memoria. Per una spiegazione dei messaggi e informazioni sull'azione da compiere, vedere "RICEVUTO IN MEMORIA", a p. 9-5.



NOTA

- È possibile registrare nella memoria della macchina fino a 90 processi di ricezione fax o circa 1.000 pagine.
 - Basato sulla condizione che la controparte spedisca il fax utilizzando la serie iR2020/ iR2016 con Canon Fax Standard Chart No. 1 (modo standard). Il numero massimo di pagine memorizzabili dalla macchina dipende dalla macchina della controparte.
- Una volta stampate, le pagine vengono cancellate dalla memoria.
- Se la memoria è piena, non sarà possibile ricevere le pagine restanti. Rivolgersi al mittente per chiedergli di inviare nuovamente le pagine restanti del fax.

Annullamento della ricezione

È possibile annullare una ricezione utilizzando il tasto Stop o cancellare i documenti ricevuti in memoria utilizzando il tasto Controllo sistema.

Uso del tasto Stop

Attenersi alla seguente procedura per interrompere la ricezione di un fax prima del suo completamento.



1 Premere [Stop] nel modo Fax.



Premere [◄ =] per annullare la ricezione.

Se si cambia idea e si desidera proseguire la ricezione, premere [+▶] per <NO>.

Uso del tasto Controllo sistema

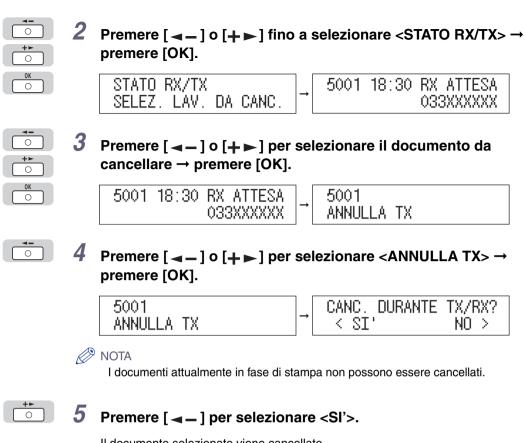
È possibile cancellare i documenti ricevuti in memoria.

Attenersi alla procedura sottostante per cancellare dalla memoria i documenti ricevuti.



1 Premere [Controllo sistema].

STATO RX/TX SELEZ. LAV. DA CANC.



Il documento selezionato viene cancellato.

Controllo/modifica dello stato del fax



Questo capitolo spiega come controllare lo stato dei processi di invio e ricezione.

Controllo dello stato dei processi fax	. 5-2
Trasmissione dei documenti ricevuti	. 5-4
Stampa del rapporto di attività	. 5-6

Controllo dello stato dei processi fax

È possibile controllare lo stato di qualsiasi processo di invio o ricezione, per esempio il destinatario e la data/ora in cui è stato specificato il processo.



1 Premere [Controllo sistema].

STATO RX/TX SELEZ. LAV. DA CANC.



Premere [→ _] o [+ ▶] per selezionare <STATO RX/TX> o <LOG TX/RX> → premere [OK].

STATO RX/TX SELEZ. LAV. DA CANC. →

0001 18:00 TX ATTESA

- Se è stato selezionato <STATO RX/TX>:
 - ☐ Premere [◄-] o [+►] per selezionare il processo desiderato.

Premere più volte [◄–] o [+►] per ricercare il processo desiderato.

0120 15:30 TX ATTESA 003355XXXXX

- Se è stato selezionato <LOG TX/RX>:
 - ☐ Selezionare il processo che si desidera controllare.

Premere più volte [◄-] o [+->] per ricercare il processo desiderato.

0120 15:30 TX 0K 003355XXXXX



Se <CONTROL. REGISTRO> nel menu <IMPOSTAZ. SISTEMA> è impostato su <OFF>, la schermata di controllo <LOG RX/TX LOG> non viene visualizzata e non è possibile controllare il <LOG RX/TX>. Per ulteriori informazioni su <CONTROL. REGISTRO>, vedere il Capitolo 3, "Controllo e annullamento di un processo" nella Guida di riferimento.



Trasmissione dei documenti ricevuti

Un documento viene registrato in memoria quando BLOCCO MEMORIA è 'ON' oppure quando la macchina incontra un problema. In questo caso, è possibile trasmettere i documenti ricevuti salvati in memoria utilizzando [Controllo sistema].



NOTA

- Per ulteriori informazioni su BLOCCO MEMORIA, vedere "Blocco memoria per i documenti ricevuti", a p. 7-3.
- Per ulteriori informazioni sull'acquisizione in memoria dei documenti ricevuti a causa di un problema della macchina, vedere "Stampa dei documenti ricevuti in memoria quando si verifica un problema", a p. 4-10.



Premere [Controllo sistema].

STATO RX/TX SELEZ, LAV. DA CANC.



Premere [◀ –] o [+ ▶] fino a selezionare <STATO RX/TX> → premere [OK].



STATO RX/TX SELEZ, LAV. DA CANC.

5001 18:30 RX ATTESA 033XXXXXX



Premere [◄-] o [+ ▶] per selezionare il documento da inoltrare → premere [OK].



5001 18:30 RX ATTESA 033XXXXXX





Premere [◀ –] o [+ ▶] per selezionare <TRASFERIMENTO> → premere [OK].



5001 5001 TEL= TRASFERIMENTO



Inserire il numero di fax del destinatario utilizzando i tasti numerici.

5001 TEL=112233XXXX



Premere [OK].

Il documento selezionato viene inoltrato al destinatario specificato.



- Se <RESTR.NUOVI INDIR> in <ACCESSO A DESTIN.> nel menu <IMPOSTAZ. SISTEMA> è attivo, non è possibile inoltrare i documenti ricevuti in memoria.
- Non è possibile utilizzare i tasti/codici di selezione rapida per specificare il destinatario dell'inoltro.
- Il processo inoltrato sarà elencato nel rapporto di attività; tuttavia, il RAPPORTO TX per il processo inoltrato non verrà stampato.
- Non è possibile inoltrare un documento durante la ricezione o la stampa dello stesso.



È possibile scegliere se continuare la stampa o registrare in memoria i documenti ricevuti senza stamparli nel caso la macchina esaurisca il toner. Per utilizzare la funzione di inoltro in caso di esaurimento del toner, è necessario selezionare anticipatamente la seconda opzione. Per impostarla, selezionare <RX IN MEMORIA> in <CONTINUA STAMPA> nel menu <IMPOST. STAMPANTE> in <IMPOSTAZIONI FAX> (Vedere "Quando la macchina esaurisce il toner", a p. 4-8).

Stampa del rapporto di attività

Se si desidera stampare manualmente un rapporto di attività attenersi alla seguente procedura:

(*) Premere [Funzioni aggiuntive].

> FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI

Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK].

RAPPORTO

AGGIUNTIVE IMPOST. FLIN7 1.IMPOSTAZIONI 8.IMPOST, RAPPORTO

3 Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <STAMPA **ELENCO>** → premere [OK].

> IMPOST, RAPPORTO STAMPA ELENCO 1.RAPP. ATTIVITA' 2.STAMPA ELENCO

Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <RAPP. ATTIVITA'> → premere [OK].

> STAMPA ELENCO 1.RAPP. ATTIVITA'

La macchina stampa il rapporto.

Personalizzazione delle impostazioni fax



Questo capitolo spiega come personalizzare le impostazioni predefinite della funzione Fax secondo le esigenze specifiche dell'utente.

Impostazioni di allarme6-2
Modifica delle impostazioni fax predefinite
Inizializzazione delle impostazioni standard6-8
Stampa dell'ID del terminale di trasmissione6-10
Impostazioni di trasmissione.6-13ECM per la trasmissione6-13Durata della pausa6-15Ricomposizione automatica6-16Modo Nessuna risposta6-19
TX con rotazione
Impostazioni di ricezione 6-22 ECM per la ricezione 6-22
Stampa dei documenti ricevuti 6-24 Stampa in formato ridotto 6-27 Stampa fronte-retro 6-27

Impostazioni di allarme

È possibile impostare il volume dei segnali acustici di controllo emessi dalla macchina durante una trasmissione fax.



NOTA

- Il segnale di monitoraggio viene emesso quando la macchina si collega al fax del destinatario.
- L'impostazione predefinita è '1' in una scala da 0 a 3.



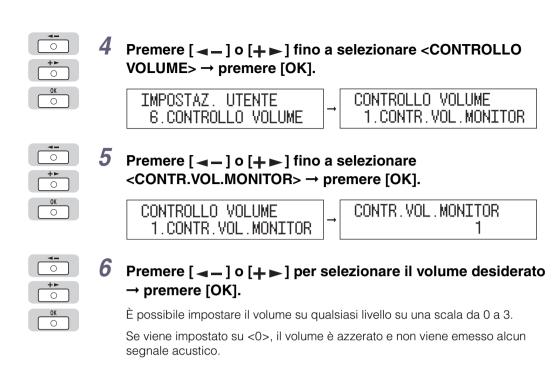
FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ, COMUNI

Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI $FAX \rightarrow premere [OK].$

> IMPOSTAZIONI FAX FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ, UTENTE 3.IMPOSTAZIONI FAX

Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <IMPOSTAZ. UTENTE> → premere [OK].

> IMPOSTAZIONI FAX IMPOSTAZ, UTENTE 1.IMPOSTAZ, UTENTE 1.N. TELEF. UNITA'



Modifica delle impostazioni fax predefinite

Le impostazioni standard corrispondono alla combinazione di funzioni che vengono ripristinate dalla macchina quando si preme [Stop].

Attenersi alla procedura sottostante per personalizzare le impostazioni standard.



NOTA

- Le impostazioni standard vengono ripristinate quando:
 - si preme [FAX] per passare al modo Fax
- la macchina termina la scansione di documenti
- la funzione di autoazzeramento viene attivata nel modo Fax
- l'operazione di registrazione/impostazione è terminata
- Le quattro voci seguenti possono essere regolate per le impostazioni standard:

Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI

- <DENSITA'>
- <QUAL. IMMAGINE>
- <TRASMISS. DIRETTA>
- <TIMBRA DOCUMENTO>

(9)

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI

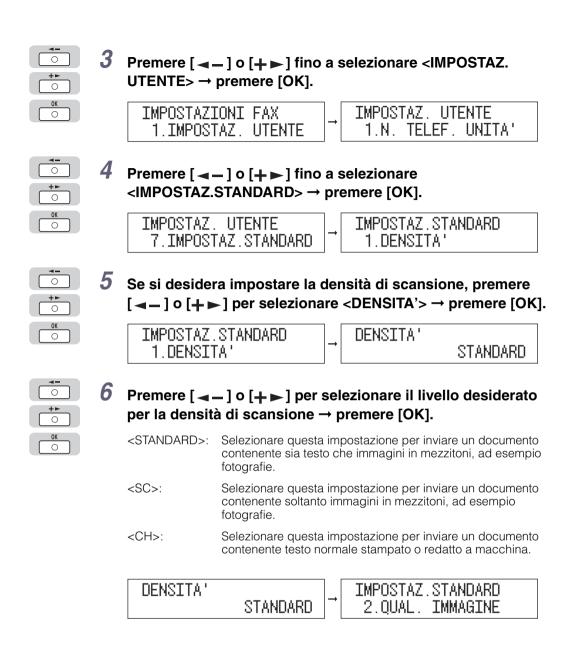
FAX> → premere [OK].

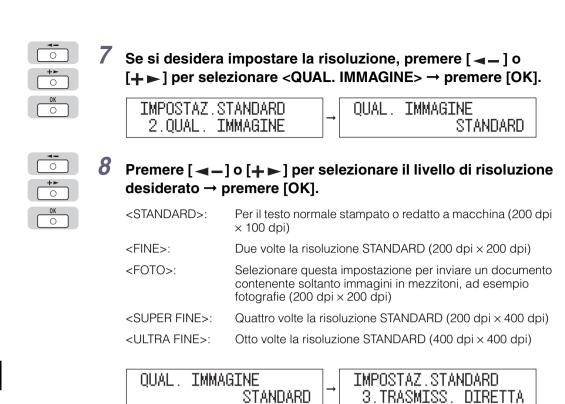


|

FUNZ. AGGIUNTIVE 3.IMPOSTAZIONI FAX

│ IMPOSTAZIONI FAX │ 1.IMPOSTAZ. UTENTE

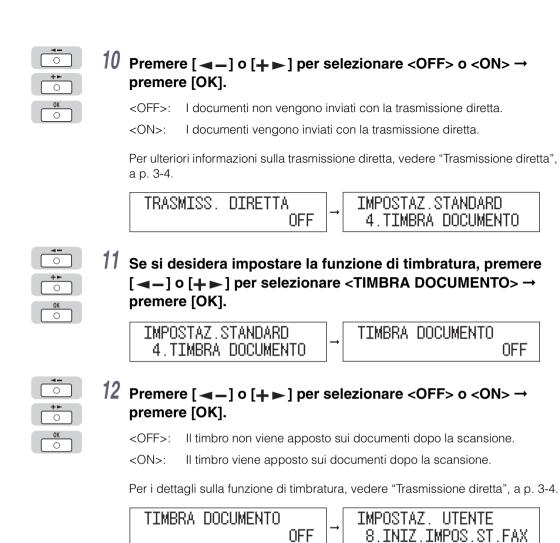








premere [OK].



Inizializzazione delle impostazioni standard

È possibile ripristinare i valori predefiniti in fabbrica delle impostazioni standard.

Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI

2 Premere [◄ –] o [+ ►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].

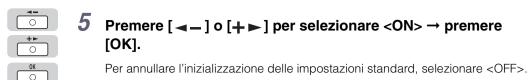
FUNZ. AGGIUNTIVE 3.IMPOSTAZIONI FAX → IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE

3 Premere [→ _] o [+ ▶] fino a selezionare <IMPOSTAZ.</p>
UTENTE> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE → IMPOSTAZ. UTENTE 1.N. TELEF. UNITA'

4 Premere [◄ -] o [+ ►] per selezionare <INIZ. IMPOS.ST.FAX>
→ premere [OK].

IMPOSTAZ. UTENTE 8.INIZ.IMPOS.ST.FAX → INIZ.IMPOS.ST.FAX ON



INIZ.IMPOS.ST.FAX ON → IMPOSTAZIONI FAX 2.IMPOSTAZIONI TX

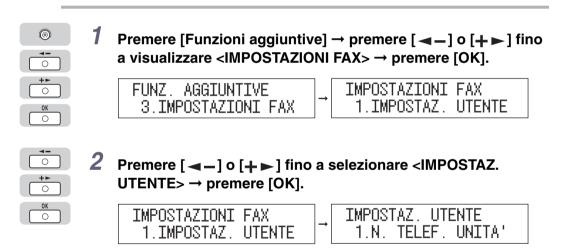
Stampa dell'ID del terminale di trasmissione

L'impostazione ID. TERMINALE TX consente di stampare le informazioni sull'ID del terminale nella parte superiore dei documenti inviati tramite fax. Vengono stampate informazioni quali il numero di fax e il nome, per consentire al destinatario di conoscere il mittente del fax.



NOTA

- Se si imposta ID. TERMINALE TX su 'ON', è possibile stabilire la posizione delle informazioni stampate sul foglio del destinatario.
- Le impostazioni predefinite sono le seguenti:
 - ID. TERMINALE TX: 'ON'
 - POSIZIONE STAMPA: 'ESTERNO IMMAGINE'
 - SIMBOLO N. TELEF.: 'FAX'





3 Premere [◄ –] o [+ ►] fino a selezionare <ID. TERMINALE TX> → premere [OK].



IMPOSTAZ. UTENTE 3.ID. TERMINALE TX → ID. TERMINALE TX ON

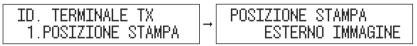


4 Premere [< -] o [+ ▶] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].

ID. TERMINALE TX
ON

ID. TERMINALE TX
1.POSIZIONE STAMPA

- Se è stato selezionato <ON>:
 - □ Premere [◄-] o [+►] per selezionare <POSIZIONE STAMPA> → premere [OK].

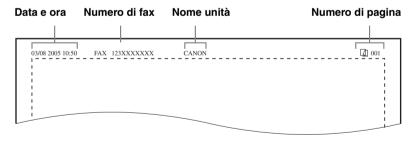


□ Premere [■] o [+ ▶] per selezionare <INTERNO IMMAGINE> o <ESTERNO IMMAGINE> → premere [OK].



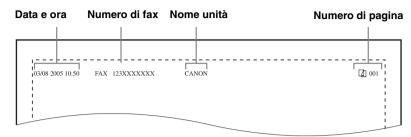
<ESTERNO IMMAGINE>: le informazioni sull'ID del terminale sono stampate all'esterno dell'area dell'immagine sul foglio del destinatario.

• Quando <POSIZIONE STAMPA> è impostato su <ESTERNO IMMAGINE>:



<INTERNO IMMAGINE>: le informazioni sull'ID del terminale sono stampate nell'area dell'immagine sul foglio del destinatario.

• Quando <POSIZIONE STAMPA> è impostato su <INTERNO IMMAGINE>:



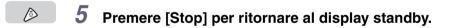
□ Premere [◄=] o [+►] per selezionare <SIMBOLO N. TELEF.> → premere [OK].

☐ Premere $[OK] \rightarrow \text{premere } [\blacktriangleleft -] \text{ o } [+ \blacktriangleright] \text{ per selezionare } <FAX> \text{ o } <TEL> \rightarrow$ premere [OK].

<FAX>: viene stampato "FAX" prima del numero di telefono/fax.

<TEL>: viene stampato "TEL" prima del numero di telefono/fax.

- Se è stato selezionato <OFF>:
 - Procedere al punto successivo.



Impostazioni di trasmissione

Questa sezione descrive come impostare funzioni aggiuntive per la trasmissione di fax.

ECM per la trasmissione

Il modo ECM (Error Correction Mode, modo correzione errori) riduce l'effetto degli errori del sistema e della linea sui documenti durante l'invio o la ricezione di documenti con un altro fax che supporta il modo ECM. Se l'altra macchina non supporta il modo ECM, l'impostazione viene ignorata.

Se la velocità di trasmissione è molto lenta, è possibile che si riesca ad aumentarla disattivando il modo ECM.

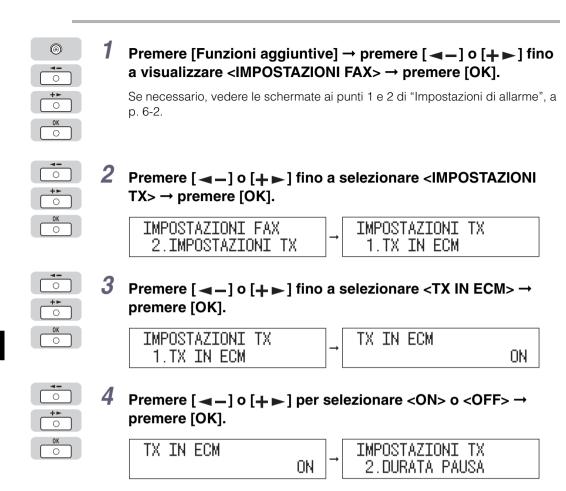


IMPORTANTE

- Se si desidera trasmettere utilizzando il modo ECM, è necessario che la trasmissione ECM sia impostata sia nella macchina del destinatario che nella macchina del mittente.
 Questa impostazione viene ignorata se il modo ECM non è impostato su entrambe le macchine.
- Anche dopo l'impostazione di ECM possono verificarsi errori dovuti a una connessione telefonica di ridotta qualità.
- Se si verificano problemi legati alla linea può essere necessario più tempo per l'invio dei documenti.



L'impostazione predefinita è 'ON'.



Durata della pausa

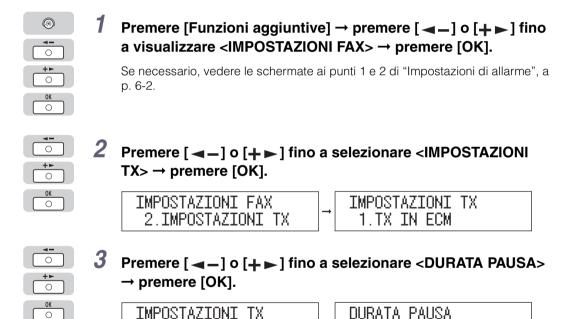
Alcune composizioni intercontinentali possono essere influenzate dalla distanza o dal complesso percorso dei collegamenti durante la composizione contemporanea del prefisso internazionale, del prefisso nazionale e del numero di telefono del destinatario. In tali casi, inserire una pausa dopo il prefisso internazionale. Durante la composizione del numero, la macchina effettuerà una pausa in corrispondenza delle pause inserite nel numero. Questa scelta aiuta a migliorare il collegamento.



NOTA

- È possibile inserire una pausa durante la composizione del numero di fax utilizzando i tasti numerici (Vedere "Selezione normale", a p. 2-3).
- Le pause inserite alla fine dei numeri di fax hanno una durata di 10 secondi.
- L'impostazione predefinita è 2 secondi.

2. DURATA PAUSA



3SEC





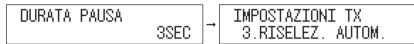


Premere [◄ –] o [+ ►] per impostare la durata della pausa → premere [OK].

La durata della pausa deve essere compresa tra 1 e 15 secondi, con incrementi di un secondo.

È possibile immettere i valori con i tasti numerici.

È possibile modificare il valore premendo [--] o [+-], anche se il valore è stato inserito con i tasti numerici.





5 Premere [Stop] per ritornare al display standby.

Ricomposizione automatica

La riselezione automatica consente alla macchina di riselezionare automaticamente il numero di fax del destinatario in caso di linea occupata o di errori di trasmissione.

La riselezione automatica può essere attivata o disattivata. Se si imposta RISELEZ. AUTOM. su 'ON', è possibile indicare il numero di tentativi di riselezione, l'intervallo di riselezione e specificare se il documento deve essere ritrasmesso in caso di errore.



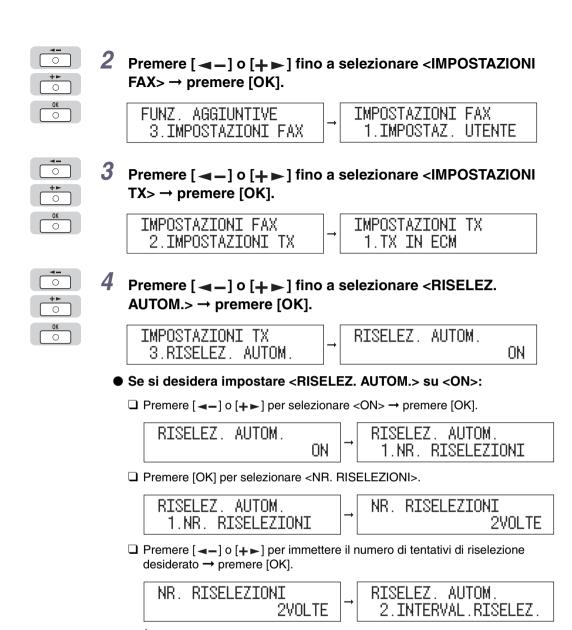
Le impostazioni predefinite sono le seguenti:

- RISELEZ. AUTOM.: 'ON'
- NR. RISELEZIONI: 2 VOLTE
- INTERVAL.RISELEZ.: 2 minuti
- RISEL, SE ERR, TX: 'ON'

(

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI



È possibile impostare un numero di tentativi di riselezione compreso tra 1 e 10.



È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici per immettere il numero di tentativi di riselezione.

☐ Premere [OK] per selezionare <INTERVAL.RISELEZ.>.

□ Premere [◄–] o [+►] per immettere l'intervallo di riselezione desiderato → premere [OK].



- L'intervallo di riselezione deve essere compreso tra 2 e 99 minuti, con incrementi di 1 minuto.
- È possibile immettere l'intervallo di riselezione con i tasti numerici.
- ☐ Premere [OK] per selezionare <RISEL. SE ERR. TX>.

□ Selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].



Se <RISEL. SE ERR. TX> è impostato su <ON>, vengono ritrasmesse tutte le pagine del documento, indipendentemente dal numero di pagine inviate correttamente nella trasmissione precedente.

● Se si desidera impostare <RISELEZ. AUTOM.> su <OFF>:

 \square Premere [\blacktriangleleft \blacksquare] o [+ \blacktriangleright] per selezionare <OFF> \rightarrow premere [OK].

ቇ

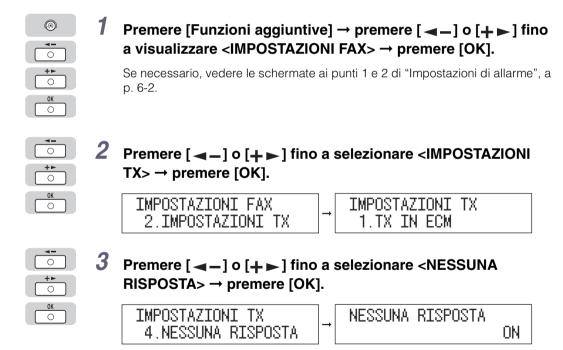
Modo Nessuna risposta

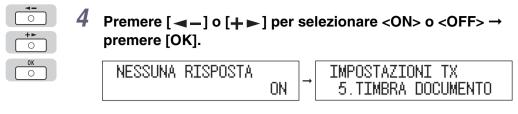
Il modo Nessuna risposta permette di avviare automaticamente la scansione dei documenti, dopo avere specificato i destinatari utilizzando i tasti di selezione rapida a un tasto o codificata, oppure premendo [Riselez./Pausa], senza premere [Avvio]. Se il modo Nessuna risposta viene impostato su 'ON', la macchina effettua una pausa di cinque secondi dopo la specifica di un destinatario prima di avviare la scansione.

Se si utilizza la trasmissione sequenziale per inviare il documento a più destinatari, è necessario comporre il secondo numero di fax entro i cinque secondi successivi al completamento del primo numero. Tutti i numeri successivi devono essere composti entro 10 secondi. Se si attende più dell'intervallo specificato prima di comporre il numero successivo, la macchina avvia la scansione del documento.



L'impostazione predefinita è 'ON'.





Premere [Stop] per ritornare al display standby.

TX con rotazione

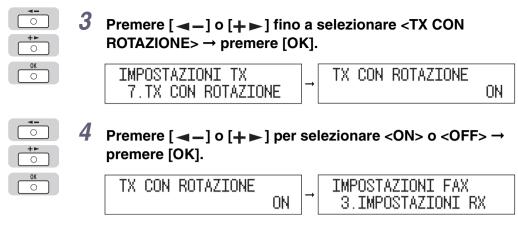
La funzione TX con rotazione consente di posizionare in senso verticale sulla macchina un documento che presenta un orientamento orizzontale. Quando la macchina invia il documento, l'immagine viene ruotata automaticamente e inviata orizzontalmente.



- NOTA
- È possibile utilizzare la funzione TX con rotazione soltanto per i documenti A4.
- La funzione TX con rotazione non è disponibile se si utilizza la trasmissione diretta.
- L'impostazione predefinita è 'ON'.



1.TX IN ECM



Impostazioni di ricezione

Questa sezione descrive come impostare una serie di funzioni per la ricezione.

ECM per la ricezione

È possibile impostare la ricezione dei documenti con il modo ECM (Error Correction Mode, modo correzione errori), il quale corregge gli errori che si verificano durante la trasmissione. Per inviare e ricevere con il modo ECM, è necessario che sia il mittente sia il destinatario abbiano attivato il modo ECM sulla propria macchina. In caso contrario, tale funzione viene ignorata.

Anche se è impostato il modo ECM, talvolta si verificano degli errori a causa delle scarse condizioni della linea telefonica.



L'impostazione predefinita è 'ON'.

Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ, COMUNI

(®)

Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI $FAX \rightarrow premere [OK].$

FUNZ. AGGIUNTIVE 3.IMPOSTAZIONI FAX IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE

OK ○	3	Premere [◄—] o [+ ▶] fino a selezionare <impostazioni rx=""> → premere [OK]. IMPOSTAZIONI FAX 3. IMPOSTAZIONI RX 1.RX IN ECM</impostazioni>
0 0 0 0 0	4	Premere [◄—] o [+▶] fino a selezionare <rx ecm="" in=""> → premere [OK]. IMPOSTAZIONI RX 1.RX IN ECM ON</rx>
OK ○	5	Premere [◄—] o [+ ▶] per selezionare <on> o <off> → premere [OK]. RX IN ECM ON IMPOSTAZIONI FAX 4.IMPOST.STAMPANTE</off></on>

Stampa dei documenti ricevuti

È possibile impostare il metodo di stampa dei documenti ricevuti.

Stampa in formato ridotto

Attenersi alla procedura sottostante per impostare la macchina affinché stampi i documenti ricevuti in formato ridotto.

Se <RIDUZIONE IN RX> viene impostato su <ON>, è possibile configurare le seguenti impostazioni:

- RIDUZIONE IN RX (SELEZIONE AUTOM.*/RIDUZIONE FISSA): è possibile ridurre automaticamente il documento nel caso la carta nel formato adeguato sia esaurita, oppure selezionare un rapporto di riduzione predefinito.
- RIDUZIONE FISSA (97%, 95%, 90%* o 75%): è possibile selezionare un rapporto di riduzione predefinito.
- DIREZIONE RIDUZ. (SOLO VERTICALE* o ORIZZ. & VERTIC.): è possibile ridurre il documento sia verticalmente che orizzontalmente, oppure solo verticalmente, con un rapporto di riduzione prefissato. Un asterisco (*) evidenzia le impostazioni predefinite.

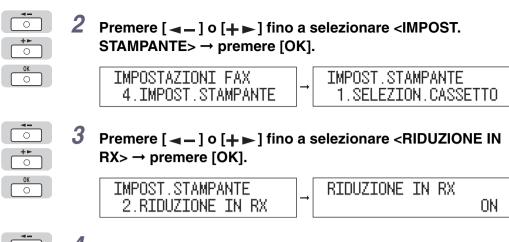


L'impostazione predefinita in fabbrica per <RIDUZIONE IN RX> è 'ON'.



Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄ –] o [+ ▶] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate ai punti 1 e 2 di "Metodi di stampa", a p. 4-5.





4 Premere [◄ -] o [+ ►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].



RIDUZIONE IN RX 1.RIDUZIONE IN RX

- Se è stato selezionato <OFF>:
 - ☐ L'impostazione è completata e sul display ricompare il menu <IMPOST. STAMPANTE>.

- Se è stato selezionato <ON>:
 - □ Premere [◄-] o [+-] per selezionare <RIDUZIONE IN RX> o <DIREZIONE RIDUZ.> → premere [OK].



☐ Procedere al punto successivo.



Premere [◄ -] o [+ ►] per selezionare <AUTOM.> o <RIDUZIONE FISSA> → premere [OK].

RIDUZIONE IN RX SELEZIONE AUTOM. RIDUZIONE IN RX 2.DIREZIONE RIDUZ.

Se è stato selezionato <AUTOM.>:

La riduzione dell'immagine viene regolata automaticamente e il display ritorna al menu <RIDUZIONE IN RX>.

- Se è stato selezionato <RIDUZIONE FISSA>:
 - □ Premere [◄–] o [+►] per selezionare un rapporto di riduzione preimpostato (97%, 95%, 90% o 75%) → premere [OK].

SELEZ. % RIDUZ. 90% → RIDU. 2.00

RIDUZIONE IN RX 2.DIREZIONE RIDUZ.



6 Premere [OK] per selezionare < DIREZIONE RIDUZ.>.

RIDUZIONE IN RX 2.DIREZIONE RIDUZ. DIREZIONE RIDUZ. SOLO VERTICALE



Per impostare <DIREZIONE RIDUZ.> premere [◄ –] o [+ ▶] per selezionare <SOLO VERTICALE> o <ORIZZ. & VERTIC.> → premere [OK].

<SOLO VERTICALE>: Il documento ricevuto viene ridotto soltanto in senso

verticale.

<ORIZZ. & VERTIC.>: Il documento ricevuto viene ridotto in senso sia

orizzontale che verticale.

DIREZIONE RIDUZ. SOLO VERTICALE | IMPOST.STAMPANTE | 3.STAMPA FRON-RETRO



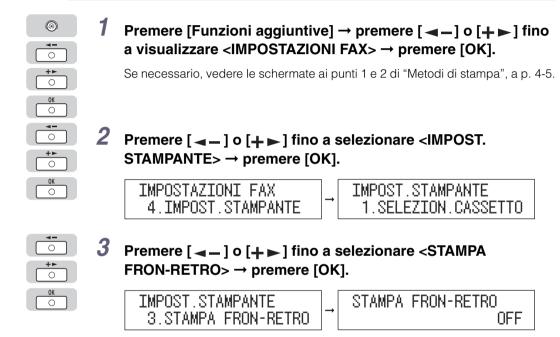
Stampa fronte-retro

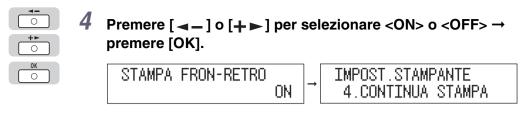
È possibile stampare sui due lati dei fogli i documenti ricevuti. Questo consente di risparmiare carta.



NOTA

- L'impostazione predefinita in fabbrica è 'OFF'.
- Per abilitare la funzione è necessario collegare alla macchina l'accessorio opzionale Duplex Unit-A1.





Impostazioni di gestione del sistema



Questo capitolo descrive le impostazioni che possono essere eseguite dal gestore del sistema (la persona responsabile del funzionamento della macchina).

Impostazioni per le comunicazioni	7-2
Impostazione della velocità di avvio TX/RX	
Blocco memoria per i documenti ricevuti	
Composizione attraverso un centralino	

Impostazioni per le comunicazioni

Questa sezione descrive le impostazioni configurabili dal gestore del sistema, comprese la velocità di avvio trasmissione e ricezione.

Impostazione della velocità di avvio TX/RX

Attenersi alla seguente procedura per modificare la velocità di trasmissione per tutti i documenti inviati e ricevuti, se la linea presenta condizioni pessime e la macchina impiega molto tempo per avviare la transazione.



NOTA

L'impostazione predefinita in fabbrica è '33.600 bps' sia per <VELOC. INIZIO TX> che per <VELOC. INIZIO RX>.

®

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI

Premere [◄ –] o [+ ►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].

OK O

FUNZ. AGGIUNTIVE 9.IMPOSTAZ. SISTEMA IMPOSTAZ. SISTEMA 1.INFO GESTORE SIS.

•••
•••

3 Premere [◄ –] o [+ ►] fino a selezionare <COMUNICAZIONI>
→ premere [OK].

OK O

IMPOSTAZ. SISTEMA 6.COMUNICAZIONI , COMUNICAZIONI 1.VELOC. INIZIO TX



Se la linea è in condizioni pessime, ridurre la velocità di avvio TX/RX.

6 Premere [Stop] per ritornare al display del modo standby.

Blocco memoria per i documenti ricevuti

Il modo Blocco memoria consente di bloccare la macchina sulla ricezione e sulla registrazione in memoria di tutti i documenti, senza la stampa automatica del documento ricevuto.

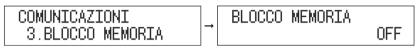
- Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄] o [+ ▶] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].
 - Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della velocità di avvio TX/RX", a p. 7-2.

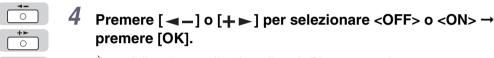


Se sono stati impostati un ID e una password di amministratore del sistema, immettere tali dati dopo avere selezionato <INFO GESTORE SIS.> (Vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella *Guida di riferimento*).



3 Premere [→ _] o [+ ▶] fino a selezionare <BLOCCO MEMORIA> → premere [OK].





È possibile attivare e disattivare il modo Blocco memoria.

<OFF>: Il modo Blocco memoria è disattivato e la macchina stampa i

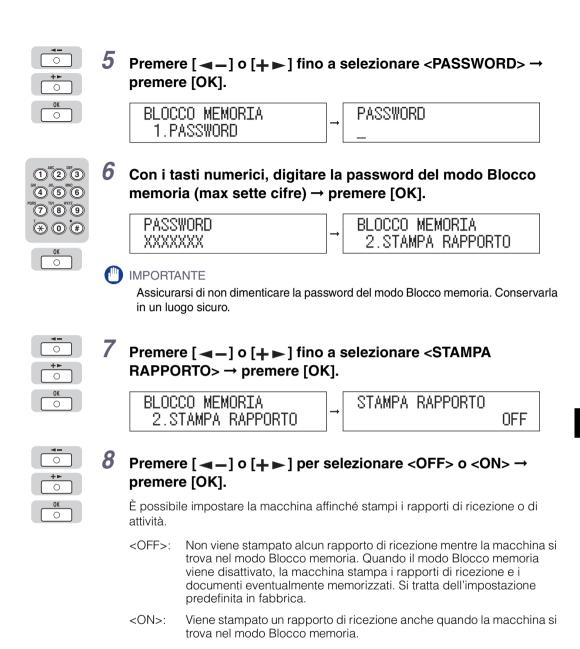
documenti ricevuti in memoria.

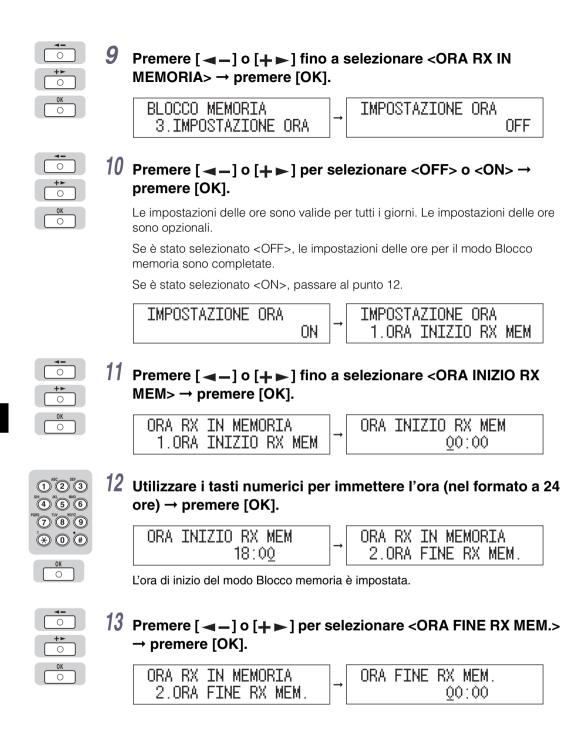
<ON>: Il modo Blocco memoria è attivato.



Se è stato selezionato <OFF>, le impostazioni del modo Blocco memoria sono completate.

Se è stato selezionato <ON>, passare al punto 6.







14 Attenersi alla procedura descritta nel punto 13 per impostare l'ora di fine del modo Blocco memoria.



15 Premere [Stop] per ritornare al display standby.



- NOTA
 - Se è stata impostata l'ora di inizio per il modo Blocco memoria, la funzione viene attivata automaticamente all'ora prefissata.
 - Se è stata impostata l'ora di fine per il modo Blocco memoria. la funzione viene disattivata automaticamente all'ora prefissata e la macchina stampa i documenti
 - È possibile registrare nella memoria della macchina fino a 90 processi di ricezione fax o circa 1.000 pagine.
 - Una volta stampate, le pagine vengono cancellate dalla memoria.
 - Se la memoria è piena, non sarà possibile ricevere le pagine restanti. Rivolgersi al mittente per chiedergli di inviare nuovamente le pagine restanti del fax.

Composizione attraverso un centralino

Un centralino privato è un centralino telefonico locale. Se la macchina è collegata attraverso un centralino privato o un altro sistema di commutazione telefonica, è necessario comporre innanzitutto il numero di accesso alla linea esterna e quindi il numero del destinatario.

Per agevolare tale procedura, è possibile registrare il tipo di accesso al centralino privato e il numero di accesso alla linea esterna sotto il tasto [R]: in tal modo, è sufficiente premere tale tasto prima di comporre il numero di telefono/fax da raggiungere.



È possibile stampare l'elenco EL. DATI UTENTE per verificare l'impostazione corrente (Vedere "Stampa dell'elenco EL. DATI UTENTE", a p. 8-13).

0

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

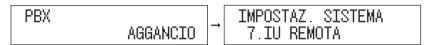
FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI

- Premere [← _] o [+ ►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].
 - FUNZ. AGGIUNTIVE 9.IMPOSTAZ. SISTEMA → IMPOSTAZ. SISTEMA 1.INFO GESTORE SIS.
- 3 Premere [◄] o [+ ►] fino a selezionare <COMUNICAZIONI>
 → premere [OK].
- impostaz. sistema 6.comunicazioni → Comunicazioni 1.VELOC. inizio tx
- 4 Premere [◄] o [+ ▶] fino a selezionare <IMPOSTAZ. TASTO R> → premere [OK].
 - COMUNICAZIONI 4.IMPOSTAZ. TASTO R → IMPOSTAZ. TASTO R PSTN
 - Fremere [◄-] o [+►] fino a selezionare <PBX> → premere [OK].
 - IMPOSTAZ. TASTO R
 PBX
 → PBX
 AGGANCIO

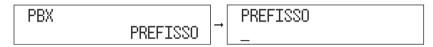


6 Premere [◄-] o [+►] per selezionare il tipo di accesso al sistema di commutazione.

- Se è stato selezionato <AGGANCIO>:
 - ☐ Premere [OK].



- Se è stato selezionato <PREFISSO>:
 - ☐ Premere [OK].



Utilizzare i tasti numerici per immettere il numero di accesso alla linea esterna (max 19 cifre) → premere [Riselez./Pausa] per inserire una pausa → premere [OK].





Se non si preme [Riselez./Pausa] prima di premere [OK], non è possibile completare la registrazione.



Rapporti ed elenchi

Questo capitolo descrive come stampare i rapporti delle transazioni e gli elenchi sia delle impostazioni che dei destinatari registrati nella macchina.

Riepilogo dei rapporti e degli elenchi	8-2
Impostazione del rapporto di attività	8-3
Regolazione dell'impostazione RAPPORTO TX	8-6
Regolazione dell'impostazione RAPPORTO RX	8-10
Stampa dell'elenco EL. DATI UTENTE	8-13
Stampa degli elenchi di selezione rapida	8-15
Elenco di selezione rapida	8-15
Aggiunta di dettagli alla rubrica	8-17

Riepilogo dei rapporti e degli elenchi

La tabella riportata di seguito illustra i rapporti e gli elenchi che è possibile stampare dalla macchina. Fare riferimento alle pagine indicate per ulteriori informazioni.

Rapporto o elenco	Descrizioni	Informa- zioni
RAPP. ATTIVITA'	Mostra le transazioni recenti eseguite dalla macchina. È possibile attivare o disattivare la stampa di tale rapporto dopo 40 transazioni. È inoltre possibile impostare manualmente la stampa di tale rapporto.	p. 8-3
RAPPORTO TX	Viene stampato dopo la trasmissione di un documento. È possibile attivare o disattivare tale funzione oppure impostare la macchina affinché stampi un rapporto soltanto quando si verifica un errore.	p. 8-6
RAPPORTO RX	Viene stampato dopo la ricezione di un documento. È possibile attivare o disattivare tale funzione oppure impostare la macchina affinché stampi un rapporto soltanto quando si verifica un errore.	p. 8-10
EL. DATI UTENTE	Elenca tutte le impostazioni correnti e i dati del mittente registrati.	p. 8-13
ELEN.SEL.1 TASTO	Elenca i destinatari registrati per tutti i tasti di selezione rapida a un tasto.	p. 8-15
ELENCO SEL. COD.	Elenca i destinatari registrati per tutti i codici di selezione rapida codificata.	p. 8-15
ELEN. SEL.GRUPPO	Elenca i gruppi registrati per la selezione di gruppo.	p. 8-15
1 TASTO (DETT.)	Elenca le informazioni dettagliate dei destinatari registrati per tutti i tasti di selezione rapida a un tasto.	p. 8-17
CODIFICATA (DET)	Elenca le informazioni dettagliate dei destinatari registrati per tutti i tasti di selezione rapida a un tasto.	p. 8-17

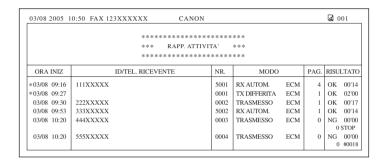


Il formato carta che può essere utilizzato per i rapporti e gli elenchi è A4. Soltanto i fogli caricati nel cassetto carta possono essere utilizzati per stampare rapporti ed elenchi.

Impostazione del rapporto di attività

Per impostazione predefinita, la macchina stampa un rapporto di attività ogni 40 transazioni. È possibile impostare la stampa automatica di un rapporto di attività e del relativo ordine di elenco.

Le transazioni nel rapporto di attività sono elencate in ordine cronologico.



■ ORA INIZ (ora di inizio)

Vengono stampate la data e l'ora (notazione 24 ore) in cui è iniziata la trasmissione o la ricezione del documento. Un asterisco (*) indica un documento già stampato.

■ ID/TEL. RICEVENTE

Vengono stampati il numero di telefono/fax e il nome del mittente o del destinatario.

■ NR.

Viene stampato il numero di quattro cifre assegnato automaticamente guando il documento viene accettato per l'invio o la ricezione. I numeri compresi tra 0001 e 4999 sono riservati per la trasmissione; i numeri tra 5001 e 9999 sono destinati alla ricezione.

■ MODO

Vengono stampati i contenuti comunicati e il modo Comunicazione.

Invio: TX, TX in differita, trasmissione sequenziale, trasmissione

sequenziale in differita, TX diretta

Ricezione: RX, RX in memoria

Modo Comunicazione: G3, G3ECM

■ PAG.

Viene stampato il numero di pagine inviate o ricevute correttamente.

■ RISULTATO

Viene stampato "OK" o "NG" insieme all'ora di trasmissione.

Se il documento è stato trasmesso correttamente al destinatario, viene stampato "OK".

Se si verifica un errore di trasmissione, viene stampato "NG"; sulla seconda riga vengono stampati il numero di pagine inviate correttamente e il codice di errore (se nessuna pagina è stata inviata correttamente, viene stampato "0").



Se <CONTROL. REGISTRO> nel menu <IMPOSTAZ. SISTEMA> è impostato su 'OFF', la stampa automatica del rapporto di attività è disattivato. In tal caso, la schermata per l'impostazione di <STAMPA AUTOMATICA> non viene visualizzata. Per ulteriori informazioni su <CONTROL. REGISTRO>, vedere il Capitolo 3, "Controllo e annullamento di un processo" nella *Guida di riferimento*.

Premere [◀ –] o [+ ▶] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI> →

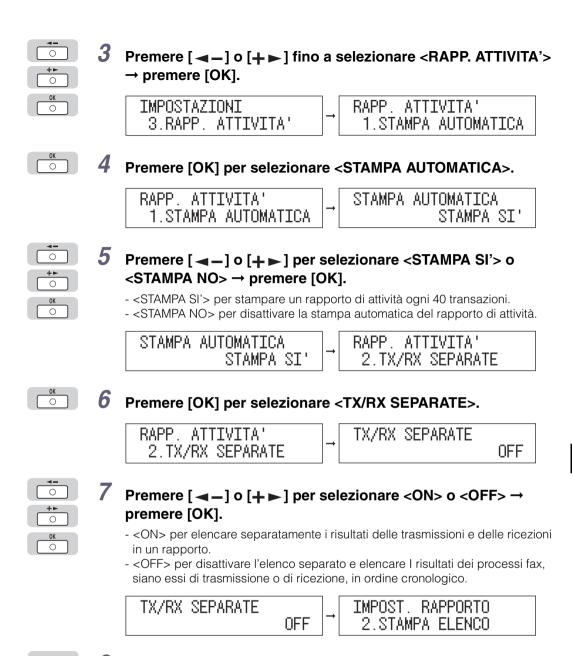




IMPOST. RAPPORTO
 1.IMPOSTAZIONI

premere [OK].

→ IMPOSTAZIONI 1.RAPPORTO TX



Regolazione dell'impostazione RAPPORTO TX

La macchina può stampare un rapporto TX (di trasmissione) (RAPPORTO TX o RAPPORTO TX ERRATA) dopo l'invio di un documento. È possibile impostarla affinché stampi un rapporto dopo ogni invio di documenti oppure soltanto dopo un errore. In alternativa, è possibile disattivare la stampa del rapporto. Per impostazione predefinita in fabbrica, la macchina stampa un rapporto TX soltanto quando si verifica un errore.

■ RAPPORTO TX



■ RAPPORTO TX ERRATA





La macchina non stampa un rapporto TX quando i documenti vengono inviati per fax dal computer (vedere la *Guida al Driver Fax*).

■ Nome rapporto

Se la trasmissione del documento viene completata correttamente, viene stampato un rapporto "RAPPORTO TX". Se si verifica un errore di trasmissione, viene stampato un rapporto "RAPPORTO TX ERRATA".

■ Messaggio

Viene stampato un messaggio che descrive il risultato della trasmissione.

■ NR TX/RX

Viene stampato il numero di quattro cifre assegnato automaticamente quando il documento viene accettato per l'invio.

■ INDIR. DESTINATARIO

Viene stampato il numero di telefono/fax del destinatario.

■ ID RICEVENTE

Viene stampato il nome registrato per la selezione rapida.

■ ORA INIZ

Vengono stampate la data e l'ora (notazione 24 ore) in cui è iniziata la trasmissione del documento. L'ora di inizio viene stampata solo per i processi di trasmissione impostati con TX DIFFERITA.

■ DURATA

Viene stampato il tempo impiegato (in minuti e secondi) per l'invio del documento dall'inizio alla fine.

■ NR. PAGINE INVIATE

Viene stampato il numero di pagine inviate correttamente al destinatario.

■ RISULTATO

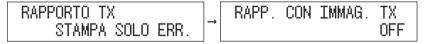
Se i documenti sono stati trasmessi correttamente, viene stampato "OK".

Se si è verificato un errore di trasmissione, viene stampato "NG".

Se si è verificato un errore di trasmissione, vengono stampati il numero della pagina in cui si è verificato l'errore e il codice relativo.

(Premere [Funzioni aggiuntive]. FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK]. FUNZ. AGGIUNTIVE IMPOST, RAPPORTO 8.IMPOST. RAPPORTO 1.IMPOSTAZIONI Premere [◀ –] o [+ ▶] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI> → premere [OK]. IMPOST, RAPPORTO **IMPOSTAZIONI** 1.IMPOSTAZIONI 1.RAPPORTO TX Premere [◄ –] o [+ ▶] fino a selezionare <RAPPORTO TX> → premere [OK]. **IMPOSTAZIONI** RAPPORTO TX 0 STAMPA SOLO ERR. 1.RAPPORTO TX Premere [◄–] o [+▶] per selezionare l'impostazione desiderata → premere [OK]. È possibile selezionare: - <STAMPA SOLO ERR.> per stampare un rapporto soltanto quando si verifica

- <STAMPA SOLO ERR.> per stampare un rapporto soltanto quando si verifica un errore di trasmissione
- <STAMPA SI'> per stampare un rapporto ogni volta che si invia un documento
- <STAMPA NO> per disattivare la stampa del rapporto



◆ Se è stato selezionato <STAMPA SOLO ERR.> o <STAMPA SI'>:

- ☐ È possibile scegliere se stampare la prima pagina del fax sotto il rapporto. Premere [◄-] o [+▶] per selezionare <OFF> o <ON> in <RAPP. CON IMMAG. TX> → premere [OK].
 - <OFF> per stampare senza la prima pagina
 - < ON> per stampare con la prima pagina

RAPP, CON IMMAG. **IMPOSTAZIONI** TX OFF 2. RAPPORTO RX

Regolazione dell'impostazione RAPPORTO RX

La macchina può stampare un rapporto RX (di ricezione) dopo la ricezione di un documento. È possibile impostarla affinché stampi un rapporto dopo ogni ricezione di documenti oppure soltanto dopo un errore. In alternativa, è possibile disattivare la stampa del rapporto. Per impostazione predefinita in fabbrica, la macchina è impostata per non stampare un RAPPORTO RX.

■ RAPPORTO RX



■ RAPPORTO RX (ERRATA)



■ Nome rapporto

Un rapporto di ricezione viene stampato guando la ricezione del documento viene completata correttamente o quando si verificano errori di ricezione.

■ Messaggio

Viene stampato un messaggio che descrive il risultato della ricezione.

■ NR TX/RX

Viene stampato il numero di quattro cifre assegnato automaticamente quando il documento viene accettato per la ricezione.

■ INDIR. DESTINATARIO

Viene stampato il numero di telefono/fax del mittente.

■ ID RICEVENTE

Viene stampato il nome registrato per la selezione rapida.

■ ORA INIZ

Vengono stampate la data e lora (notazione 24 ore) in cui è iniziata la ricezione del documento.

■ DURATA

Viene stampato il tempo impiegato (in minuti e secondi) per la ricezione del documento dall'inizio alla fine.

■ PAG.

Viene stampato il numero di pagine ricevute correttamente.

■ RISULTATO

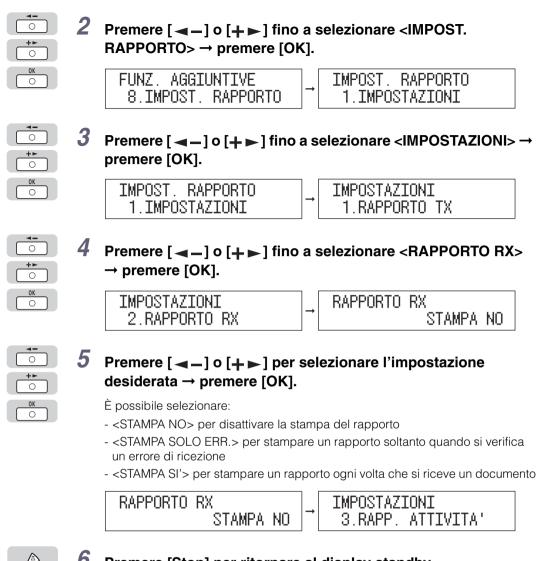
Se i documenti sono stati ricevuti correttamente, viene stampato "OK".

Se si è verificato un errore di ricezione, viene stampato "NG".

Se si è verificato un errore di ricezione, vengono stampati il numero della pagina in cui si è verificato l'errore e il codice relativo.

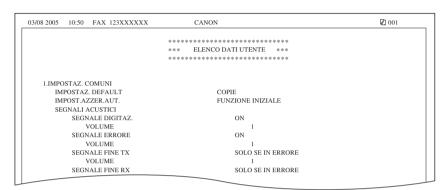
Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ, COMUNI



Stampa dell'elenco EL. DATI UTENTE

L'elenco EL. DATI UTENTE consente di controllare le impostazioni correnti della macchina, nonché i dati del mittente registrati (Vedere "Impostazione di data e ora correnti", a p. 1-19).



1 Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI

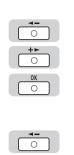


(3)

Premere [◄ –] o [+ ▶] fino a selezionare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK].



FUNZ. AGGIUNTIVE 8.IMPOST. RAPPORTO IMPOST. RAPPORTO 1.IMPOSTAZIONI



Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <STAMPA **ELENCO>** → premere [OK].

IMPOST, RAPPORTO 2.STAMPA ELENCO STAMPA ELENCO 1.RAPP. ATTIVITA'

Premere [◄-] o [+▶] fino a selezionare <EL. DATI UTENTE> → premere [OK].

STAMPA ELENCO 4.EL. DATI UTENTE

La macchina stampa l'elenco.

Stampa degli elenchi di selezione rapida

È possibile stampare gli elenchi dei destinatari registrati per la selezione rapida. È possibile che si desideri conservare tali elenchi nei pressi della macchina per consultarli durante la composizione.

Elenco di selezione rapida

9 1 Premere [Funzioni aggiuntive].

FUNZ. AGGIUNTIVE 1.IMPOSTAZ. COMUNI

- 2 Premere [◄-] o [+►] fino a selezionare <IMPOST.
 RAPPORTO> → premere [OK].
- FUNZ. AGGIUNTIVE

 8.IMPOST. RAPPORTO

 1.IMPOSTAZIONI
- 3 Premere [→ _] o [+ ▶] fino a selezionare <STAMPA ELENCO> → premere [OK].
- IMPOST. RAPPORTO
 2.STAMPA ELENCO
 1.RAPP. ATTIVITA'
- 4 Premere [◄-] o [+►] fino a selezionare <ELEN.
 SEL.VELOCE> → premere [OK].
- STAMPA ELENCO

 2.ELEN. SEL.VELOCE

 T.ELEN.SEL.1 TASTO



Fremere [◄-] o [+►] per selezionare l'elenco da stampare → premere [OK].

È possibile selezionare:

- <ELEN.SEL.1 TASTO>
- <ELENCO SEL. COD.>
- <ELEN. SEL.GRUPPO>

ELEN. SEL.VELOCE 1.ELEN.SEL.1 TASTO

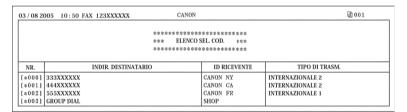
La macchina stampa l'elenco selezionato.

Esempi degli elenchi sono illustrati di seguito.

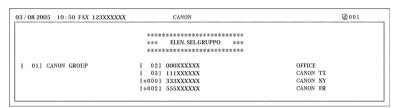
■ ELEN.SEL.1 TASTO

3 / 08 2	005 10:50 FAX 123XXXXXX	CANON	∅ 001
	**	**************************************	
NR.	INDIR. DESTINATARIO	ID RICEVENTE	TIPO DI TRASM.
	INDIR. DESTINATARIO GROUP DIAL	ID RICEVENTE CANON GROUP	TIPO DI TRASM.
01]			TIPO DI TRASM. NAZIONALE
01] 02]	GROUP DIAL	CANON GROUP	

■ ELENCO SEL. COD.



■ ELEN. SEL.GRUPPO



Aggiunta di dettagli alla rubrica



Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [-] o [+ -] fino a visualizzare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK].

OK OK

Se necessario, vedere le schermate ai punti 1 e 2 di "Elenco di selezione rapida", a p. 8-15.



Premere [◄ –] o [+ ▶] fino a selezionare <STAMPA ELENCO> → premere [OK].



IMPOST. RAPPORTO 2.STAMPA ELENCO

STAMPA ELENCO 1.RAPP. ATTIVITA'



3 Premere [—] o [+] fino a selezionare <DETTAGLI RUBRICA> → premere [OK].



STAMPA ELENCO 3.DETTAGLI RUBRICA DETTAGLI RUBRICA 1.1 TASTO (DETT.)



4 Premere [◄ –] o [+ ►] per selezionare l'elenco da stampare → premere [OK].

OK O

È possibile selezionare:

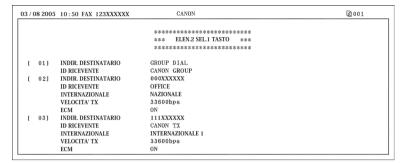
- <1 TASTO (DETT.)>
- < CODIFICATA (DET)>

DETTAGLI RUBRICA 1.1 TASTO (DETT.)

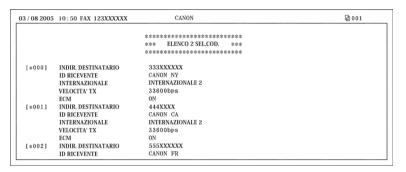
La macchina stampa l'elenco selezionato.

Esempi degli elenchi sono illustrati di seguito.

■ ELEN.SEL.1 TASTO (dettagli)



■ ELENCO SEL. COD. (dettagli)



Individuazione e soluzione dei problemi



Questo capitolo descrive i problemi che si possono verificare durante le operazioni fax e le relative soluzioni.

Messaggi sul display LCD
Codici di errore
Problemi fax
Problemi di invio9-5
Problemi di ricezione
In caso di interruzione dell'energia elettrica

Messaggi sul display LCD

I sequenti messaggi vengono visualizzati sul display LCD quando la macchina esegue una funzione o incontra un errore.

Questa sezione descrive i messaggi relativi alle funzioni Fax. Per gli altri messaggi, vedere il Capitolo 8, "Individuazione e soluzione dei problemi", nella Guida di riferimento.

MODIFICA FORMATO

Causa Quando la macchina stampa i rapporti o gli elenchi, l'impostazione del formato carta non corrisponde a <LTR> o <A4>.

Soluzione Impostare il formato carta su <LTR> o <A4> e caricare fogli dello stesso formato. Per il rapporto TX o il rapporto RX, la macchina stampa automaticamente i rapporti registrati in memoria.

CONTROLLA DOCUMENTO

Causa 1 Si è verificato un inceppamento nell'alimentatore.

Soluzione Rimuovere dall'alimentatore il documento da inviare.

Assicurarsi che il documento non sia eccessivamente lungo o corto (Vedere

"Posizionamento degli originali", a p. 1-32).

Causa 2 Il rullo dell'alimentatore ruota senza alimentare i documenti.

Soluzione Estrarre la risma di fogli dall'alimentatore, allinearne i bordi e posizionarla

con cura nell'alimentatore.

DOCUM, TROPPO LUNGO

Causa Il documento è più lungo di 630 mm oppure non è alimentato correttamente.

Soluzione Ridurre la lunghezza del documento a meno di 630 mm, quindi inviarlo nuovamente.

MEMORIA IN USO nn %

Causa Mostra la percentuale della memoria attualmente utilizzata. Il messaggio viene visualizzato quando il documento viene posizionato nell'alimentatore.

Se è richiesto più spazio, attendere fino a che la macchina abbia inviato tutti i fax in memoria. Inoltre, stampare o cancellare tutti i documenti in memoria che non sono più necessari.

MEMORIA PIENA

Soluzione

Causa 1 La memoria si esaurisce durante l'invio o la ricezione di fax.

Soluzione Quando si invia il documento, dividerlo in più parti o selezionare una risoluzione inferiore per i fax.

Se è richiesto più spazio, attendere fino a che la macchina abbia inviato tutti i fax restanti.

Se il messaggio <MEMORIA PIENA> viene visualizzato durante la scansione di documenti con l'alimentatore, il documento in fase di scansione viene fermato nell'alimentatore. In tal caso, rimuovere gli inceppamenti carta nell'alimentatore.

Causa 2 Il numero di processi fax che è possibile registrare in memoria ha raggiunto il limite massimo.

Soluzione La macchina può memorizzare fino a 70 processi per l'invio o 90 processi per la ricezione, oppure 95 processi fax inclusi i processi di invio e di ricezione. Attendere fino a che la macchina non abbia inviato tutti i fax in memoria. Inoltre, stampare o cancellare tutti i documenti in memoria.

NON DISPONIBILE ORA

Causa 1	Come destinatario quando la linea telefonica è aperta è specificato un tasto o un codice registrato per la selezione di gruppo.		
Soluzione	Specificare un tasto o codice diverso da quello registrato per la selezione di gruppo.		
Causa 2	Il gruppo registrato è già nidificato su tre livelli di sottogruppi (es. un gruppo registrato in un gruppo di un altro gruppo del gruppo di primo livello).		
Soluzione	Non è possibile registrare un gruppo che contenga più di tre livelli di sottogruppi. Modificare il gruppo in modo tale che contenga al massimo tre livelli di gruppi.		
Causa 3	Si è tentato di registrare un gruppo con un tasto o un codice già assegnato a un destinatario.		
Soluzione	Selezionare un tasto o un codice di selezione rapida libero.		
Causa 4	Si è tentato di registrare un destinatario con un tasto o un codice già assegnato a una selezione di gruppo.		
Soluzione	Selezionare un tasto o un codice di selezione rapida libero.		

NON REGISTRATO

Causa	Il tasto di selezione rapida a un tasto o il codice di selezione rapida codificata		
	immesso non è registrato.		
Soluzione	Registrare il tasto di selezione rapida a un tasto o il codice di selezione		

rapida codificata. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione rapida a un tasto/codificata", a p. 2-14.

LIMITE PAG SUPER./PREMERE TASTO OK

Causa	È stata raggiunta il numero massimo di pagine che è possibile acquisire mediante scansione o inviare via fax.
Soluzione	Azzerare o aumentare il limite di pagine o rivolgersi all'amministratore del sistema.

RICEVUTO IN MEMORIA

Causa

La macchina ha ricevuto il fax in memoria perché la carta è esaurita, è stata caricata carta del formato errato, il toner si è esaurito oppure si sono verificati inceppamenti carta.

Soluzione

Caricare carta del formato corretto nel cassetto carta, sostituire la cartuccia toner o rimuovere gli inceppamenti carta. Per maggiori informazioni, consultare:

- Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella Guida di riferimento
- Capitolo 8, "Individuazione e soluzione dei problemi", nella Guida di riferimento

POSIZION, DOC, IN ADF

Causa È stata utilizzata la trasmissione diretta per un documento posto sul piano di copiatura.

Soluzione

Posizionare un documento nell'alimentatore e inviarlo con la trasmissione diretta.

Codici di errore

Gli errori nei rapporti sono registrati come numeri di codici di errore perché non vi è spazio sufficiente per stampare una descrizione dettagliata dell'errore nel rapporto. Quando gli errori vengono registrati nei rapporti, annotare il numero del codice di errore e consultare la tabella sottostante per ulteriori informazioni sulle cause dell'errore e sulle possibili soluzioni.

#0001				
Causa	È possibile che un documento si sia inceppato.			
Soluzione	Rimuovere il documento inceppato.			
#0003				
Causa 1	È stato fatto un tentativo di inviare un documento lungo 630 mm o più dall'alimentatore.			
Soluzione	Dividere il documento in parti più piccole e inviarlo dal piano di copiatura.			
Causa 2	Un documento richiede molto tempo per essere inviato perché contiene troppi dati.			
Soluzione Ridurre la risoluzione di scansione prima dell'invio.				
Causa 3	Un documento richiede molto tempo per essere ricevuto.			
Soluzione Rivolgersi al mittente e chiedergli di ridurre la risoluzione della scandividere il documento in parti più piccole prima dell'invio.				

#0005				
Causa 1	Non si riceve alcuna risposta dal fax del destinatario.			
Soluzione	Tentare nuovamente l'invio dall'inizio.			
Causa 2	Il destinatario non utilizza un fax G3.			
Soluzione	Rivolgersi al destinatario per controllare.			
#0009				
Causa	La carta si è esaurita o il cassetto carta non è impostato correttamente.			
Soluzione	Caricare la carta o reimpostare correttamente il cassetto carta.			
#0012				
Causa	Non è stato possibile eseguire l'invio perché il fax del destinatario ha esaurito la carta.			
Soluzione	Rivolgersi al destinatario per chiedergli di caricare la carta.			
#0018				
Causa	La composizione del numero non ha ottenuto alcuna risposta. Non è stato possibile eseguire l'invio, perché il segnale fax non ha ricevuto alcuna risposta: la linea del destinatario era occupata.			
Soluzione	Controllare che la linea del destinatario non sia occupata e ritentare dall'inizio.			
#0037				
Causa	La memoria è esaurita.			
Soluzione	Stampare i fax ricevuti in memoria.			

#0059				
Causa	La trasmissione è stata annullata perché il numero composto era diverso numero registrato nel fax del destinatario.			
Soluzione Controllare che il numero di telefono/fax corretto sia stato registrato n del destinatario. In alternativa, impostare <impostaz. sistema=""> in da non richiedere la conferma del numero del destinatario.</impostaz.>				
#0816				
Causa	È stata raggiunta il numero massimo di pagine che è possibile acquisire mediante scansione o inviare via fax.			
Soluzione Azzerare o aumentare il limite di pagine o rivolgersi all'amministra sistema.				
#0995				
Causa	La prenotazione della comunicazione è stata annullata.			
Soluzione	uzione Se necessario, tentare nuovamente l'invio dall'inizio.			

Problemi fax

Problemi di invio

Non è possibile inviare un documento dopo la composizione.

Causa 1	La macchina è surriscaldata?			
Soluzione	Impostare l'interruttore principale su OFF (lato "O") e lasciarla raffreddare per circa 5 minuti. L'interruttore principale si trova sul lato destro della macchina.			
Causa 2	Il cavo di alimentazione è stato appena collegato alla macchina?			
Soluzione	Attendere. Dopo il collegamento del cavo di alimentazione, la macchina no è in grado di scansire immediatamente i documenti.			
Causa 3	La linea telefonica è collegata correttamente?			
Soluzione	Assicurarsi che i collegamenti della linea siano saldi (Vedere "Connessione alla linea telefonica", a p. 1-16).			
Causa 4	La macchina è impostata sul tipo di linea telefonica corretto (a impulsi o tonale)?			
Soluzione	Controllare il tipo di linea telefonica e impostare la macchina sul tipo corretto. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione del tipo di linea telefonica", a p. 1-17.			
Causa 5	La macchina è impostata nel modo di copiatura?			
Soluzione	zione Premere [FAX] per accendere l'indicatore FAX.			

Causa 6	Il documento è caricato correttamente?			
Soluzione	Rimuovere il documento, pareggiare i bordi dei fogli (se necessario) e posizionare il documento sul piano di copiatura o caricarlo correttamente nell'alimentatore. Per ulteriori informazioni, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.			
Causa 7	Il tasto di selezione rapida a un tasto o il codice di selezione rapida codifica immesso è stato registrato per la funzione che si desidera utilizzare?			
Soluzione	Controllare il tasto di selezione rapida a un tasto o il codice di selezione rapida codificata per assicurarsi che sia registrato correttamente (vedere Capitolo 8, "Elenco di selezione rapida").			
Causa 8	È stato composto il numero di telefono/fax corretto?			
Soluzione	Tentare nuovamente la composizione del numero. Se il numero è stato registrato per la selezione rapida a un tasto o la selezione rapida codifica controllare che il numero sia corretto.			
Causa 9	Il modo Risparmio energia è disattivato?			
Soluzione	La macchina non può sottoporre a scansione i documenti, se si trova nel modo Risparmio energia. Per ripristinare il modo normale della macchina dal modo Risparmio energia, premere (I) (ON/OFF).			
Causa 10	Il fax del destinatario ha esaurito la carta?			
Soluzione	Rivolgersi al destinatario per controllare se il fax ha esaurito la carta.			
Causa 11	Si è verificato un errore durante l'invio?			
Soluzione	Stampare un rapporto di attività e verificare l'eventuale errore (Vedere "Stampa del rapporto di attività", a p. 5-6).			
Causa 12 La linea telefonica funziona correttamente?				
Soluzione	Accertarsi della presenza di un segnale di linea libera alla pressione di [Aggancio]. Se non viene emesso alcun segnale di linea libera, rivolgersi alla società telefonica locale.			

Causa 13	Il fax del destinatario è una macchina G3?				
Soluzione	Assicurarsi che il fax del destinatario sia compatibile con la macchina (che è un fax G3).				
Causa 14	Il telefono del destinatario potrebbe essere occupato o il fax del destinatario potrebbe essere spento. Nel RAPPORTO TX ERRATA si legge OCCUPATO/ ASSENTE?				
Soluzione 1	Il numero di telefono/fax composto è occupato. Tentare nuovamente l'invio del documento in un altro momento.				
Soluzione 2	Il fax del destinatario non funziona. Rivolgersi al destinatario per chiedergli c controllare il fax.				
Causa 15	Il fax del destinatario ha risposto entro 55 secondi (dopo tutti i tentativi di ricomposizione automatica)?				
Soluzione	Rivolgersi al destinatario per chiedergli di controllare il fax. Per le chiamate intercontinentali, aggiungere pause al numero registrato (Vedere "Durata della pausa", a p. 6-15).				
La memoria si	riempie immediatamente quando si tenta un invio.				
Causa 1	La risoluzione è impostata su <fine>, <foto>, <super fine=""> o <ultra fine="">?</ultra></super></foto></fine>				
Soluzione 1	Se il documento non contiene testo fitto o fotografie, impostare la risoluzione su $<$ STANDARD $>$.				
Soluzione 2	2 Se il documento contiene testo fitto o fotografie, inviarlo direttamente senza utilizzare una trasmissione dalla memoria.				
Causa 2	Un documento occupa la memoria?				
Soluzione	Stampare tutti i documenti ricevuti in memoria o attendere fino a che tutti i documenti registrati in memoria per l'invio sono stati inviati, quindi inviare nuovamente il documento.				

I fax inviati dalla macchina sono macchiati o sporchi.

Causa 1 II fax del mittente funziona correttamente?

Soluzione Controllare la macchina eseguendo una copia. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 1, "Funzioni di base di copiatura", nella *Guida alla*

copiatura.

Se la copia è chiara, il problema potrebbe essere nel fax del destinatario. Se la copia è macchiata o sporca, pulire il piano di copiatura, l'area di scansione dell'alimentatore o l'area di lettura del piano di copiatura. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella *Guida di riferimento*.

Causa 2 Il documento è caricato correttamente?

Soluzione Rimuovere il documento, pareggiare i bordi dei fogli (se necessario) e posizionare il documento sul piano di copiatura o caricarlo correttamente nell'alimentatore. Per ulteriori informazioni, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-32.

I documenti presentano strisce quando vengono stampati sul fax del destinatario.

Causa L'area di scansione dell'alimentatore o il vetro di copiatura sono puliti?

Soluzione Copiare un documento sulla macchina per controllare se il risultato presenta strisce o è macchiato. Se la copia presenta strisce, pulire l'area di scansione dell'alimentatore o il piano di copiatura.

I documenti vengono stampati con un formato ridotto sul fax del destinatario.

Causa 1 Le guide scorrevoli sono regolate per il formato del documento inviato per fax?

Soluzione Regolare le guide di scorrimento sul formato del documento da inviare per fax e ritentare l'invio.

Causa 2 La carta del destinatario presenta un formato inferiore a quello del documento inviato?

Soluzione Se il destinatario utilizza una carta di formato inferiore, la macchina riduce automaticamente il formato del documento a seconda della carta del destinatario.

Una parte del documento viene tagliata quando il destinatario la riceve.

Causa Il documento è posizionato nella direzione corretta?

Soluzione Posizionare il documento nella direzione corretta e inviarlo nuovamente.

I documenti inviati sono troppo chiari.

Causa 1 La densità è impostata su <CH>?

Soluzione Selezionare <SC> per l'impostazione <DENSITA'>.

Causa 2 L'area di scansione dell'alimentatore o il vetro di copiatura sono puliti?

Soluzione Copiare un documento sulla macchina per controllare se il risultato presenta strisce o è macchiato. Se la copia presenta strisce, pulire l'area di scansione dell'alimentatore o il piano di copiatura.

L'invio dei documenti è troppo lento.

Causa 1 La risoluzione è impostata su <FINE>, <FOTO>, <SUPER FINE> o <ULTRA

FINE>?

Soluzione L'impostazione della risoluzione su <STANDARD> riduce il tempo di invio.

Tuttavia, il testo di piccole dimensioni nel documento sarà più difficile da

leggere.

Causa 2 Il modo ECM (Modo correzione errori) è impostato su <ON>?

Soluzione Poiché il modo ECM corregge gli errori durante la trasmissione, gualsiasi

problema sulla linea può allungare i tempi della trasmissione. Impostare il

modo ECM su <OFF>.

Non è possibile inviare utilizzando il modo ECM (Modo correzione errori).

Causa Il fax del destinatario supporta il modo ECM?

Soluzione Se il fax del destinatario non supporta il modo ECM, il documento viene

inviato nel modo normale senza la verifica degli errori.

Durante l'invio si verificano spesso errori.

Causa La linea telefonica funziona correttamente? Il collegamento è buono?

Soluzione Ridurre la velocità di trasmissione (Vedere "Impostazione della velocità di avvio TX/RX", a p. 7-2).

Problemi di ricezione

Una parte dei documenti ricevuti è tagliata.

Causa 1 Le guide di scorrimento nel bypass sono posizionate correttamente in base

al formato da utilizzare?

Soluzione Impostare le guide nel bypass in base al formato carta da utilizzare.

Causa 2 È stato specificato il formato di carta corretto per il bypass?

Soluzione Specificare il formato di carta corretto per il bypass.

È impossibile ricevere automaticamente i fax.

Causa 1 La memoria della macchina è esaurita?

Soluzione Attendere fino a che la macchina non abbia terminato tutti i processi fax o

stampa in memoria. Quindi chiedere al mittente di inviare nuovamente il fax.

Causa 2 Si è verificato un errore durante la ricezione?

Soluzione Stampare un rapporto di attività e verificare l'eventuale errore (Vedere

"Stampa del rapporto di attività", a p. 5-6). È inoltre possibile verificare il RAPPORTO RX quando viene stampato automaticamente (Vedere "Regolazione dell'impostazione RAPPORTO RX", a p. 8-10).

•

Causa 3 La linea telefonica è collegata correttamente?

Soluzione Assicurarsi che tutti i collegamenti della linea siano saldi (Vedere

"Connessione alla linea telefonica", a p. 1-16).

- document needs an observe quantum			
Causa 1	La cartuccia di toner si sta esaurendo?		
Soluzione	Rimuovere la cartuccia di toner e inclinarla delicatamente da un lato e dall'altro cinque o sei volte per ridistribuire il toner residuo. Se tale operazione non risolve il problema, sostituirla con una nuova cartuccia d toner.		
Causa 2	L'area di scansione del fax del destinatario è pulita?		
Soluzione Copiare un documento sulla macchina. Se il documento è pulito, il pre è nel fax del mittente. Rivolgersi al mittente per chiedergli di pulire il f			
Causa 3	Si sta utilizzando il tipo di carta corretto?		
Soluzione	Assicurarsi di caricare una carta che soddisfi i requisiti per la macchina. maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Utilizzo di base", nella <i>Guida riferimento</i> .		
Causa 4	Il fax del mittente funziona correttamente?		
Soluzione	Solitamente, è il fax del mittente a determinare la qualità del risultato. Chiamare il mittente per assicurarsi che l'area di scansione del fax sia pu		
Causa 5	La macchina si trova nel modo di risparmio del toner?		
Soluzione	Impostare <modo riduz.="" toner=""> su <off> nel menu <impostaz. comuni=""> (vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella</impostaz.></off></modo>		

I documenti ricevuti sono di scarsa qualità.

Guida di riferimento).

I	fax	non	vengono	stampati

	· ·
Causa 1	La cartuccia di toner è installata correttamente?
Soluzione	Assicurarsi che la cartuccia di toner sia installata correttamente. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella Guida di riferimento.
Causa 2	Il sigillo è stato rimosso dalla cartuccia di toner?
Soluzione	Rimuovere il sigillo dalla cartuccia di toner (vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella <i>Guida di riferimento</i>).
Causa 3	La cartuccia contiene toner residuo?
Soluzione 1	Sostituire la cartuccia con una nuova cartuccia di toner. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella <i>Guida di riferimento</i> .
Soluzione 2	Selezionare <continua stampa=""> in <continua stampa=""> in <impost.stampante> nel menu <impostazioni fax="">. Con tale impostazione, la macchina non memorizza i documenti in memoria anche se il toner si è esaurito (vedere <4. CONTINUA STAMPA> di "Descrizioni dei menu" a p. 10-8).</impostazioni></impost.stampante></continua></continua>
Causa 4	Nel cassetto carta è caricata la carta corretta?
Soluzione 1	Assicurarsi che nel cassetto carta sia caricata carta del formato e tipo corretti.
Soluzione 2	Caricare il formato di carta corretto o modificare <formato default=""> nel menu <impost.stampante> (vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella <i>Guida di riferimento</i>).</impost.stampante></formato>

Causa 1 La linea telefonica funziona correttamente? Il collegamento è buono? Soluzione Il modo ECM (Modo correzione errori) per l'invio/la ricezione dovrebbe eliminare tali problemi. Tuttavia, se la linea telefonica è in condizioni pessime è possibile che sia necessario tentare di nuovo. In tal caso, rivolgersi al mittente affinché invii nuovamente il documento. Causa 2 Il fax del mittente funziona correttamente? Soluzione Solitamente, è il fax del mittente a determinare la qualità del risultato. Chiamare il mittente per assicurarsi che l'area di scansione del fax sia pulita. Non è possibile ricevere un fax utilizzando il modo ECM (Modo correzione errori). Causa Il fax del mittente supporta il modo ECM? Soluzione Se il fax del mittente non supporta il modo ECM, il documento viene ricevuto nel modo normale senza la verifica degli errori. La ricezione dei documenti è troppo lenta. Causa 1 La risoluzione è impostata su <FINE>, <FOTO>, <SUPER FINE> o <ULTRA FINE>? Soluzione L'impostazione della risoluzione su <STANDARD> riduce il tempo di ricezione. Tuttavia, il testo di piccole dimensioni nel documento sarà più difficile da leggere.

Causa 2 II modo ECM (Modo correzione errori) è impostato su <ON>?

Soluzione

Poiché il modo ECM corregge gli errori durante la ricezione, qualsiasi problema sulla linea può allungare i tempi della ricezione. Impostare il modo ECM su <OFF>.

Non è possibile ricevere documenti dai servizi di informazione.

Causa 1 La macchina è impostata sul tipo di linea telefonica a selezione tonale? Soluzione Premere (**) (Tono) per impostare il tipo di selezione su <TONALE>. Causa 2 Il mittente ha fornito istruzioni, ad esempio impostare la macchina sulla ricezione? Soluzione Appena prima di ricevere, premere (3) (Avvio).

Durante la ricezione si verificano spesso errori.

correttamente.

Causa 1	La linea telefonica funziona correttamente? Il collegamento è buono?
Soluzione	Ridurre la velocità di ricezione (vedere <2. VELOC. INIZIO RX> di "IMPOSTAZ. SISTEMA" a p. 10-13).
Causa 2	Il fax del mittente funziona correttamente?
Soluzione	Rivolgersi al mittente per chiedergli di controllare che il fax funzioni

In caso di interruzione dell'energia elettrica

Se l'alimentazione si interrompe improvvisamente a causa di un black-out o di uno scollegamento accidentale del cavo, una batteria di riserva incorporata conserva le impostazioni dei dati utente e le impostazioni di selezione rapida. I documenti registrati in memoria vengono conservati nella macchina per circa 60 minuti se la batteria è completamente carica al momento dell'interruzione.

Non è possibile inviare, ricevere, copiare o stampare documenti durante l'interruzione dell'energia elettrica.

Impostazioni della macchina



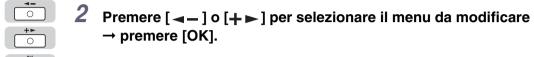
Questo capitolo descrive come modificare le impostazioni predefinite per utilizzare la macchina con maggiore facilità.

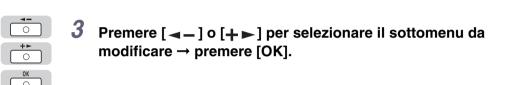
Viene inoltre fornito l'elenco di tutte le impostazioni come riferimento.

Accesso alle impostazioni della macchina	. 10-2
Descrizioni dei menu	. 10-3
IMPOSTAZ. COMUNI	10-3
IMPOSTAZIONI FAX	10-4
IMPOSTAZ. RUBRICA	10-9
IMPOSTAZ.DATA/ORA	.10-11
IMPOST. RAPPORTO	.10-11
IMPOSTAZ. SISTEMA	.10-13

Accesso alle impostazioni della macchina









- Per informazioni sui sottomenu, vedere "Descrizioni dei menu", a p. 10-3.
- Se si preme / (Stop) prima di premere [OK], la voce selezionata non verrà registrata.
- Premere / (Stop) per uscire dal menu.
- Se si preme (2) (Funzioni aggiuntive), il display ritorna alla schermata precedente.

Descrizioni dei menu



- Prima di modificare le impostazioni, stampare l'elenco EL. DATI UTENTE per verificare le impostazioni correnti (Vedere "Stampa dell'elenco EL. DATI UTENTE", a p. 8-13).
- Per informazioni su >IMPOSTAZ. COMUNI<, <PARAM. COPIATURA>, <IMPOST.STAMPANTE>, <IMPOSTAZ.DATA/ORA>, <REGOLAZ./PULIZIA> e <IMPOSTAZ. SISTEMA>, vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella Guida di riferimento.

IMPOSTAZ. COMUNI

Nome	Descrizioni
12. LINGUA DISPLAY	Seleziona la lingua di utilizzo della macchina. INGLESE*/FRANCESE/SPAGNOLO/TEDESCO/ ITALIANO/OLANDESE/FINLANDESE/ PORTOGHESE/NORVEGESE/SVEDESE/ DANESE/SLOVENO/CECO/UNGHERESE/ RUSSO/TURCO/GRECO/ESTONE/RUMENO/ SLOVACCO/CROATO/BULGARO/CATALANO/ POLACCO

Un asterisco (*) evidenzia le impostazioni predefinite.

Nome	Descrizioni
1. IMPOSTAZ. UTENTE	È possibile specificare le impostazioni di base per il modo Fax.
1. N. TELEF. UNITA'	Il numero di telefono/fax dell'utente può essere registrato con 20 cifre, spazi inclusi (Vedere "Registrazione del numero di fax/telefono della macchina", a p. 1-23).
2. NOME UNITA'	È possibile registrare il proprio nome o il nome della propria azienda con 24 caratteri, spazi inclusi (Vedere "Registrazione del nome dell'unità", a p. 1-25).
3. ID. TERMINALE TX	Imposta le opzioni per i dati del mittente.
ON*	I dati del mittente vengono stampati in caratteri di piccole dimensioni in cima a ogni pagina.
1. POSIZIONE STAMPA	Seleziona se i dati del mittente vengono posizionati all'interno o all'esterno dell'area dell'immagine. ESTERNO IMMAGINE*: L'ID del terminale viene stampato all'esterno del bordo dell'immagine. INTERNO IMMAGINE: L'ID del terminale viene stampato all'interno del bordo dell'immagine.
2. SIMBOLO N. TELEF.	È possibile inserire prima del proprio numero nei dati del mittente le abbreviazioni FAX* o TEL.
OFF	I dati del mittente non vengono stampati.
4.DENSITA' SCANS.	Selezionare la densità di scansione tra le 9 impostazioni.
5. TIPO LINEA TELEF.	Seleziona il tipo di linea telefonica (Vedere "Selezione del tipo di linea telefonica", a p. 1-17).
SELEZIONE TONALE*	La linea telefonica viene impostata sulla selezione tonale.
SELEZ. A IMPULSI	La linea telefonica viene impostata sulla selezione a impulsi.

Nome	Descrizioni
6. CONTROLLO VOLUME	Imposta il volume degli allarmi e dei segnali di monitoraggio emessi dalla macchina durante una trasmissione fax.
1. CONTR.VOL.MONITOR	Imposta il volume su qualsiasi livello su una scala da 0 a 3 (1)*.
7. IMPOSTAZ.STANDARD	Imposta i valori predefiniti per le funzioni Fax.
1. DENSITA'	Imposta la densità di scansione.
STANDARD*	Adatta per i documenti standard.
SC	Adatta per i documenti chiari.
СН	Adatta per i documenti scuri.
2. QUALITA' IMMAGINE	Imposta la risoluzione dei fax.
STANDARD*	Adatta per la maggior parte dei documenti di solo testo.
FINE	Adatta per i documenti contenenti caratteri di piccole dimensioni.
FOTO	Adatta per i documenti contenenti fotografie.
SUPER FINE	Adatta per i documenti contenenti caratteri di piccole dimensioni e immagini (la risoluzione è quattro volte l'impostazione STANDARD).
ULTRA FINE	Adatta per i documenti contenenti caratteri di piccole dimensioni e immagini (la risoluzione è otto volte l'impostazione STANDARD).
3. TX DIRETTA	Attiva/disattiva la trasmissione diretta.
OFF*	Disattiva la trasmissione diretta.
ON	Attiva la trasmissione diretta.
4. TIMBRA DOCUMENTO	Attiva/disattiva la funzione Timbro.
OFF*	La macchina disattiva la funzione Timbro.
ON	La macchina attiva la funzione Timbro.
8. INIZ.IMPOS.ST.FAX	Imposta se le impostazioni standard vengono riportate alle impostazioni predefinite in fabbrica.
1. OFF*	Le impostazioni non vengono modificate e non ritornano alle impostazioni predefinite in fabbrica.
2. ON	Ripristina le impostazioni standard alle impostazioni predefinite in fabbrica.

Nome	Descrizioni
2. IMPOSTAZIONI TX	Imposta le funzioni di trasmissione.
1. TX IN ECM	La trasmissione ECM (Modo correzione errori) viene attivata e disattivata.
ON*	Tutte le trasmissioni vengono eseguite nel modo ECM, se il fax del destinatario supporta il modo ECM.
OFF	Il modo ECM è disattivato.
2. DURATA PAUSA	Imposta la durata della pausa inserita in una sequenza di composizione. Da 1 SEC. a 15 SEC. (3 SEC.)*
3. RISELEZ. AUTOM.	Imposta se eseguire la ricomposizione automatica quando l'altra linea è occupata o non risponde.
ON*	Personalizza l'operazione di ricomposizione.
1. NR. RISELEZIONI	Imposta il numero di tentativi. Da 1 VOLTE a 10 VOLTE (2 VOLTE)*
2. INTERVAL.RISELEZ.	Imposta il periodo di tempo prima della ricomposizione. Da 2 MIN. a 99 MIN. (2 MIN.)*
3. RISEL. SE ERR. TX	Imposta se la macchina ricompone automaticamente il numero quando si verifica un errore di trasmissione.
ON*	Attiva la funzione di ricomposizione automatica in caso di errore.
OFF	Disattiva la funzione di ricomposizione automatica in caso di errore.
OFF	Dopo il primo tentativo di ricomposizione fallito, non viene tentata alcun'altra ricomposizione.
4. NESSUNA RISPOSTA	Attiva/disattiva la scansione automatica dei documenti dopo l'immissione del numero di fax.
ON*	La scansione inizia automaticamente entro i 5 o 10 secondi successivi all'immissione del numero di fax.
OFF	Premere (1) (Avvio) per sottoporre a scansione il documento. In caso contrario, si attiva la funzione AUTOAZZERAMENTO e il display LCD ritorna allo schermo del modo standby dopo 2 minuti (vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella <i>Guida di riferimento</i>).

Nome	Descrizioni
5. TIMBRA DOCUMENTO	Imposta la stampa di timbri sui documenti.
TX DIRETTA & MEM*	Ai documenti viene apposto un timbro quando si utilizza la trasmissione diretta o l'invio dalla memoria.
TX DIRETTA	Ai documenti viene apposto un timbro quando si utilizza la trasmissione diretta.
6. CONTROLLO LINEA	Indica se utilizzare il controllo della linea.
ON*	Abilita il controllo della linea.
OFF	Disabilita il controllo della linea.
7. TX CON ROTAZIONE	Imposta se la macchina ruota automaticamente l'immagine per inviarla in senso orizzontale, quando il documento è posizionato in senso verticale.
ON*	Attiva la rotazione automatica.
OFF	Disattiva la rotazione automatica.
3. IMPOSTAZIONI RX	Imposta le funzioni di ricezione.
1. RX IN ECM	La ricezione ECM (Modo correzione errori) viene attivata e disattivata.
ON*	Tutte le ricezioni vengono eseguite nel modo ECM, se il fax del mittente supporta il modo ECM.
OFF	Il modo ECM è disattivato.
4. IMPOST.STAMPANTE	Imposta le voci relative alle funzioni della stampante.
1. SELEZION.CASSETTO	Imposta le modalità di stampa dei documenti quando la macchina non dispone di fogli nel formato corrispondente al documento ricevuto: COMM. CASSETTO A, COMM. CASSETTO B, COMM. CASSETTO D
2. RIDUZIONE IN RX	Riceve le immagini in dimensioni ridotte.
ON*	La riduzione delle immagini è attivata.

Nome	Descrizioni
1. RIDUZIONE IN RX	AUTOM.*: La percentuale di riduzione è impostata automaticamente. RIDUZIONE FISSA: La percentuale di riduzione è preimpostata. 97%, 95%, 90%*, 75%
2. DIREZIONE RIDUZ.	SOLO VERTICALE*: La riduzione viene eseguita soltanto nel senso verticale. ORIZZ. & VERTIC.: La riduzione viene eseguita nel senso sia orizzontale che verticale.
OFF	La riduzione delle immagini è disattivata.
3. STAMPA FRON-RETRO	Imposta se la macchina stampa i documenti ricevuti su entrambi i lati dei fogli.
OFF*	Disattiva la stampa in fronte-retro.
ON	Attiva la stampa in fronte-retro.
4. CONTINUA STAMPA	Consente di impostare la reazione della macchina al prossimo esaurimento del toner.
RX IN MEMORIA*	La macchina riceve tutti i documenti in memoria.
CONTINUA STAMPA	La funzione CONTINUA STAMPA è attivata. Con tale impostazione, la macchina non memorizza i documenti in memoria anche se il toner si è esaurito. Reimpostare <rx in="" memoria=""> dopo la sostituzione della cartuccia di toner con una nuova cartuccia di toner.</rx>

Un asterisco (*) evidenzia le impostazioni predefinite.

Descrizioni Nome Registra i dati per la selezione rapida a un tasto (Vedere "Selezione rapida a un tasto/codificata", a 1. SELEZ. A 1 TASTO p. 2-14). È possibile registrare fino a 60 destinatari. 1. NUMERO TELEFONICO 2. NOME 3. IMPOST, OPZIONALE tasto di selezione rapida a un tasto (Vedere "Selezione rapida a un tasto/codificata", a p. 2-14). Non personalizza le funzioni di trasmissione per OFF* ogni tasto di selezione rapida a un tasto. ON Personalizza le funzioni di trasmissione per il tasto. Selezionare il modo per i documenti da inviare. NAZIONALE*, INTERNAZIONALE 1, 1. INTERNAZIONALE **INTERNAZIONALE 2. INTERNAZIONALE 3** Selezionare la velocità di trasmissione. 2. VELOCITA' TX 33.600 bps*, 14.400 bps, 9.600 bps, 4.800 bps Imposta se utilizzare ECM (Modo correzione 3. ECM errori). ON*/OFF

IMPOSTAZ. RUBRICA

Nome	Descrizioni
2. SELEZ. CODIFIC.	Registra i dati per la selezione rapida codificata (Vedere "Selezione rapida a un tasto/codificata", a p. 2-14). È possibile registrare fino a 140 destinatari.
1. NUMERO TELEFONICO	Registra il numero di telefono/fax del destinatario (max 120 cifre, spazi inclusi).
2. NOME	Registra il nome del destinatario (max 16 caratteri, spazi inclusi).
3. IMPOST. OPZIONALE	Personalizza le funzioni di trasmissione per ogni codice di selezione rapida codificata (Vedere "Selezione rapida a un tasto/codificata", a p. 2-14).
OFF*	Non personalizza le funzioni di trasmissione per ogni codice di selezione rapida codificata.
ON	Personalizza le funzioni di trasmissione per il codice.
1. INTERNAZIONALE	Selezionare il modo per i documenti da inviare. NAZIONALE*, INTERNAZIONALE 1, INTERNAZIONALE 2, INTERNAZIONALE 3
2. VELOCITA' TX	Selezionare la velocità di trasmissione. 33.600 bps*, 14.400 bps, 9.600 bps, 4.800 bps
3. ECM	Imposta se utilizzare ECM (Modo correzione errori). ON*/OFF
3. SELEZ. GRUPPO	Registra i dati per la selezione di gruppo (Vedere "Registrazione delle selezioni di gruppo", a p. 2-18). È possibile registrare fino a 199 destinatari.
1. NUMERO TELEFONICO	Registra i numeri di telefono/fax del destinatario specificando i tasti di selezione rapida a un tasto o i codici di selezione rapida codificata.
2. NOME	Registra il nome del destinatario (max 16 caratteri, spazi inclusi).

Un asterisco (*) evidenzia le impostazioni predefinite.

IMPOSTAZ.DATA/ORA

Nome	Descrizioni
1. IMPOST.DATA E ORA	Imposta la data e l'ora correnti.

IMPOST. RAPPORTO

Nome	Descrizioni	
1. IMPOSTAZIONI	Imposta le voci relative alle funzioni dei rapporti.	
1. RAPPORTO TX	Attiva/disattiva la stampa automatica di un rapporto di trasmissione.	
STAMPA SOLO ERR.*	Stampa un rapporto soltanto quando si verifica un errore di trasmissione.	
RAPP. CON IMMAG. TX	Attiva/disattiva la stampa della prima pagina del fax sotto il rapporto. OFF: Non viene stampata la prima pagina. ON: Viene stampata la prima pagina.	
STAMPA SI'	Stampa un rapporto ogni volta che si invia un documento.	
RAPP. CON IMMAG. TX	Attiva/disattiva la stampa della prima pagina del fax sotto il rapporto. OFF: Non viene stampata la prima pagina. ON: Viene stampata la prima pagina.	
STAMPA NO	Non viene stampato alcun rapporto.	
2. RAPPORTO RX	Attiva/disattiva la stampa automatica di un rapporto di ricezione.	
STAMPA NO*	Non viene stampato alcun rapporto.	
STAMPA SOLO ERR.	Stampa un rapporto soltanto quando si verifica un errore di ricezione.	
STAMPA SI'	Stampa un rapporto ogni volta che si riceve un documento.	

Nome	Descrizioni	
3. RAPP. ATTIVITA'	Attiva/disattiva la stampa automatica di un rapporto delle transazioni ogni 40 transazioni.	
1. STAMPA AUTOMATICA	Imposta se il rapporto di attività viene stampato automaticamente ogni 40 transazioni.	
STAMPA SI'*	Attiva la stampa automatica del rapporto di attività.	
STAMPA NO	Disattiva la stampa automatica del rapporto di attività.	
2. TX/RX SEPARATE	Imposta se elencare separatamente i risultati delle trasmissioni e delle ricezioni in un rapporto.	
OFF*	Nel rapporto di attività i risultati delle trasmissioni delle ricezioni non vengono elencati separatamente.	
ON	Nel rapporto di attività i risultati delle trasmissioni e delle ricezioni vengono elencati separatamente.	
2. STAMPA ELENCO	Stampa rapporti/elenchi come RAPP. ATTIVITA', ELEN. SEL.VELOCE e EL. DATI UTENTE.	
1. RAPP. ATTIVITA'	Stampa manualmente un rapporto prima che venga stampato automaticamente ogni 40 transazioni.	
2. ELEN. SEL.VELOCE	Stampa l'elenco dei numeri di telefono/fax registrati per i tasti di selezione rapida a un tasto, i codici di selezione rapida codificata o la selezione di gruppo. ELEN.SEL.1 TASTO, ELENCO SEL. COD., ELEN. SEL.GRUPPO	
3. DETTAGLI RUBRICA	Stampa un elenco dettagliato dei numeri di telefono/fax registrati per la selezione rapida a un tasto o codificata. 1 TASTO (DETT.), CODIFICATA (DET)	
4. EL. DATI UTENTE	Stampa un elenco delle voci impostate o registrate nel menu.	

Un asterisco (*) evidenzia le impostazioni predefinite.

Nome	Descrizioni	
COMUNICAZIONI		
1. VELOC. INIZIO TX	Imposta la velocità di trasmissione per tutti i documenti inviati. 33.600 bps*, 14.400 bps, 9.600 bps, 7.200 bps, 4.800 bps, 2.400 bps	
2. VELOC. INIZIO RX	Imposta la velocità di trasmissione per tutti i documenti ricevuti. 33.600 bps*, 14.400 bps, 9.600 bps, 7.200 bps, 4.800 bps, 2.400 bps	
3. BLOCCO MEMORIA	Imposta se ricevere e registrare in memoria tutti i documenti, senza stamparli automaticamente.	
OFF*	Disattiva il modo Blocco memoria.	
ON	Attiva il modo Blocco memoria.	
1. PASSWORD	Imposta la password che permette di accedere all memoria.	
2. STAMPA RAPPORTO	Imposta se stampare il rapporto di ricezione mentre la macchina si trova nel modo Blocco memoria.	
OFF*	Disattiva la stampa del rapporto di ricezione.	
ON	Attiva la stampa del rapporto di ricezione.	
3. ORA RX IN MEMORIA	Imposta se fissare l'ora di inizio o l'ora di fine delle impostazioni Blocco memoria.	
OFF*	Disattiva l'impostazione delle ore.	
ON	Attiva l'impostazione delle ore.	
1. ORA INIZIO RX MEM	Imposta l'ora di inizio del modo Blocco memoria.	
2. ORA FINE RX MEM.	Imposta l'ora di fine del modo Blocco memoria.	

Nome	Descrizioni	
4. IMPOSTAZ. TASTO R	L'impostazione TASTO R consente di stabilire le modalità di connessione del fax al centralino privato. Se il fax non è collegato a un centralino privato, è possibile ignorare tali impostazioni.	
PSTN*	Il fax è collegato alla linea esterna.	
PBX	Il fax è collegato attraverso un centralino privato. Selezionare una delle seguenti impostazioni, a seconda del tipo di centralino privato utilizzato. Sono disponibili due impostazioni: AGGANCIO e PREFISSO	

Un asterisco (*) evidenzia le impostazioni predefinite.



Per istruzioni sull'impostazione dei modi che non vengono descritti nel presente manuale, vedere gli altri manuali elencati in "Manuali per questa apparecchiatura", a p. ii.

Appendice

Questo capitolo elenca le specifiche principali della funzione Fax della macchina e contiene l'indice analitico.

Specifiche	11-2
Super G3 FAX Board	.11-2
Glossario	. 11-3
Indice analitico	11-13

Specifiche

Di seguito vengono elencate le specifiche principali delle funzioni Fax della macchina.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso in ragione di miglioramenti del prodotto o nuove versioni.

Super G3 FAX Board

Voce	Specifiche	
Linea telefonica utilizzata/ numero di linee	Rete telefonica pubblica commutata, linea 1 per rete fax	
Densità di scansione lineare (scansione, trasmissione)	Standard: Fine: Super fine: Ultra fine:	8 pixel*1/mm \times 3,85 righe/mm 8 pixel*1/mm \times 7,7 righe/mm 8 pixel*1/mm \times 15,4 righe/mm 16 pixel*1/mm \times 15,4 righe/mm
Velocità di trasmissione	Super G3: 33,6 kbps, G3: 14,4 kbps	
Metodo di compressione	MH, MR, MMR, JBIG	
Tipo di trasmissione	Super G3, G3	
Formati di invio degli originali	A3, A4, A4R, A5*, A5R* *Inviato come A4	
Formati carta di ricezione	A3, A4, A4R, A5R	
Tempi di trasmissione	ECM-MMR: Metodo G3MR: Metodo G3MH: JBIG:	Circa 3,2 secondi Circa 13 secondi Circa 13 secondi Circa 2,6 secondi
Funzione di selezione automatica	Rubrica: 200 destinatari	
Memoria immagini	Circa 1.000 pagine	

^{*1} Pixel sta per Picture Elements (elementi dell'immagine).

Α

Area di scansione

L'area di scansione è più ristretta rispetto alla dimensione del documento originale lungo l'intero bordo del documento. I documenti inviati dovrebbero disporre di un margine ai lati e nelle parti superiore e inferiore. Il contenuto del margine non può essere acquisito per l'invio.

В

Blocco in memoria

Solitamente un documento viene stampato non appena viene ricevuto; la funzione di blocco in memoria forza la ricezione in memoria di tutti i documenti fino all'inserimento di una password per stamparli o fino alla scadenza del periodo impostato in precedenza. Questa funzione impedisce l'accumulo di documenti stampati nel vassoio di uscita quando non vi sono operatori nei pressi della macchina. Al ritorno dell'operatore sarà possibile stampare tutti i documenti registrati in memoria.

bps

Bits per second, bit al secondo. La misura della velocità della trasmissione utilizzata in relazione alle reti e alle linee di comunicazione.

C

CCITT/ITU-T

Formalmente chiamato CCITT, Consultative Committee for International Telegraph and Telephone. CCITT è stato sostituito da International Telecommunications Unit-Telecommunications Sector (ITU-T), un comitato creato per la costituzione di standard internazionali per le telecomunicazioni.

Controllo della densità

È possibile scurire o schiarire i documenti inviati o ricevuti utilizzando [Densità] sul pannello di controllo.

D

Densità del documento

Le impostazioni per la densità del documento permettono di rendere piu chiari o piu scuri i documenti inviati o ricevuti. Vedere Controllo della densità.

Display di standby del modo Fax

La macchina è accesa e pronta per l'uso. Tutte le operazioni hanno inizio dal display di standby del modo Fax, che visualizza la data e l'ora.

Documento

Il foglio o i fogli di carta contenenti i dati da acquisire o da ricevere con il fax.

Durata della pausa

Le impostazioni predefinite corrispondono a due secondi, se la pausa viene inserita all'interno del numero (la durata può variare a seconda della posizione), e a 10 secondi se viene aggiunta alla fine del numero.

È possibile modificare la lunghezza delle pause all'interno dei numeri, ma non di quelle finali.

Ε

ECM

Error Correction Mode, modo correzione errori. Riduce gli errori del sistema e della linea durante l'invio o la ricezione da un'altra macchina fax con funzioni ECM. In caso di disturbi sulla linea telefonica, potrebbe apparire una distorsione o un'area vuota nel documento ricevuto dal destinatario. ECM divide una pagina in numerosi blocchi e verifica la perdita di dati blocco per blocco. Se vengono persi alcuni dati in un blocco, il modo ECM ripete la trasmissione dall'inizio di quel blocco dopo aver ottenuto conferma della possibilità di trasmettere correttamente tutti i dati all'interno del blocco. In questo modo, ECM garantisce la possibilità di ricevere un'immagine corretta. Il modo ECM è particolarmente efficace nei paesi in cui le condizioni delle linee telefoniche non sono buone. Vi sono casi in cui è utile disattivare il modo ECM, per esempio quando la velocità della transazione è particolarmente ridotta.

F

Fine

Utilizzare la presente impostazione per i documenti con righe e caratteri molto piccoli. Corrisponde a due volte la risoluzione standard.

Indicatore di elaborazione/dati

Una spia arancione lampeggiante o una spia verde fissa accesa quando la macchina sta eseguendo una copia o quando vi sono documenti in memoria.

Indicatore posizione inceppamento

La spia arancione lampeggia se si verifica un inceppamento carta o se il toner o la carta sono esauriti.

Invio dalla memoria

La scansione del documento in memoria prima che il fax selezioni il numero e invii il documento. La scansione è più rapida e richiede di attendere solamente la scansione del documento originale, non il termine dell'invio. È possibile recuperare l'originale più rapidamente e perdere meno tempo nei pressi della macchina.

Impostazione tonale/a impulsi

Questa impostazione permette di configurare la macchina per la selezione tonale o a impulsi, a seconda del tipo di linea telefonica installata.

Impulso

Vedere Selezione a impulsi.

ITU-T

Vedere anche CCITT/ITU-T.

M

Metodi di selezione

La selezione dei numeri avviene mediante pressione di uno o più tasti. Per utilizzare la selezione automatica, registrare i numeri di fax nella memoria della macchina.

- Selezione normale
- Selezione rapida a un tasto
- Selezione rapida codificata
- Selezione di gruppo
- Rubrica

N

Nome del mittente

Il nome proprio o della propria società, il numero di fax, la data e l'ora di invio del documento al destinatario possono essere stampati su ogni pagina trasmessa. Il nome e il numero di fax sono stampati nella parte superiore dei documenti inviati.

Р

Pausa

Premendo [Riselez./Pausa], è possibile inserire una pausa tra le cifre di un numero di telefono quando si registra il numero per la selezione rapida a un tasto, codificata o durante la selezione normale. Una pausa potrebbe essere necessaria per un collegamento a una linea esterna tramite un centralino; alcuni paesi richiedono una pausa per le trasmissioni fax intercontinentali.

PBX

Private Branch Exchange, o centralino. Un sistema di commutazione telefonica interna che collega i telefoni interni l'un l'altro e alla rete telefonica esterna. Un centralino controlla il flusso del traffico telefonico attraverso strumenti quali i sistemi di ricerca persone e la selezione automatica.

Presa

Le prese per la linea telefonica sulla parete e sul lato dell'unità principale utilizzata per collegare la macchina alla linea telefonica.

R

Rapporto di attività

Elenco delle transazioni, inviate e ricevute.

Risoluzione

La densità dei punti per una periferica di output, quale un fax, uno scanner o una stampante. È espressa in punti per pollice (dpi, dots per inch). Una risoluzione bassa produce un aspetto frastagliato di font e grafica. Una risoluzione più elevata produce angoli e curve uniformi, nonché una migliore corrispondenza ai font tradizionali. I valori per la risoluzione sono rappresentati da dati orizzontali e dati verticali, per esempio 200×200 dpi.

Riselezione automatica

Quando l'altro fax è occupato o non risponde, la macchina riseleziona automaticamente lo stesso numero secondo l'intervallo e i tentativi di riselezione. Dopo l'ultimo tentativo non riuscito, la macchina stampa un RAPPORTO TX ERRATA.

Riselezione manuale

Se si utilizza la riselezione manuale, è possibile ricomporre un numero manualmente premendo [Riselez./Pausa] sul pannello di controllo. L'ultimo numero chiamato è quello che viene riselezionato.

Rubrica

Consente di ricercare il nome del destinatario e di recuperare il numero registrato per la selezione rapida a un tasto, la selezione rapida codificata o la selezione di gruppo. Questa funzione è utile se si conosce il nome del destinatario, ma non si ricorda il numero di selezione rapida in cui è registrato il numero di telefono/fax relativo.

Selezione a impulsi

Con un telefono con selezione a impulsi, la selezione avviene ruotando manualmente una ghiera per inviare impulsi al sistema di commutazione telefonica. Con la selezione a impulsi è possibile udire dei "clic". Con la selezione tonale si odono dei toni.

Selezione di gruppo

La selezione di gruppo consente di selezionare in gruppo fino a 199 numeri di selezione rapida a un tasto o codificata registrati in precedenza. È quindi possibile premere un tasto di selezione rapida a un tasto o [Selez. cod.] seguito da un codice di tre cifre per selezionare automaticamente molti numeri. Ogni gruppo di numeri di fax viene registrato in un tasto di selezione rapida a un tasto o codificata, pertanto è necessario verificare la disponibilità di un tasto prima di provare a registrare i numeri per la selezione di gruppo. Una volta definito un gruppo, è possibile aggiungere o eliminare numeri dal gruppo stesso.

Selezione internazionale

Durante la selezione o la registrazione di numeri internazionali, potrebbe essere necessario inserire una pausa all'interno del numero di telefono o subito dopo. La posizione e la lunghezza della pausa variano in base al sistema. Contattare il rivenditore Canon autorizzato locale o la società dei telefoni per ulteriori informazioni se si verificano problemi nella selezione internazionale.

Selezione normale

La selezione di un numero con i tasti numerici. Utilizzare la selezione normale per comporre un numero che non è registrato per i metodi di selezione automatica.

Selezione rapida a un tasto

Ogni tasto di selezione rapida a un tasto contiene un numero di telefono/fax. Dopo la registrazione, per selezionare i numeri è sufficiente premere un tasto. È possibile registrare fino a 60 numeri per la selezione rapida a un tasto.

Selezione rapida codificata

Consente di selezionare automaticamente un numero di fax premendo solo quattro tasti, [Selez. cod.] e un codice di tre cifre. Per la selezione veloce codificata è possibile registrare fino a 140 numeri di fax. Quando si registra il numero di fax, è inoltre possibile inserire il nome del destinatario e impostare la velocità di trasmissione e altre funzioni utili.

Super fine

Questa impostazione aumenta la leggibilità dei documenti inviati. Corrisponde a quattro volte la risoluzione standard.

Super G3

Super G3 è una dicitura utilizzata per descrivere la generazione di macchine fax che utilizzano modem a 33,6 Kbps aderenti allo standard ITU-T V.34. Le macchine fax ad alta velocità Super G3 permettono tempi di trasmissione pari a circa 3 secondi per pagina, consentendo di ridurre le spese telefoniche.

Tempo di trasmissione

La trasmissione di un fax richiede tre fasi: handshake prima del messaggio, trasmissione del messaggio e handshake dopo il messaggio. Il tempo di trasmissione descritto nel presente manuale non è il tempo totale richiesto per l'intera trasmissione, ma è solamente il tempo per la trasmissione del messaggio. Il tempo di trasmissione descritto nel presente manuale è il più rapido ottenuto quando i fax comunicano nello stesso modo.

Timbro

La funzione Timbro opzionale contrassegna i documenti scansiti per la trasmissione con un marchio rosa (A) applicato nella parte inferiore del documento.

Tono

È possibile passare rapidamente dalla selezione a impulsi alla selezione tonale premendo [Tono] prima della selezione. I servizi per i dati potrebbero richiedere la selezione tonale; se si dispone di un tradizionale telefono a impulsi ma è necessario utilizzare la selezione tonale per accedere ai servizi, premere [Tono] per eseguire la selezione tonale sulla linea telefonica a impulsi.

Trasmissione diretta

Utilizzare la trasmissione diretta per verificare il corretto invio di ogni pagina, oppure se la memoria è piena, ma si desidera inviare subito il documento. La trasmissione diretta esegue la scansione e invia una pagina alla volta. Il documento non viene acquisito nella memoria, quindi è necessario più tempo per riottenere il documento originale.

Trasmissione in differita

Con la trasmissione in differita si imposta un orario per l'invio del documento. Non è necessario trovarsi accanto alla macchina quando il documento viene inviato all'orario specificato. Inoltre, è possibile inviare lo stesso documento a più destinatari in un orario specificato. Se si invia spesso lo stesso documento a diversi destinatari, è possibile risparmiare tempo utilizzando la selezione di gruppo.

Trasmissione sequenziale

Consente di inviare un documento scansito fino a 201 destinazioni utilizzando la selezione rapida a un tasto, codificata o la selezione normale. Comporre diversi numeri per inviare il documento. Se l'operazione viene svolta di frequente, è opportuno registrare i numeri per la selezione di gruppo.

TTI

Transmit Terminal Identification, identificazione del terminale del mittente. Detto anche informazioni sul mittente. I dati TTI corrispondono al nome della persona o della società e al numero di fax della macchina che invia un documento. È possibile registrare un nome da stampare nella parte superiore del messaggio inviato. Nella maggior parte dei casi, si registra il nome della propria società (o il proprio nome) come TTI.

U

Ultra fine

Questa impostazione aumenta la leggibilità dei documenti inviati. Corrisponde a otto volte la risoluzione standard.

۷

Vassoio di uscita documenti

Trattiene i documenti espulsi dalla macchina dopo l'acquisizione in memoria, la copia o l'invio mediante trasmissione diretta.

Velocità di trasmissione

La velocità di invio dei documenti sulla linea telefonica. Vedere anche bps.

Indice analitico

R

Blocco memoria per i documenti ricevuti, 7-3

G

Glossario, 11-3

Codici di errore, 9-6

D

Data e ora, immissione, 1-19 Densità, 3-10 Display standby, 1-8

F

ECM (Modo correzione errori), 6-13 EL. DATI UTENTE stampa, 8-13 ELEN. SEL.GRUPPO esempio, 8-16 stampa, 8-15 **ELEN.SEL.1 TASTO** esempio, 8-16 stampa, 8-15 ELEN.SEL.1 TASTO (dettagli) esempio, 8-18 stampa, 8-17 ELENCO SEL. COD. esempio, 8-16 stampa, 8-15 ELENCO SEL. COD. (dettagli) esempio, 8-18

Impostazione CONTINUA STAMPA, 4-8, 4-9, 10-8 Impostazione DENSITA' SCANS., 10-4 Impostazione DURATA PAUSA, 6-15, 10-6 Impostazione EL. DATI UTENTE, 8-13 Impostazione ELEN. SEL. VELOCE, 8-15 Impostazione ID. TERMINALE TX, 10-4 Impostazione INTERVAL.RISELEZ., 6-16, 10-6 Impostazione N. TELEF. UNITA', 10-4 Impostazione NESSUNA RISPOSTA, 6-19 Impostazione NOME UNITA', 10-4 Impostazione NR. RISELEZIONI, 6-16, 10-6 Impostazione POSIZIONE STAMPA, 6-11, 10-4 impostazione QUALITA' IMMAGINE, 6-4, 10-5 Impostazione RAPPORTO RX, 8-10 Impostazione RAPPORTO TX, 8-6 Impostazione RIDUZIONE IN RX, 10-7 Impostazione RISELEZ. AUTOM., 6-16, 10-6 Impostazione RX IN MEMORIA, 10-8 Impostazione SELEZ. A IMPULSI, 1-17 Impostazione SELEZ. CODIFIC., 2-14 Impostazione SELEZ. GRUPPO, 10-10 Impostazione SELEZIONE TONALE, 10-4 Impostazione SIMBOLO N. TELEF., 10-4 Impostazione TIPO LINEA TELEF., 1-17 Impostazioni della macchina, 10-1 Impostazioni di ricezione, 6-22 Impostazioni di trasmissione, 6-13 Durata della pausa, 6-15 ECM per la trasmissione, 6-13 Modo Nessuna risposta, 6-19 TX con rotazione, 6-20

IMPOSTAZIONI FAX, 10-4 Impostazioni fax predefinite, modifica delle, 6-4 DENSITA', 6-4 QUAL. IMMAGINE, 6-4 TIMBRA DOCUMENTO, 6-4 TRASMISS. DIRETTA, 6-4 Impostazioni IMPOSTAZ. RUBRICA, 10-9 Impostazioni IMPOSTAZ. UTENTE, 10-4 Impostazioni IMPOSTAZIONI, 10-11 Impostazioni IMPOSTAZIONI RX, 10-7 Impostazioni IMPOSTAZIONI TX, 10-6 Individuazione e soluzione dei problemi, 9-1 Invio dalla memoria, 3-3 problemi, 9-9 trasmissione sequenziale, 3-12 Invio dalla memoria, 3-2, 3-3

M

Menu
descrizioni, 10-3
Messaggi sul display LCD (vedere inoltre i singoli
messaggi), 9-2
Messaggio CONTROLLA DOCUMENTO, 9-2
Messaggio DOCUM. TROPPO LUNGO, 9-3
Messaggio MEMORIA PIENA, 9-3
Messaggio MODIFICA FORMATO, 9-2
Messaggio NON REGISTRATO, 9-4
Messaggio RICEVUTO IN MEMORIA, 9-5
Modo Fax, 1-8

0

Ora, immissione, 1-19

P

Posizionamento degli originali alimentatore, 1-37 Posizionamento orizzontale, 1-33 Posizionamento verticale, 1-33 Problemi invio, 9-9 ricezione, 9-14 Processi di invio, annullamento, 1-40

Q

Qualità immagine regolazione, 3-8

R

Rapporto di attività descrizione, 10-12 impostazione, 8-3 stampa, 5-6 RAPPORTO RX (ricezione), 8-10 RAPPORTO TX (trasmissione), 8-6 Registrazione selezione di gruppo, 2-18 selezione rapida a un tasto/codificata, 2-14 Ricezione annullamento, 4-11 durante l'esecuzione di altre operazioni, 4-2 in memoria quando si verifica un problema, 4-10 problemi, 9-14 Ricezione di documenti. 4-3 ricezione di documenti in memoria, 4-4 Ricomposizione automatica, 6-16 manuale, 2-12 Ricomposizione automatica, 6-16 Risultati della transazione, controllo dei, 3-23 **RX IN ECM** descrizione, 10-7 impostazione, 6-22

S

SELEZ. A 1 TASTO descrizione, 10-9 impostazione, 2-14 Selezione di gruppo, 2-8 metodi, 2-2 rapida a un tasto, 2-5 rapida codificata, 2-7 Selezione di gruppo modifica, cancellazione, 2-23 registrazione, 2-18 utilizzo, 2-8 Selezione normale, 2-2 Selezione rapida elenchi, 8-15 impostazione, 2-14 Selezione rapida a un tasto, 2-2 utilizzo, 2-5 Selezione rapida codificata, 2-2 utilizzo, 2-7 Specifiche, 11-2 Stampa dei documenti ricevuti metodi di stampa, 4-5 quando la macchina esaurisce il toner, 4-8 stampa in formato ridotto, 6-24

T

Tasti (vedere anche i nomi dei singoli tasti), 1-5
Tasto Controllo sistema, 1-6
Trasmissione diretta, 3-2, 3-4
Trasmissione sequenziale, 3-12
TX IN ECM
descrizione, 10-6
impostazione, 6-13

Canon

Canon Inc. 30-2. Shimomaruko 3-chome. Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Europe, Africa and Middle East Canon Europa N.V. P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, Netherlands

Canon Italia S.p.A. Business Solution Marketing Via Milano 8 San Donato M.SE 20097 Milano Tel. 02 8248.1 Fax 02 8248.4600 http://www.canon.it

Supporto Clienti per Prodotti Business:

Customer Interaction Center

- via internet: www.canon.it/supporto
- via telefono:Tel. 02 82492100

Canon (Svizzera) SA

Industriestrasse 12 CH-8305 Dietlikon (Wallisellen) Tel. 01/835 61 61 Fax 01/835 64 68